

IHR GRATIS-EXEMPLAR
ZUM MITNEHMEN

HINDENBURGER

DIE BESTEN SEITEN VON MÖNCHENGLADBACH + RHEYDT

MIT
GROSSEM
TERMIN-
KALENDER
PARTY · KULTUR · MUSIK
SPORT · KIDS

KUNST + KULTUR

**MUSICAL SUNSET
BOULEVARD FEIERT PREMIERE**

MUSIKSZENE MG

ASTRONAUT

SHOPPING SPEZIAL

**CORONA
TAKEAWAY & DELIVERY IN MG**

SHOPPING SPEZIAL

QUO VADIS INNENSTADT

MARKETING
BERATUNG

CORPORATE
PUBLISHING

SOCIAL MEDIA
MARKETING

KREATION + ENTWICKLUNG
PRINT + WEBDESIGN

FÜR KMU, GASTRONOMIE + GESUNDHEITSWESEN
MARKETING

HINDENBURGER

MEDIZIN + CO

GASTROGUIDE MG

SHOPPINGGUIDE MG

Reichweitenstarke Werbung mitten in Ihrer Zielgruppe

Werbung in unserer lokalen Medien ist
crossmedial und reichweitenstark !
Alle Magazine gibt es gedruckt, als ePaper,
und natürlich mit eigenem Onlineportal !

Sprechen Sie uns an!
media@marktimpuls.de

... und was können wir für Sie tun?



Liebe Leserinnen und Leser,

ich bin von Haus aus ein Kämpfer, was sicher auch an meiner 12-jährigen Vergangenheit als Soldat liegt. Wenn ich keine Munition mehr habe, hole ich den Klappspaten raus und wenn der zerbricht... nun ja - viele von Ihnen kennen sicher den legendären Kampf zwischen Artur und dem schwarzen Ritter aus Monty Pythons "Ritter der Kokosnuss" - ich wäre der schwarze Ritter. Aber diesmal ist der Kampf nicht unentschieden....

Ein kleines, mit dem Auge nicht zu erkennendes Virus hat die ganze Welt im Sturm erobert ... öh, nein... platt gemacht... überraschend, unplanbar und mit unabsehbaren Folgen. Die Verschwörungstheorien sprießen wie Unkraut, die Umweltjünger haben neue Argumente - wehrt sich der Planet gegen den Schädling Mensch? Keine Ahnung, ist mir im Moment auch ehrlich gesagt komplett egal, denn es geht um die nackte Existenz - für mein Unternehmen, meine Mitarbeiter und mich. Um nochmal auf die militärischen Vergleiche zurück zu kommen - wir Unternehmen und Arbeitgeber liegen im Schützengraben unter massivem Dauerfeuer und versuchen, Strategien zu entwickeln, wie wir das überleben, während der Generalstab Plan nach Plan raushaut und doch davon kaum etwas an der Front ankommt (zumindest zum jetzigen Zeitpunkt). Zuviel Militär? Ok, dann Klartext... Jeden Tag werden neue, weitreichende Hilfspakete geschnürt, Steu-

ererleichterungen versprochen und dann passiert erstmal nichts. Kredite bringen Unternehmen erstmal wichtige Liquidität, aber auch Schulden, und wenn es das Virus nicht schafft, werden sie es sein, die vielen Firmen den Gnadenschuss geben. Steuerstundungen sind eine gute Idee, wenn es denn klappen würde. Unser (erster) Antrag wurde vom Finanzamt mit dem Kommentar abgelehnt, das es uns zuzumuten wäre, einen Kredit aufzunehmen oder Dinge zu verpfänden. Na danke.

Wir werden sehen, ob sich in den nächsten Tagen hier etwas ändert, ob der Zugang zu den versprochenen Hilfen schneller, einfacher und unbürokratischer wird oder ob es doch so kommt, wie viele meiner Unternehmerkollegen befürchten, nämlich, dass viele von uns über die Klippe fallen.

Auch wenn diese Ausgabe noch relativ gut gebucht ist, so gab es doch Stornierungen von Anzeigen, die ein empfindliches Loch gerissen haben und für den nächsten Monat sieht es bisher sehr mau aus - warum sollte auch jemand eine Anzeige buchen, wenn der Laden nicht aufmachen darf?

Mein Team und ich werden alles versuchen, dass der Hindenburger auch seine 140ste und 150ste Ausgabe erleben wird, aber eventuell bedeutet das auch "Notausgabe" mit verringertem Seitenumfang oder für ein paar Ausgaben ein günstigeres Papier... wir wissen es noch nicht. Vielleicht war das ja dann auch überraschend schon die letzte Ausgabe des HINDENBURGER, wenn es uns nicht gelingt, die Kosten zu senken und unsere Anzeigenpartner zum Schalten auch in diesen Zeiten zu bewegen - im Moment ist alles möglich.

Überall sprießen die Solidaritätsprojekte wie Pilze aus dem Boden, für die Gastro, für Künstler, die Kreativwirtschaft, die Landwirtschaft etc. - auch wir haben über einen Solidarobulus für den HINDENBURGER nachgedacht - sowas wie "2 Euro, wenn Du uns liest" aber betteln lässt der Stolz nicht zu.

Wie dem auch sei - in solchen Zeiten ist der Zusammenhalt das Wichtigste und die gegenseitige Unterstützung. Auch wir versuchen, im Rahmen unserer Möglichkeiten etwas zu tun und arbeiten aktuell an einem digitalen Verzeichnis der ToGo/Takeaway/Hauslieferungsangebote unserer lokalen Einzelhändler und Gastronomen. Eine erste Auflistung mit Stand 22.03.2020 finden Sie weiter im Heft. Auf unserer Webseite www.hindenburger.de finden Sie die fertige Onlineversion ebenfalls in den nächsten Tagen. Diese werden wir dann auch regelmäßig aktualisieren. Nutzen Sie diese Angebote unserer lokalen Unternehmen und helfen Sie ihnen so, eventuell mit einem dunkelblauen Auge durch diese Krise zu kommen, denn irgendwann wird sie vorbei sein und auch dann wollen wir doch alle noch eine lebendige Gastrokultur und einen funktionierenden und vor allem existierenden inhabergeführten Einzelhandel jenseits von Amazon & Co.

Zum Schluss noch ein Appell für die Zeit, in der wir noch zuhause bleiben müssen und auch danach...

Die Informationsflut, die in unserem Medienzeitalter auf uns alle einprasselt, ist überwältigend. Schlagzeile folgt auf Schlagzeile, Sondersendung auf Talkrunde und das sowieso schon miese Gefühl schlägt schnell in Angst und Panik um. Experten raten dazu, sich maximal 2-3 Mal am Tag über den aktuellen Sachstand zu informieren und zwar nur über seriöse Quellen wie www.rki.de oder die Webseiten des Gesundheitsministeriums. Facebook ist kein guter Ratgeber in dieser Zeit, auch wenn Sie da vielleicht Menschen finden, mit denen sie über Ihre Ängste sprechen können...

Ich hoffe, dass wir uns wiederlesen! In diesem Sinne, passen Sie auf sich und Ihre Liebsten auf und bleiben Sie gesund!

Ihr Marc Thiele
Herausgeber



MUSICAL VON ANDREW LLOYD WEBBER

**PREMIERE AM SAMSTAG, 2. MAI, 19:30 UHR
IM THEATER MOENCHENGLADBACH
JETZT TICKETS SICHERN: 02166/6151-100**





06 | STADTLIBEN

Literatur-Nobelpreisträgerin Herta Müller liest in Mönchengladbach



26 | KUNST + KULTUR

Yes - Die Erfolgsband der 70er Jahre in der RED BOX



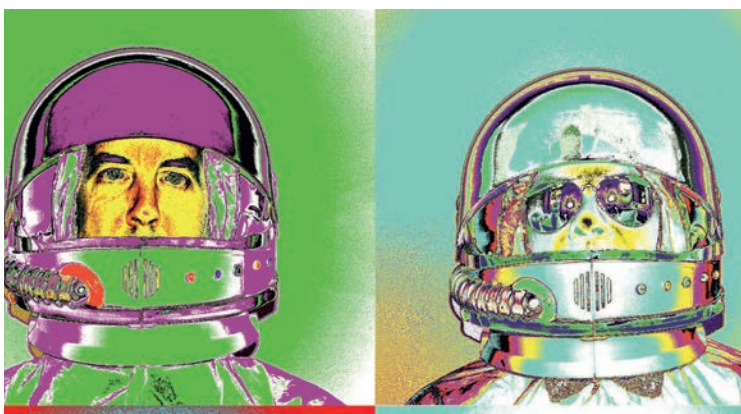
14 | KUNST + KULTUR

Das Musical Sunset Boulevard feiert Premiere



30 | SHOPPING SPEZIAL

Antiquariat am St. Vith



18 | KUNST + KULTUR

Musikszene MG: Astronaut



34 | SHOPPING SPEZIAL

Quo vadis Innenstadt

Fotonachweise siehe Themenseiten

Besuchen Sie uns auf www.hindenburger.de



facebook.com/hindenburger

STADTLEBEN

- 6 **SERIE:** Gladbacher Platt
Literatur-Nobelpreisträgerin Herta Müller liest in Mönchengladbach
- 7 Gartenwelt Schloss Rheydt
- 9 Freizeitzentrum Xanten - Sommer, Sonne, Strand und Wassersport
- 10 Die e-Werkstatt des RehaVereins zeigt was sie kann
- 12 Kulturnacht "nachtaktiv" verschoben
Die Onlineangebote der städtischen Kultureinrichtungen
- 13 Benediktpreis wird verschoben
Spatenstich zum Großprojekt "Campuspark Rheydt"

BAUEN + WOHNEN

- 14 Homeofficeplätze werden gefördert
- 16 Einbruchsschutz - Hier kommt keiner rein
- 17 Familienfreundlich bauen mit Ziegeln

MEDIZIN + CO

- 18 **Dr. Dr. Lange Weyel: Minimal invasive Implantologie**

KUNST + KULTUR

- 20 Literaturtipps + Spiele + Kino + TV / Streaming
- 22 **SERIE:** Theaterstory
Das Musical Sunset Boulevard feiert Premiere
- 24 **SERIE:** Musikszene MG - Astronaut
- 26 RED BOX Aktuell
Yes - Die Erfolgsband der 70er Jahre in der RED BOX
- 27 Natur- und Tierpark Brüggen
Grenzland-Draisine Kleve
- 28 30. Shakespeare-Festival Neuss
Zoo Krefeld - 10 Jahre Schmetterlingsdschungel
- 29 Flachsmarkt rund um Burg Linn in Krefeld

SHOPPING SPEZIAL

- 30 Antiquariat am St. Vith
- 32 CORONA: Einzelhandel - Hauslieferung
- 34 Quo vadis Innenstadt
- 38 CORONA: Gastronomie - Takeaway & Hauslieferung
- 40 Der Toilettenpapier-Rechner

GENUSSKULTUR

- 42 GenussKultur Shoppingtipps

TERMINE

- 44 Highlights, Ausstellungen, Terminkalender, Adressen

SONSTIGES

- 3 Editorial
- 40 Impressum



instagram/hindenburger-mg

PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE & IMPLANTOLOGIE

Dr. Hartmut Bongartz MSc. MSc. & Kollegen



SEIT ÜBER 30 JAHREN IHR
ZAHNARZT IN NEUWERK!



UNSER LEISTUNGSSPEKTRUM

ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE

HOCHWERTIGER ZAHNERSATZ

ENDODONTOLOGIE

KIEFERORTHOPÄDIE

PROPHYLAXE / BLEACHING

IMPLANTOLOGIE



Für ein strahlendes Lächeln!

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. - Do.: 08.00 Uhr - 19.00 Uhr

Fr.: 08.00 Uhr - 16.00 Uhr

... und nach Absprache.

Buchen
Sie Ihren
Termin ganz
bequem
online!

Krahnendonk 7

02161 66 63 60



41066 Mönchengladbach



zahnarzt-dr Bongartz.de

Uut di Reeh: Wi di Alde kalle:

von Kurt Paul Gietzen

**LEBENSWEISHEITEN IN
MÖNCHENGLADBACHER
PLATT**

„Alle Daach öss net Kirmes.“ „Alle Tage ist nicht Kirmes.“ i.ü.S. nicht jeden Tag wird gut gelebt.

„Et jöff kenn domme Froore, maar domme Antwo-ete.“ „Es gibt keine dummen Fragen, nur dumme Antworten.“ i.ü.S. wer etwas wissen will, erwartet auch vernünftige Antworten.

„Dä Eene hat te völl on dä Angere te wennesch, maar kenne hat jenoeh.“ „Der Eine hat zu viel und der Andere zu wenig, nur Keiner hat genug.“

„De Schtä-ere lööte och wenn de Nait vörrbej öss.“ „Die Sterne leuchten auch wenn die Nacht vorbei ist.“ i.ü.S. Man soll die Hoffnung nicht aufgeben.

„Merr mot emmer an et Bäasde dengke, dat Schlemme kütt von alleen.“ „Man muss immer an das Beste denken, das Schlimme kommt von alleine.“

„Wä jät wischdijes te saare hat bruck net te schreeje.“ „Wer etwas wichtiges zu sagen hat, braucht nicht zu schreien.“

„Di Tiit vörr Jlöck öss hüüt, net morje.“ „Die Zeit für Glück ist heute, nicht morgen.“ i.ü.S. nutze jede Gelegenheit zum glücklich sein.

„D'r Heer jo-ef oss et Jeseet, maar laache mot jedder sälef.“ „Gott gab uns das Gesicht, nur lachen muss jeder selber.“ i.ü.S. zum Glück, muss man auch selber etwas beitragen.



Illustration: Stefan Voeller

Initiativkreis
MönchengladbachHERTA
MÜLLER

19.05.2020

Foto: © Esser

→ Literatur-Nobelpreisträgerin Herta Müller

Zu Gast in der Kaiser-Friedrich-Halle**LITERATUR-NOBELPREISTRÄGERIN
HERTA MÜLLER LIEST IN MÖNCHENGLADBACH**

Mit der Literatur-Nobelpreisträgerin Herta Müller kommt am 19. Mai 2020 auf Einladung des Initiativkreises eine der bedeutendsten zeitgenössischen Autorinnen nach Mönchengladbach. In ihren Büchern hat sie für die Schrecken totalitärer Regimes eine unverwechselbare Sprache gefunden.

Herta Müller wuchs in Rumänien auf. Als sie sich weigerte, für den rumänischen Geheimdienst Securitate zu arbeiten, durfte sie keine Bücher mehr veröffentlichen und war Verhören, Hausdurchsuchungen und Bedrohungen ausgesetzt. 1987 reiste Herta Müller nach West-Berlin aus.

Müller hat ihr ganzes Leben lang gegen die grausamen, menschenverachtenden Seiten des Kommunismus geschrieben. Wer ihre Bücher liest, sieht nicht nur das Ceausescu-Regime, sondern jeden Überwachungsstaat mit anderen Augen. Seit 1995 ist Müller Mitglied der Deutschen Akademie für Sprache und Dichtung.

„Ich hatte zehn Jahre Zeit zu üben, wie es sich lebt, wenn der eigene Tod vielleicht schon

längst als staatliche Maßnahme auf ein Stück Papier geschrieben ist“, sagt Herta Müller. Für ihr literarisches Werk erhielt sie zahlreiche Ehrungen. Den Literaturnobelpreis, die weltweit wichtigste Auszeichnung für Autoren, bekam sie vor zehn Jahren. „Landschaften der Heimatlosigkeit“ nannte die Jury Herta Müllers Romane.

Am 19. Mai wird sie im Gespräch mit dem Schriftsteller und langjährigen Leiter des Literaturhauses Berlin, Ernest Wichner, einen Einblick in ihr Werk geben. Zwischen den Gesprächspassagen liest Müller aus ihren Büchern. In „Mein Vaterland war ein Apfelkern“ erzählt sie im Gespräch mit der Journalistin Angelika Klammer ihre Lebensgeschichte. In „Atemschaukel“ schreibt sie über den jungen Hermannstädter Leopold Auberger, der 1945 mit 17 Jahren in ein sowjetisches Arbeitslager deportiert wurde, über Hunger, Kälte und Einsamkeit. Mit diesem erschütternden Hauptwerk hat Herta Müller all denen ein Denkmal gesetzt, die als Zwangsarbeiter in sowjetischen Lagern für die Verbrechen der Nationalsozialisten büßen sollten.

Schirmherr des Abends ist Franz Dierk Meurers (Vorstand der Volksbank Mönchengladbach eG)

Karten gibt es bei www.adticket.de, Telefon 0180 6050400.

Kaiser Friedrich Halle | Hohenzollernstr. 15 | 41061 Mönchengladbach | www.kaiser-friedrich-halle.de



Foto: © Reno Müller Messen

→ Schloss Rheydt auch dieses Jahr die beste Kulisse für die beliebte Gartenwelt

FARBENFROHE GARTENWELT ZUM FRÜHJAHR AUF SCHLOSS RHEYDT

Vom 01. bis 03. Mai 2020 verwandeln über 150 Anbieter das schöne Schloss Rheydt in Mönchengladbach in die Gartenwelt. Neben vielfältigen Pflanzenarten, Gartenmöbeln und einer großen Auswahl an Dekorativem, wird ein großes Sortiment an handgemachten Schmuckstücken, Accessoires, hochwertiger Kleidung sowie erlesenen Delikatessen angeboten. Das Schloss verwandelt sich am Wochenende in eine Wohlfühloase für Gartenfreunde, Kunstinteressierte und Einkaufslustige.

Unterhaltsame Musiker und walking-acts, verzaubern die Besucher mit ihrem Programm für Groß und Klein und machen die Gartenwelt zu einem Ausflugsziel für die ganze Familie.

Nach den vielfältigen Eindrücken kann man den Tag in einem der drei Biergärten, bei herzhaftem Flammkuchen und anderen Köstlichkeiten, ausklingen lassen. Harmonische Musik von Klavier und Saxophon sowie ein Teehausorchester runden den Tag ab.

Öffnungszeiten:

Freitag, den 01.05.2020, von 10 - 18 Uhr
 Samstag, den 02.05.2020, von 10 - 18 Uhr
 Sonntag, den 03.05.2020, von 10 - 18 Uhr

Eintrittspreise (inkl. Besuch des Museums Schloss Rheydt):

Tageskarte 10 €
 Kinder bis 18 Jahre haben freien Eintritt.
 Online-Tickets unter www.gartenwelt-schloss-rheydt.de

Weitere Informationen unter www.gartenwelt-schloss-rheydt.de

Schloss Rheydt | Schlosstr. 508 | 41238 MG | www.schloss-rheydt.de



IHRE EVENT-LOCATION
IN MÖNCHENGLADBACH

„Stilvoll und zentrumsnah – mein Tipp für Ihre Tagung!“



Fotos: H.Sauer, J.Engel, MCMG, 123rf/Redhar, Yuralais



www.hauserholung.de
 Reservierung unter: 02161.10094

WIR machen den Mehrwert.

gute Arbeit
 smart repair
 lackieren
 reparieren
 kalkulieren

BEUZER HEIKEL

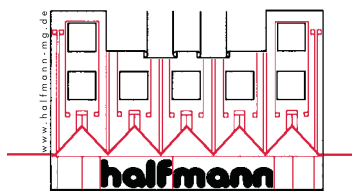
1991

LACK & BLECH
 Autolackiererei
 Fachbetrieb für Unfallreparaturen

Krefelder Str. 510
 41066 Mönchengladbach
www.lack-blech.de

ANZEIGE

GESUNDE OSTERN WÜNSCHT



raumausstattung
gardinenstudio
polsteratelier



erzbergerstraße 132-134
41061 mönchengladbach
telefon 0 21 61 / 4 40 33
telefax 0 21 61 / 4 42 66
info@halfmann-mg.de
www.halfmann-mg.de



UNSER GESCHENK-TIPP: FINLANTIS-GUTSCHEINE

Sie suchen noch ein Geschenk zu Ostern oder zum Muttertag? Verschenken Sie doch eine Pause vom Alltag! Die sagenhafte Saunaoase auf 4.300 Quadratmetern verbindet nicht nur finnische Saunakultur und den mythischen Zauber von Atlantis. Lassen Sie sich in der nordisch inspirierten Saunawelt mit einzigartigen Aufgusszeremonien, herrlichen Wellness-Massagen und köstlicher Vitalküche verwöhnen. Wie wäre es mit einer Wellness-Peeling-Massage? Der Frische-Kick für Körper und Seele startet mit einer sanften Aromaöl-Massage und anschließend wird das Ganzkörper-Salz-Öl-Peeling mit kreisenden Bewegungen aufgetragen. Ebenfalls zu empfehlen – eine klassische Rücken- und Nacken-Massage. Wählen Sie Ihren Wunsch-Gutschein ganz bequem online unter <http://www.finlantis.de> aus. Die Gutscheine sind drei Jahre gültig!

Finlantis | Buschstr. 22 | 41134 Nettetal | info@finlantis.de | www.finlantis.de

Foto: © VisitFinland_Kari Vihato

NappoLand

Fabrikverkauf

Großes Ostersortiment vorrätig!

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag
Samstag

10.00 – 18.00 Uhr
09.30 – 13.00 Uhr

Nappo & Moritz GmbH

Heinrich-Horten-Straße 26-30 · 47906 Kempen
Tel. 02152 / 91052-14 · info@nappo.de





Freizeitspaß und Urlaubsflair am Niederrhein

ANZEIGE

FREIZEITZENTRUM XANTEN: SOMMER, SONNE, STRAND UND WASSERSPORT!

Rund um die Xantener Nord- und Südsee, zwei miteinander verbundene Binnengewässer unmittelbar neben dem Stadtkern, erstreckt sich das Freizeitzentrum Xanten. Mit tausend Metern Sandstrand und einem ebenso langen Wasserski-Rundkurs, Bootsverleih, Segelschule, Gelegenheiten zum Tauchen, Wind- und Kite-Surfen sowie Stand Up Paddling und vielem mehr werden hier Urlaubsträume wahr, ohne weite Wege anzutreten.

Ab Saisonbeginn, jährlich im Frühjahr, sind die Freizeithäfen Vynen und Wardt an der Xantener Nordsee sowie der Wasserskilift Xantener Südsee geöffnet - ab Mai und bei geeigneter Witterung auch das Naturbad täglich. Der Hafen Xanten in direkter Stadtnähe lädt mit Promenade, Bootsverleih, Adventuregolfbahn und Restaurant „Plaza del Mar“ das ganze Jahr über an die Xantener Südsee ein.



Tipp: buchen Sie einen Segelkurs, individuelles Schnuppersegeln, ein Ausflugsarrangement für Gruppen oder Eintrittskarten für das breite Eventprogramm im Freizeitzentrum Xanten im FZX InfoCenter, Am Meerend 2, 46509 Xanten (Wardt).

Entsprechend eines Erlasses der Landesregierung NRW infolge der Coronavirus-Pandemie sind die Freizeitanlagen aktuell geschlossen. Mehr Infos telefonisch oder online.

Freizeitzentrum Xanten | InfoCenter

Am Meerend 2 | 46509 Xanten (Wardt) | Tel.: 02801 - 71 56 56 | info@f-z-x.de | www.freizeitzentrumxanten.de

DER EXPERTEN-TIPP

DIE ELEMENTARSCHADEN-VERSICHERUNG

Das Risiko für Starkregen oder Überschwemmungen steigt in Deutschland aufgrund der veränderten Wetterlage immer stärker. Dabei wird das finanzielle Risiko oft unterschätzt. Seit Jahren wird durch die Politik immer wieder die Diskussion einer Zwangsversicherung geführt – bisher ohne Ergebnisse.

Erweitern Sie Ihre Wohngebäude- oder Hausrat-Versicherung um die Elementarschaden-Deckung

Nur rund 35% der Immobilienbesitzer sind gegen Elementarschäden abgesichert. Der Rest geht im Falle von Starkregen oder Überschwemmungen leer aus – Schäden zwischen 1.000 € und 20.000 € sind die Regel. Damit Ihnen das nicht passieren kann, sollten Sie sich mit der Elementarschadenversicherung absichern.

Bei der Hausrat-Versicherung (hier sind nicht nur Immobilienbesitzer, sondern auch Mieter betroffen) ist der Abdeckungsgrad noch geringer. Auch in diesem Bereich sind jedoch Schäden in enormer Höhe möglich, wenn zum Beispiel Keller, Souterrain- oder Erdgeschoss-Wohnungen „volllaufen“ – auch der Rückstau aus der Kanalisation ist ein nicht zu unterschätzendes Risiko.

Sichern Sie sich ab und ergänzen Sie Ihre Wohngebäudeversicherung oder Hausratversicherung mit der Elementarschadenversicherung. Auch hier gilt: Ist der Schaden passiert – ist eine Versicherung nicht mehr möglich (Regel: brennende Häuser kann man nicht versichern!).



Roman Feis
HUK-COBURG-Berater in Mönchengladbach

Kundendienstbüro Roman Feis

Versicherungskaufmann

Tel.: 02161 44488

roman.feis@HUKvm.de

Erzbergerstr. 54

41061 Mönchengladbach (Stadtmitte)

Mo. - Do. 9:00 - 17:30 Uhr

Fr. 9:00 - 13:00 Uhr

DIGITALISIERUNG UND NACHHALTIGKEIT – DIE E-WERKSTATT IM REHA-VEREIN ZEIGT, WIE ES GEHEN KANN.

ANZEIGE

Wer kennt das nicht? Das Handy ist heruntergefallen und das Display kaputt oder der Akku macht schlapp. PC oder Laptop funktionieren nicht mehr. Die Unterhaltungselektronik (TV, Hi-Fi) spinnt, der CD-Player liest nichts mehr ein. Gerade bei älteren Geräten stellt sich dann schnell die Frage: reparieren lassen oder neu kaufen?

Besser für die Umwelt, das Portemonnaie der Kundschaft und gleichzeitig eine sinnvolle Beschäftigung für Nutzerinnen und Nutzer mit einer psychischen Erkrankung - mit dieser Idee hat die e-werkstatt des Reha-Vereins, die im alten Klinkerbau auf der Sophienstraße neben der Fahrradwerkstatt logiert, ihr Angebot deutlich ausgeweitet. Wurden früher nur PC's repariert, so kann man heute Handys, PC's, Laptops, Tablets, Fernseher, Hi-Fi-Komponenten prüfen und in Ordnung bringen lassen.

Und wenn eine Reparatur mal nicht mehr lohnt? Dann findet man hier auch schnell einen Ersatz, denn generalüberholte gebrauchte Geräte gibt's zum günstigen Preis. Möglich ist das durch Spenden von Firmen und Einzelpersonen, die ihre gebrauchten Geräte einer sinnvollen Wiederverwendung zuführen wollen. In der e-werkstatt werden zunächst die alten Daten gelöscht. Danach werden die Geräte auseinandergelöst, gereinigt und im Bedarfsfall repariert. Erst nach einer gründlichen Endkontrolle kommen sie in den Verkauf. Was nicht mehr funktionsfähig gemacht werden kann, wird recycelt.

Neu im Angebot: Digitalisierung von VHS und Dias

Der neueste Renner und eine Idee von Markus Bovens, dem Leiter der e-werkstatt, ist die Digitalisierung von VHS-Kassetten und Dias, das „Haltbarmachen“ von Ereignissen und Erinnerungen, die man der Vergänglichkeit von Bändern und Transparentfolien entreißen möchte. „Ob Urlaubsbilder, Filme von Familienfesten, Geburt und Aufwachen der Kinder: Aus ganz Deutschland bekommen wir Pakete von Menschen, die diesen besonderen Service nutzen wollen.“ Auf modernen Speichermedien wie DVD oder USB-Stick bekommt man seine Erinnerungen zurück.

Von der Idee zum Angebot war es allerdings ein weiter Weg. „Wir haben Nutzer*innen angesprochen, ob sie Interesse daran hätten, so etwas mit uns zu entwickeln. Mit eigenem Material haben wir so lange probiert, bis das Verfahren sicher funktionierte. Erst dann haben wir angefangen die Digitalisierung zu bewerben. Von der Resonanz sind wir echt überwältigt!“ Und das kann man sehen: in den Regalen stapeln sich Plastikboxen mit Aufträgen.

Arbeitsmöglichkeiten nach Begabung und Neigung – Entwicklung inklusive

Überhaupt bietet die e-werkstatt vielfältige Arbeitsmöglichkeiten im technischen Bereich, je nach Neigung, Begabung und handwerklichem Geschick auch in unterschiedlichen Schwierigkeitsgraden.

In einer Ecke stehen z.B. große Behälter mit Metallgehäusen. „Die Beschäftigung beginnt bei uns immer niederschwellig, nämlich mit der Demontage von Geräten“ erklärt Markus Bovens. „Es geht erst einmal darum, hier anzukommen, Kontakte herzustellen und die Produkte kennenzulernen. Im Anschluss besprechen wir gemeinsam, wo die Interessen und Kompetenzen der Nutzer*innen liegen und suchen einen passenden Arbeitsplatz. Nach internen Schulungen und einer Übungsphase werden die Arbeitsergebnisse überprüft. Erst dann geht es an die Bearbeitung von Kundenaufträgen. Und natürlich gibt es immer eine Endkontrolle.“

Das Schulungskonzept für die e-werkstatt hat ein Nutzer erarbeitet, der es jetzt auch unterrichtet. Wenn man die Schulungsinhalte sicher beherrscht, erhält man ein Zertifikat für den allgemeinen Arbeitsmarkt. Wer in einem Bereich fit ist und weiter lernen will, kann in eine anspruchsvollere Tätigkeit wechseln, z.B. in den PC- oder Handy-Bereich. Dort warten teilweise hochkomplexe Tätigkeiten. Wer sich eher für Beratung und Verkauf interessiert, kann an der Theke und in der Kundenberatung arbeiten.

Und die Kosten?

„Unser Kostenvoranschlag ist erst mal umsonst.“ berichtet Markus Bovens. „Bei den Reparaturen arbeiten wir nur mit Originalteilen, da fallen na-

türlich Kosten an. Aber wir haben gute Händlerverbindungen und bekommen auch hier manchmal Spenden oder günstige Konditionen, weil unser Konzept den Menschen gefällt. Und wir sind vor Ort. Man kann immer wieder kommen, wenn man eine Beratung möchte.“ So haben alle etwas davon.

Dazu Spar-Tipps vom Experten:

Auf der Internet-Seite www.groupon.de findet man ausgewählte Dienstleistungen der e-werkstatt zu Schnäppchen-Preisen.

Und: treue Kundinnen und Kunden profitieren von der Sammelkarte!

Aber was passiert denn nun mit den Gehäusen in der Ecke? „Sie werden, genau wie Platinen, Akkus und andere Materialien getrennt gesammelt und an zertifizierte Recycling-Firmen weitergegeben. Dort werden die wertvollen Rohstoffe herausgelöst und wiederverwendet.“ Ein echter Kreislauf also und kein Elektroschrott, der auf afrikanischen Deponien landet.



e-Werkstatt für PC- & Unterhaltungselektronik
Sophienstraße 31 | 41065 Mönchengladbach
Tel.: 02161 - 83 924 - 11 | www.rehaverein-mg.de

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. u. Fr. 10 - 18 Uhr, Mi. geschlossen

Reha-Verein
Verein für die Rehabilitation psychisch Kranker e.V.
Thüringer Straße 12 | 41063 Mönchengladbach
Tel.: 02161 - 69 777 - 0 | www.rehaverein-mg.de

Globale Arbeitswelt verlangt interkulturelles Verständnis



Foto: © istockphoto.com / berlitz

Durch die Globalisierung arbeiten wir immer enger mit Menschen aus anderen Ländern und Kulturen zusammen. Sprachkenntnisse und kulturelle Kompetenzen spielen deshalb im beruflichen Umfeld eine immer wesentlichere Rolle.

Der Weiterbildungsanbieter Berlitz unterstützt Unternehmen und Privatpersonen durch Sprachtrainings, interkulturelle Seminare sowie Business Seminare. „Im Rahmen eines Sprachtrainings können Länderinformationen teilweise eingebunden werden. Intensiver werden interkulturelle Kompetenzen durch

interaktive Grundlagen- oder Intensivseminare geschult, zum Beispiel mit Simulationsübungen und Rollenspielen, um das bestmögliche Verständnis für die fremde Kultur zu schaffen“, so Marianna Schoenherr, Senior Center Director Berlitz Mönchengladbach.

Neben interkulturellen Trainings umfasst das Themenspektrum der Business Seminare zum Beispiel die Bereiche Führung und Management, persönliche und soziale Kompetenzen, Vertrieb und Kundenmanagement, Arbeitsalltag sowie Organisationsentwicklung und HR. Die Kurse können auf Deutsch und Englisch sowie halb-, ganztags oder mehrtägig durchgeführt werden.

Mehr Informationen unter

Berlitz Mönchengladbach, www.berlitz.de/seminare oder rufen Sie uns an unter 02161 17077.

Berlitz Mönchengladbach | Berliner Platz 7 | 41061 MG | moenchengladbach@berlitz.de



HABEN SIE SCHON ALLE WEIHNACHTSGESCHENKE?

Zum Beispiel:

- Tablets
- Smartphones
- Computer
- Fernseher
- u.v.m.



GEPRÜFTE TECHNIK ZUM KLEINEN PREIS! KOMMEN SIE VORBEI – ES LOHNT SICH!

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 10:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch geschlossen und nach Vereinbarung

📍 Sophienstraße 31 • 41065 Mönchengladbach

☎️ Telefon 02161 83924-11 • Telefax 02161 83924-19

🌐 www.e-werkstatt-mg.de

Ein Service vom RehaVerein



Für Ihren beruflichen Erfolg

Trainings, die Sie voranbringen

Berlitz Business Seminare

- Für Management, Führung und Interkulturelles
- Über 60 Themen und maßgeschneiderte Inhalte
- Präsenz- und Online-Formate



Berlitz Center Mönchengladbach
Tel. 02161 170 77
www.berlitz.de

nachtaktiv erst im Herbst

KULTURNACHT WIRD VERSCHOBEN



Die ursprünglich für den 9. Mai 2020 geplante Kulturnacht wird verschoben. Die Planungen für einen Ersatztermin laufen bereits. Klar ist dabei schon, dass es ein Termin im Herbst dieses Jahres sein wird. Bereits erworbene Tickets für die Kulturnacht behalten ihre Gültigkeit. Tickets können ab der Bekanntgabe des Nachholtermins bei der Verkaufsstelle, bei der die Tickets erworben wurden, auch zurückgegeben werden. Der Ticketpreis wird in vollem Umfang zurückerstattet. Die Kulturnacht wird vom Kulturbüro der Stadt Mönchengladbach in Zusammenarbeit mit den veranstaltenden Akteuren und der Projektkoordination "terz machen" organisiert.

Neugier rettet vor Langeweile

ONLINEANGEBOTE DER STÄDTISCHEN KULTUREINRICHTUNGEN

Ein Onlinebesuch bei VHS, Musikschule und Stadtbibliothek

Auch wenn die städtischen Kultur- und Bildungseinrichtungen wegen des Corona-Virus derzeit geschlossen sind, muss man nicht auf der Couch in Langeweile versinken. Denn sie bieten nicht nur eine ganze Reihe von Onlinediensten an, sondern laden auch zum unterhaltsamen und anregenden Herumstöbern auf ihren Webseiten ein.

38.000 Möglichkeiten und noch mehr: Die Stadtbibliothek

Endlich ist die Zeit da, um sein Englisch aufzufrischen oder das ewige Vorhaben zu realisieren, im (irgendwann wieder möglichen) Italien- oder Spanien-Urlaub in der Landessprache einmal mehr als nur "Danke" und "Hallo" zu sagen. Die Stadtbibliothek hält dazu in ihrer on-Leihe Selbstlernkurse bereit. Mehr als einen Bibliotheksausweis braucht es dafür nicht, der darüber hinaus Zugang zu nicht weniger als 38.000 Medien für alle Altersgruppen sowie zu aktuellen Zeitungen und Zeitschriften bietet. Übrigens: Auch den Ausweis kann man schnell und unkompliziert per Mail bestellen.

In allen Themen kompetent und aktuell: Die Volkshochschule

Auch all jene, deren Kurs in der Volkshochschule gerade unterbrochen ist, sind jetzt nicht zur Untätigkeit gezwungen. Für sie ist die **vhs.cloud** die richtige Adresse. Auf dieser Online-Lernplattform des Deutschen Volkshochschul-Verbands erhält man nicht nur Zugriff auf Kursmaterialien, sondern auch Mög-

lichkeiten zur Vertiefung von Lerninhalten oder zum Austausch mit Mitlernenden oder Lehrkräften. Für deutschlernende Migrantinnen und Migranten ist das kostenfreie VHS-Lernportal "Ich will Deutsch lernen" die erste Adresse (www.vhs-lernportal.de). Zu vielen anderen Themen von Fotografie über Sprachen, Gesundheit, Entspannung bis hin zu Beruf und Schule bietet die VHS auf ihrer Webseite übrigens eine umfangreiche Linkliste zu meist kostenlosen externen Bildungsangeboten an. Kurzfristig wird die VHS zudem immer wieder kostenlose Livestreams mit Vorträgen zu aktuellen Themen anbieten. Alle nötigen Informationen dazu veröffentlicht die VHS auf ihrer Facebook-Seite: facebook.com/vhs.mgl

Hinter den Kulissen aller Einrichtungen wird natürlich weitergearbeitet. Ob in der Musikschule, deren Dozenten ihre Schülerinnen und Schüler per Telefon, Mail oder teils auch in Onlinestunden am Instrument aktiv halten, in der Stadtbibliothek, die derzeit an einem Angebot für Film- und Musikstreaming arbeitet, oder in der VHS, wo moderierte Online-Kurse als Ersatz oder Ergänzung zu den ausgefallenen Präsenzkursen entwickelt werden. Auch hierzu werden zeitnah Informationen auf den Facebook- und Internetseiten der Institute veröffentlicht.

Alle Internetadressen auf einen Blick:

www.vhs-mg.de
www.facebook.com/vhs.mgl
www.vhs-lernportal.de
www.stadtbibliothek-mg.de
www.facebook.com/stadtbibliothek.mg
www.stadt.mg/musikschule
www.facebook.com/musikschulemg

Gewinnen Sie Ihren ganz persönlichen Konzertabend mit den NIEDERRHEINISCHEN SINFONIKERN!

03.05.20 MÖNCHENGLADBACH 24.05.20 KREFELD

WIR VERLOSEN EIN GANZ PRIVATES „WOHNZIMMERKONZERT“.

Sie laden Ihre Freunde & Familie, Arbeitskollegen oder die Fußballmannschaft zu sich nach Hause ein und wir musizieren für Sie!

WIE KANN ICH TEILNEHMEN?
Erklären Sie uns, warum Ihr Zuhause die perfekte Konzert-Location ist!

➔ Per Direktnachricht auf Instagram oder Facebook an die Niederrheinischen Sinfoniker

➔ Via Mail an deinesinfonie@theater-kr-mg.de

Einsendeschluss ist der 23.04. für Mönchengladbach und der 13.05. für Krefeld.

WOHNZIMMERKONZERTE

www.niederrheinische-sinfoniker.de
 /niederrheinischesinfoniker /niederrheinische_sinfoniker

Absage wegen Corona-Epidemie

BENEDIKTPREIS WIRD IM FRÜHJAHR 2021 VERLIEHEN

Der Verein „Benediktpreis von Mönchengladbach“ hat den für 26. Mai 2020 geplanten Festakt zur Verleihung des Preises abgesagt. Grund ist die derzeitige Corona-Epidemie. Die geplante Preisverleihung in Mönchengladbach an den Künstler und Initiator der Stolpersteine, Gunter Demnig, wird im Frühjahr 2021 nachgeholt. Die Laudatio sollte im Mai NRW Ministerpräsident Armin Laschet halten. Der Benediktpreis von Mönchengladbach wird seit mehr als einem halben Jahrhundert vergeben und ist seit seiner Neuausrichtung 2013 neben dem Aachener Karlspreis und dem „Preis des Westfälischen Friedens“ in Münster der dritte Preis in Nordrhein-Westfalen mit landesweitem Anspruch und überregionaler Bedeutung. Er wird alle zwei Jahre in Mönchengladbach verliehen. Mit ihm werden Persönlichkeiten ausgezeichnet, deren wertorientiertes Verhalten vor dem Hintergrund christlich-abendländischer Erfahrungen in besonderer Weise herausragt. Und die durch grundlegende Beiträge vor allem in den Bereichen Wissenschaft, Wirtschaft, Politik, Gesellschaft und Kultur Beispielhaftes für die Zukunft geleistet haben. Der Preis ist mit Urkunde, Plakette und einem Preisgeld von 5.000 Euro dotiert. Er ist unabhängig von einem religiösen Bekenntnis und der Zugehörigkeit zu einer Partei.

Zu den bisherigen Preisträger/innen gehören u.a. Dr. h.c. Jean-Claude Juncker (Premierminister Luxemburg a.D. und ehem. Präsident der Europäischen Kommission) (2014), I.M. Königin Silvia von Schweden (2016) und die Journalistin Dunja Hayali (2018)

Mehr Informationen zum Benediktinerpreis finden Sie online unter www.benediktpreis.de

Stadtentwicklung

SPATENSTICH FÜR DAS GROSSPROJEKT „CAMPUSPARK RHEYDT“



→ Symbolfoto (Foto: 123rf.com/profile_dolgachov)

In Kürze starten die Bauarbeiten zur Umsetzung des ersten Bauabschnittes des Großprojektes "Entwicklung des Umfeldes Grenzlandstadion zu einem Campuspark Rheydt". Heute (14. März) haben Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners, der Vorsitzende des Sportausschusses Frank Boss, Vertreter des Sportausschusses, des Stadtsportbundes und des Rheydter Spielvereins e.V. die ersten Spatenstiche gesetzt. "Mit diesem Projekt wird etwas Tolles für das Quartier geschaffen. Die angrenzenden Schulen und der Rheydter Spielverein, aber letztlich alle Menschen hier werden davon profitieren können", sagte Reiners.

In dem ersten Bauabschnitt werden die vorhandenen Spielfelder sowie die Stehstufenanlagen des RSV-Stadions zurückgebaut und es entstehen zwei neue Kunststoffrasenspielfelder mit Flutlichtanlage und kleinerer Stehstufenanlage

an den jeweiligen Längsseiten der Spielfelder. Die Spielfelder bieten zukünftig dem Schul-, Vereins- und Breitensport optimale Trainings- und Wettkampfbedingungen.

Zudem erhält die Sportanlage ein neues Multifunktionsgebäude mit einer Bruttogrundfläche von 535m², welches Sportlern, Schulen, Vereinen sowie kulturellen- und sozialen Einrichtungen als Anlaufstelle dienen soll. Das Gebäude, welches sich räumlich zwischen den beiden neuen Kunststoffrasenspielfeldern befindet, wird mit vier Umkleieräumen, Schiedsrichterräumen, einem Vereinsraum, einem Multifunktionsraum sowie den entsprechenden Sanitäreinrichtungen ausgestattet.

Im Rahmen des ersten Bauabschnittes wird zudem ein beleuchteter Fußweg (Quartiersverbindung) durch das Grenzlandstadion geschaffen, welcher sich in die städtebaulichen Planungen zum Rahmenplan Grenzlandstadion einfügt. "Wir sind eine Sportstadt, das zeigt sich auch in den vielen Projekten, die bereits umgesetzt wurden, in all den Investitionen, die bereits getätigt wurden und in denen, die auch noch folgen werden. Dieses Projekt ist dabei sicherlich auch nochmal ein herausragendes", sagt Boss.

Das Investitionsvolumen liegt bei 4,6 Mio. Euro und teilt sich auf in die Teilbaumaßnahmen Multifunktionsgebäude (1.622.000 €), Sportflächen (2.726.000 €) und Quartiersverbindung (252.000 €). Die Finanzierung erfolgt über Mittel des Kommunalinvestitionsförderungsgesetzes (KInvFG) (90 v.H.) sowie städtische Haushaltsmittel (10 v.H.).

Unvergessliche
„Augenblicke“ für die
ganze Familie ...
... an 364 Tagen im Jahr!

Jetzt Jahreskarte sichern:
Schon ab € 22,-!

ZOO
Krefeld

www.zookrefeld.de



**Immobilien verkaufen
ist einfach.**



sparkasse-mg.de/immobilien

Mit den Immobilienprofis
der Stadtparkasse.

Jetzt Beratungstermin
vereinbaren:
02161-279-33 25

 Immobilienvermittlung
Stadtparkasse
Mönchengladbach



**OB VERMIETUNG, KAUF ODER VERKAUF,
WIR SUCHEN DAS OPTIMALE ERGEBNIS.**

G.Obrock
Immobilien- u.
Finanzierungsvermittlung GmbH

- › Möchten Sie Ihre Immobilie zum höchstmöglichen Preis verkaufen?
- › Möchten Sie sich räumlich verändern? Beispielweise vom Haus zur Eigentumswohnung oder senioren-gerechtes Wohnen?

www.obrock.de
Telefon: 02161 / 2 47 59-0
E-Mail: info@obrock.de

DIE IHK INFORMIERT: CORONA-EPIDEMIE

HOMEOFFICE-PLÄTZE WERDEN GEFÖRDERT

Die Industrie- und Handelskammer (IHK) Mittlerer Niederrhein weist darauf hin, dass die Einrichtung von Homeoffice-Arbeitsplätzen durch das Förderprogramm „Go-Digital“ finanziell unterstützt wird – und zwar schnell und unbürokratisch. „Dazu zählt der Aufbau und das Einrichten der notwendigen Hardware sowie die Beschaffung entsprechender Software“, erläutert Elke Hohmann, Leiterin des IHK-Bereichs Innovation, Gründung und Wachstum.

Die kurzfristige Bereitstellung von Homeoffice-Arbeitsplätzen ist für viele Betriebe ein wichtiges Instrument, um Kapazitätsausfälle und Effizienzverluste zu begrenzen. Das Förderprogramm „Go-digital“ des Bundeswirtschaftsministeriums richtet sich gezielt an kleine und mittlere Unternehmen der gewerblichen Wirtschaft und an das Handwerk.



Foto: © 123rf.com/profile_goodluz

Ansprechpartner bei der IHK zum Förderprogramm „Go-Digital“ sind: Christian von Styp-Rekowski (Tel. 02161 241-149, E-Mail: vonstyp@mittlerer-niederrhein.ihk.de) und Benita Görtz (Tel. 02161 241-145, E-Mail: goertz@mittlerer-niederrhein.ihk.de). Weitere Informationen stehen auf der IHK-Website zur Verfügung: www.mittlerer-niederrhein.ihk.de/22587

ANZEIGE

Premium-Immobilie/Architekten-Design-Haus Mönchengladbach-Rheydt



→ Außenansicht der Rückseite

Eine Premium-Immobilie mit gehobener Wohnqualität, in gefragter, zentraler, doch ruhiger Lage. Für Menschen, die das Besondere lieben. Das massiv gebaute, unterkellerte, verklinkerte, hochwertige Doppel-Endhaus vom Baujahr 1992 steht auf einem ca. 295m² großen Grundstück. Das Haus verfügt über ca. 170m² Fläche mit guter Raumaufteilung. Das Erdgeschoss hat Fußbodenheizung und bietet durch die lichtdurchflutete Gestaltung des sehr großzügigen Wohn-/ Essbereichs mit offener Einbauküche zeitgemäßes und repräsentatives Wohnen. Ebenso ist eine nicht einsehbare große Terrasse mit Garten vorhanden.

Im 1. OG befinden sich 3 sehr hell belichtete Schlafräume und das Bad mit Wanne, Dusche und Fenster. Im 2. OG gibt es noch einen großen Wohn-/Schlafraum mit offener Giebelkonstruktion, Duschbad und sonnigem Balkon. Kücheneinbau ist möglich. Ein PKW-Stellplatz ist am Haus.

Baujahr:	1992	Wohnfläche:	ca. 170m ²	Zimmer:	6
Ausstattung:	Unterkellert, Fußbodenheizung, offene Einbauküche, große Terrasse, Garten, PKW-Stellplatz				
EnEv:	Energieausweis ist beantragt				
Kaufpreis: 498.000,- Euro zzgl. 3% Käufercourtage zzgl. ges. MwSt.					

G. Obrock Immobilien- und Finanzierungsvermittlung GmbH

Viersener Str. 48 | 41061 MG | Tel.: 02161 . 2 47 59 -0 | info@obrock.de | www.obrock.de

Fotos: © Obrock

KOMFORTABEL UND SCHICK IM DESIGN:

TRENDS IM FENSTER- UND TÜRENBAU



Foto: © Ideencenter Halfes

→ Das Ladenlokal in der Hannengasse 7 in Korschbroich

Nicht nur die Mode oder die Autoindustrie gehen mit der Zeit: Auch Fenster und Haustüren verändern stetig ihr Aussehen und es gibt immer neuere und bessere Funktionalitäten.

„Während früher eher ähnlich aussehende Modelle in einheitlichem Weiß gefragt waren, spielen heute Themen wie Design, Farbgebung, Sicherheit, Komfort und Energieersparnis eine immer wichtiger werdende Rolle für Bauherren und Modernisierer“, erklärt Thomas Halfes, Inhaber von der Firma IC-Halfes aus Korschbroich.

Fenster und Haustüren verleihen der Fassade das „Gewisse Etwas“. Frei nach dem Motto „Zeig mir, wie Du wohnst und ich sage Dir, wer Du bist“ ist auch das äußere Antlitz eines Wohnhauses mittlerweile ein Markenzeichen des Hausbesitzers geworden. Dem Trend zu mehr Individualität im Hausbau trägt die Fenster- und Türenbranche mit schicken und trendigen Modellen Rechnung.

Flügeldeckende Türen in flächenbündigem Design-Haustüren sind die Visitenkarte des Eigenheims.

Sie unterliegen besonders stark sich ändernden Geschmäckern und dem Wunsch nach mehr Komfort und Sicherheit. Bei den Materialien steht unter anderem Aluminium auf der Wunschliste moderner Bauherren und Modernisierer. „Türen daraus besitzen eine gute Statik, können problemlos in nahezu jeder Farbe gestaltet werden und sie sind sehr schlank baubar – vor allem bei Türen mit Seitenteilen“, erklärt Thomas Halfes. Aber auch Türen aus Holz oder Kunststoff haben ihren Reiz. „Holz besticht mit seiner natürlichen Optik und Kunststoff ist besonders wartungsarm“. Beim Design punkten derzeit vor allem flügelüberdeckende Türen mit flächenbündigem Design und Varianten, die einseitig oder beidseitig flächendeckend ausgeführt werden, also flächig und dick. Für eine bessere Wärmedämmung sorgen größere Türblattstärken von sieben Zentimetern und mehr, eine hochdämmende Türfüllung oder wahlweise eine Dreifachverglasung. Im Sicherheitsbereich geht der Trend hin zu Fingerprint-Systemen zur Einlasskontrolle und Videosystemen sowie zu Automatik-Verriegelungen, die aktiviert werden, sobald die Tür in die Falle fällt.

Schreinerei Halfes | Hannengasse 7 | 41352 Korschbroich | Tel.: 02161 - 64 60 0 | info@schreinerei-halfes.de | www.schreinerei-halfes.de

GAYKO
BESSERE FENSTER UND TÜREN

GAYKO – die Tür zu Ihrer Welt
Extrem Sicher · Energieeffizient · Designstark

spitzentechnologie
DE-57234
ADRIEM HAVOZ
GAYKO
MADE IN GERMANY

Ideencenter HALFES
FENSTER · HAUSTÜREN · MÖBEL
seit über 50 Jahren Qualität

Hannengasse 7
41352 Korschbroich
Telefon: 02161 / 646 00
info@schreinerei-halfes.de
www.ic-halfes.de

SIE WOLLEN VERKAUFEN?

WIR WISSEN WIE!

IN MÖNCHENGLADBACH UND DÜSSELDORF

0 21 61 - 49 26 90 | 02 11 - 88 25 02 99
info@enger-dittrich.de
www.enger-dittrich.de

ENER & DITTRICH
IMMOBILIEN GMBH · RDM · IVD



VOBA IMMOBILIEN eG

Überlassen Sie das uns.

Wir sind die Immobilienprofis.

Full Service für

- Vermittlung / Kauf / Verkauf
- Neubau- und Gebrauchtimmobilen
- Grundstücks- und Projektentwicklung
- Immobilienbewertung
- Finanzierung (öffentliche Mittel)



Markus Neuenhaus
Fachwirt der Grundstücks-
und Wohnungswirtschaft
Geprüfter Immobilien-
bewerter (EIA)
Immobilienbewerter (IHK)
Am Mühlentor 6
41179 Mönchengladbach
Tel.: 02161-4078600

Ihre Immobilie
(An-/Verkauf)
ist unsere
Motivation!

Testen
Sie unsere
kostenlose
Wertermittlung
online!



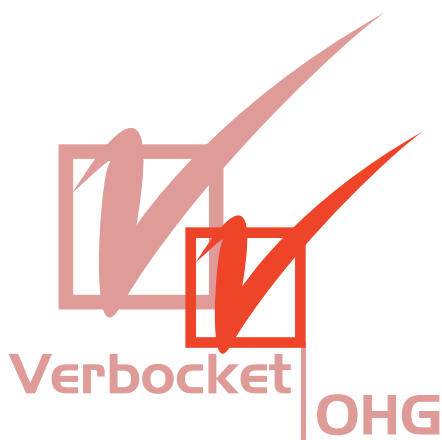
www.vobaimmo.de

Verbocket OHG

Teppichkettelei

Bodenbeläge

IHR FACHBETRIEB



Weststraße 2a

D- 41061 Mönchengladbach

Fon: 02161 - 837173

Fax: 02161 - 837114

E-mail: info@verbocket.de

www.verbocket.de

BEIM EINBRUCHSCHUTZ VOR ALLEM AUF FENSTER UND HAUSTÜREN ACHTEN

HIER KOMMT KEINER REIN



→ Wirksamer Schutz vor Einbruchsversuchen: Empfehlenswert sind abschließbare Fenstergriffe.

Immer mehr Bauherren und Modernisierer statten ihr Eigenheim mit Sicherheitstechnik aus. Der Gesetzgeber unterstützt die Investitionen mit attraktiven Zuschüssen. Ein Aufwand, der sich lohnt: Die Einbruchszahlen in Deutschland gehen zurück, zudem berichtet die Polizei, dass fast jede zweite Tat scheitert. Empfehlenswert ist insbesondere ein mechanischer Schutz für Haustüren und Fenster, damit sich Ganoven nicht binnen weniger Augenblicke Zutritt verschaffen können. Details zu den verschiedenen Widerstandsklassen gibt es unter www.wirus-fenster.de.



→ Gerade leicht zugängliche Bereiche wie die Terrassentür sollte man vor dem üblichen Aufhebeln schützen. Fachhandwerker und polizeiliche Beratungsstellen informieren zu den Möglichkeiten.

Im Neubau ist eine entsprechende Ausstattung schon fast selbstverständlich, aber auch im Altbau lohnt sich ein Austausch alter Fenster: Neben dem Mehr an Sicherheit verbessern neue Fenster gleichzeitig die Wärmedämmung.

Quelle: DJD/Wirus Fenster

Fotos: © djd/wirus Fenster GmbH & Co.-KG

DIENSTLEISTUNGEN RUND UM IHREN BODENBELAG

ANZEIGE

VERBOCKET OHG - ÜBER 50 JAHRE FAMILIENUNTERNEHMEN MIT TRADITION



Fotos: © Marion Freier

Seit 1968 kümmert sich Familie Verbocket um Dienstleistungen rund um Ihren Bodenbelag. Was als reines Bodenbelagsstudio (später auch mit Teppichkettelei) begann, wurde seit 2008 durch Übernahme des elterlichen Betriebes durch die 3 Söhne stets um wichtige Services

erweitert. Mittlerweile erhält man hier nicht nur Sonderanfertigungen, der kundenfreundliche Service umfasst auch Stufenmatten, Sockelleisten, Teppichwäsche und vieles mehr. In den Ausstellungsräumen findet man eine große Auswahl an Teppichböden, Läuferware und CV-Belägen, auf Wunsch natürlich mit Verlegeservice, aber auch Anti-Rutsch-Unterlagen sowie Pflege- und Reinigungsmittel.

VERBOCKET OHG

Ausstellung: Weststr. 2a | 41061 Mönchengladbach | Tel.: 02161.837173 | Mo.-Fr. 14-18 Uhr, Sa. 10-14 Uhr

Werkstatt & Kettelei: Aachener Str. 155 | 41061 Mönchengladbach | Mo.-Fr. 8-18 Uhr

www.verbocket.de

STUDIE: ZIEGEL KÖNNEN FÜR DAUERHAFT NIEDRIGE HEIZKOSTEN SORGEN

FAMILIENFREUNDLICH BAUEN MIT ZIEGELN

Foto: © djf/Lebensraum Ziegel/Paronzi/Flavine Hohenacker



→ Bei einem Ziegelhaus kann später der Grundriss jederzeit den persönlichen Bedürfnissen angepasst werden, ohne die Statik zu gefährden.

Auf dem Weg ins Eigenheim müssen Baufamilien viele weitreichende Entscheidungen treffen. Eine der wichtigsten Fragen ist die nach dem richtigen Baustoff. Denn sie hat nicht nur Einfluss auf die Kosten, sondern auch auf das spätere Wohnklima. Frei atmen lässt etwa ein Haus aus Ziegeln. Zum einen handelt es sich um ein wohngesundes Naturprodukt, das keine schädlichen Substanzen ausdünstet - bei der Herstellung kommen lediglich die Grundkomponenten Ton, Lehm, Sand und Wasser zum Einsatz. Zudem wirken Ziegel feuchteregulierend. Dank unzähliger kleiner Luftporen sind sie in der Lage, überschüssige Feuchtigkeit aus der Raumluft aufzunehmen und später wieder abzugeben. So herrscht ganzjährig ein angenehmes Klima im Haus. Aufgrund seiner hohen Rohdichte dämmt der Baustoff außerdem wirksam den Schall.


Energie sparen im Ziegelhaus

Zur Wohlfühlatmosphäre trägt auch das hohe Wärmespeichervermögen einer Ziegelwand bei, das im Sommer vor einer Überhitzung der Räume und im Winter vor zu schnellem Auskühlen schützt. Zu diesem Ergebnis kommt eine aktuelle Studie der TU Kaiserslautern unter der Leitung von Prof. Oliver Kornadt. Mit Untersuchungen an Modellgebäuden und aufwendigen Simulationen wurden verschiedene Bauweisen im Hinblick auf Nutzenergiebedarf für das Heizen, Überhitzungsstunden im Sommer und thermische Behaglichkeit analysiert. Die Studie zeigt: Ziegel können für dauerhaft niedrige Heizkosten sorgen. Denn je weniger Wärme durch die Wände verloren geht, desto weniger Energie muss eingesetzt werden, um das Haus in der kalten Jahreszeit auf wohlige Temperaturen zu bringen. Im Vergleich zur Leichtbauweise lassen sich jedes Jahr bis zu sechs Prozent der Heizkosten einsparen. Besonders effektiv sind dabei Ziegel, die bereits mit Dämmstoffen gefüllt sind. Sie ermöglichen eine energiesparende Bauweise ohne künstliche Dämmung der Außenwand. Einer Förderung durch die KfW steht damit nichts im Weg. Weitere Infos rund um das Bauen mit Ziegeln, eine Fördermitteldatenbank, Checklisten sowie Adressen von Ziegelspezialisten gibt es unter www.lebensraum-ziegel.de.


Ziegelhäuser sorgen für Flexibilität

Was passiert mit dem Haus, wenn sich Nachwuchs ankündigt, die Großeltern mit einziehen möchten oder die Kinder flügge werden? Bauherren, die sich für Ziegelmauerwerk entscheiden, können einer Änderung der Familiensituation gelassen entgegenblicken. Der Grundriss kann jederzeit den persönlichen Bedürfnissen angepasst werden, ohne die Statik zu gefährden. Ein Anbau ist ebenso möglich wie das Zusammenlegen oder Abtrennen von Räumen.

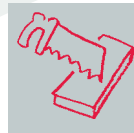
Quelle: DJD/Lebensraum Ziegel




»Volkverein Mönchengladbach«
gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®




Rapsöl




Holzprodukte




Secondhand-Kleidung




Bücher
CDs



Glas
Hausrat



Gebrauchtmöbel



Geistenbecker Str.107+118 41199 MG-Geistenbeck	<p>Volk's Laden second hand</p> <p>Öffnungszeiten: Mo–Fr 9:30–18 h Sa 9:30–13 h</p> <p>Zentrale: 02166 / 671 16 00</p> <p>www.volkverein.de</p>
St. Helena-Platz 7 41179 MG-Rheindahlen	
Eickener Str. 141-147 41063 MG-Eicken	
Roermonder Str. 56-58 41068 MG-Waldhausen	
Dünner Str. 173 41066 MG-Neuwerk	

fahrrad werkstatt 360°



DAS KÖNNEN WIR FÜR SIE TUN

- Verkauf von Gebrauchtfahrrädern
- Reparaturen aller Art
- Verkauf von Ersatzteilen
- Fahrradrecycling
- E-Bike Service für Bosch und Shimano



eBike Service 

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag: 10:00 - 18:00 Uhr	Mittwoch geschlossen Samstag: 10:00 - 14:00 Uhr und nach Vereinbarung
---	---



DER NÄCHSTE
FRÜHLING KOMMT
BESTIMMT!

Rabattgutschein
10%
auf Frühjahrs-Check*

*Schneiden Sie den Rabattgutschein aus und bringen Sie ihn zum Frühjahrs-Check mit. Bei Vorlage dieses Rabattgutscheins erhalten Sie 10% Rabatt auf den Gesamtbetrag. Keine Barauszahlung, Verrechnung oder mit anderen Aktionen kombinierbar. Aktionszeitraum: 01.03 bis 30.04.2020.

Ein Service vom Reha-Verein

Sophienstraße 31 • 41065 Mönchengladbach
Telefon 02161 83924-14 • www.fahrradwerkstatt360grad.de



Fachärzte für Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie: Jörg Weyel und Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange

MINIMAL INVASIVE IMPLANTOLOGIE

Kleinere Eingriffe, weniger Schmerzen, schnellere Wundheilung

Zahnimplantate haben sich als verlässliche und flexible Lösung bei Zahnverlust etabliert. In den letzten Jahren ging der Trend zu Konzepten, die eine frühe Versorgung der Implantate ermöglichen sollten. Aktuelle Entwicklungen haben das Ziel, Implantate möglichst gewebeschonend und minimal invasiv setzen zu können und die Heilungsprozesse zu begünstigen. Die Redaktion informierte sich bei den beiden zertifizierten Implantologen der Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie, Plastische - Ästhetische Operationen im Menge Haus.

Redaktion: Was bedeutet minimal invasives Setzen der Implantate für einen Patienten?

Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange: Die digitale Volumetomographie (DVT) ist das derzeit innovativste bildgebende Verfahren und ist eine der wichtigsten Grundlagen für eine sichere und minimal invasiv orientierte Implantologie. Durch die 3-dimensionale Diagnostik und computerunterstützte Planung ist es möglich geworden, detaillierte Information zur Qualität des Knochenangebotes zu bekommen. Auf die Freilegung des Knochens können wir dank der gestochen scharfen 3-D-Ansichten des DVTs verzichten, da wir schon vor einem Eingriff die Knochenbreite und Knochenhöhe sowie individuelle Besonderheiten erkennen können.

Jörg Weyel: Kleine Schnitte bedeuten schmerzärmere Behandlungen, kleineres Trauma, weniger postoperative Beschwerden und weniger Belastungen. Bei einer minimal invasiven Behandlung wird das Gewebe so weit wie möglich geschont. In der Implantologie können wir bei einer minimal invasiven Vorgehensweise die Implantate oft ohne oder mit nur minimalen Schnitten setzen. Bei der klassischen Therapie wurde noch der Knochen freipräpariert, um den Kieferbereich optimal für eine Implantation darstellen zu können.

Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange: Bei der so genannten navigierten Implantation planen wird die optimale Implantatposition, wählen das geeignete Implantatdesign und die spätere prothetische Versorgung virtuell am Computer. Implantate können wir ohne Präparation des Knochens mit größter Präzision und maximaler Gewebeschonung setzen. Postoperative Schwellungen können wir so erheblich reduzieren. Da wir das Knochenangebot optimal nutzen können, bleiben unseren Patienten größere Knochenaufbaumaßnahmen oft erspart.

Redaktion: Wie lassen sich Heilungsprozesse beeinflussen?

Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange: Moderne Implantatoberflächen und Materialien beeinflussen die Einheilung eines Implantates. Aktive Oberflächen haben unter anderem das Ziel, eine schnellere Einheilung der Implantate zu begünstigen. Sie haben uns und unseren überweisenden Kollegen Möglichkeiten zu einer früheren Belastung der Implantate eröffnet. Eine schnellere und bessere Wundheilung verspricht PRGF, ein neues Verfahren in der Regenerationsmedizin. Es fördert die physiologischen Heilungsprozesse des menschlichen Gewebes.

Jörg Weyel: PRGF steht für Platelet Rich Growth Factor. Wir haben sehr gute Erfahrungen mit diesem Verfahren. Die autologen, körpereigenen Präparate sollen die körpereigenen Wachstumsfaktoren stimulieren und die Geweberegeneration anregen. Wir setzen das Verfahren ein, um die Erhaltung und den Aufbau des Kieferknochens zu verbessern und die Regeneration des Kieferknochens zu fördern. Der Einsatz des aufbereiteten Plasmas kann Schwellungen und Schmerzen deutlich reduzieren, Entzündungen und Infektionen vorbeugen und einen komplikationslosen Heilungsverlauf unterstützen. Da nur körpereigenes Material verwendet wird, werden Abstoßreaktionen vermieden und Unverträglichkeiten ausgeschlossen.

Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange: Mit der Anwendung von körpereigenen Wachstumsfaktoren sollen minimal invasive Implantationen für Patienten noch komfortabler werden, da sich die Heilungsprozesse beschleunigen lassen. Für Patienten bedeutet eine schnellere Wundheilung und Einheilung der Implantate letztendlich eine frühere Wiederherstellung der Kaufunktion.

Redaktion: Das Konzept der Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie, Plastische - Ästhetische Operationen, Dr. Dr. Lange & Weyel verspricht moderne, bewährte Therapiewege und entspricht höchsten medizinischen und technischen Standards. Es bietet Patienten eine entspannte Praxisatmosphäre und den Komfort und die medizinische Qualität, die von moderner Implantologie, Mund- Kiefer- Gesichtschirurgie und anspruchsvoller Ästhetisch - Plastischer Chirurgie erwartet werden kann. Herr Dr. Lange, Herr Weyel wir danken für dieses aufschlussreiche Gespräch.



**PRAXIS FÜR
MUND - KIEFER - GESICHTS-
CHIRURGIE, PLASTISCHE -
ÄSTHETISCHE OPERATIONEN
DR. DR. LANGE WEYEL**



FLIETHSTRASSE 64
41061 MÖNCHENGLADBACH
TEL. 02161 - 46 66 666
WWW.LANGE-WEYEL.DE



**Dann bist Du bei uns genau richtig, denn wir
sind dein Pflaster für eine gute Ausbildung!**

Wir unterstützen Dich bei der Wahl des passenden Ausbildungsplatzes
in der Pflege.

Die Städtischen Kliniken Mönchengladbach bieten die Ausbildung zum/zur

- **Pflegefachmann/-frau** (generalistisch)
- **Pflegefachmann/-frau mit Vertiefung
in der Pädiatrie** (Kinderheilkunde)
- **Gesundheits- und Kinderkrankenpfleger/-in**

Ausbildungsstart zum 1. April und 1. Oktober 2020

**Alle Informationen rund um das Thema Ausbildung und
Bewerbung**

- auf der Homepage der SGN: www.sgn-mg.de
- telefonisch unter: 02166/394 2964
- direkt bei den Städtischen Kliniken/Elisabeth Krankenhaus Rheydt
per E-Mail: pflgeausbildung@ask-mg.de

Neue Pflegeausbildung bei der Caritas

Mit Sicherheit ein guter Start ins Berufsleben



- Ab 2020 bieten wir die neue **generalistische Ausbildung zur
Pflegefachfrau/zum Pflegefachmann** an.
- Der Ausbildungsbeginn ist bei uns zum 1. März, 1. Mai, 1. Juli,
1. September und 1. November möglich.
- Wir bieten: eine attraktive Ausbildungsvergütung, Sozialleistun-
gen wie betriebliche Altersversorgung und eine Bezuschussung
des landesweit gültigen Azubi-Tickets.
- Nach bestandenen Examen sind Sie beruflich flexibel und haben
gute Fortbildungs- und Karrieremöglichkeiten.
- Weitere Infos: karriere.caritas-mg.de/Pflegeausbildung
- Bewerbungen gerne an: bewerbung@caritas-mg.de

**Caritasverband Region
Mönchengladbach e. V.**
Tel.: 02161 8102-27
www.caritas-mg.de



Herzlich gern.



Ausbildung im sozialen Bereich am Hephata Berufskolleg

*Sie arbeiten gerne mit Menschen und sehen Ihre Zukunft in einer Tätigkeit
im sozialen Bereich? Dann sollten wir uns kennenlernen!*



UNSERE BILDUNGSGÄNGE

- **Sozialpädagogik (Erzieher)**
praxisintegrierte Ausbildung zum Erzieher (m/w/d)
Abschluss: Staatlich anerkannte Erzieher mit der Möglichkeit zum Erwerb der Fachhochschulreife.
- **Heilerziehungspflege**
praxisintegrierte Ausbildung zum Heilerziehungspfleger (m/w/d)
Abschluss: Staatlich anerkannte Heilerziehungspfleger mit der Möglichkeit zum Erwerb der
Fachhochschulreife.
- **Sozialassistent, Schwerpunkt Heilerziehung**
Ausbildung zum Sozialassistenten - Schwerpunkt Heilerziehung (m/w/d)
Abschluss: Staatlich geprüfte Sozialassistenten - Schwerpunkt Heilerziehung.



Berufskolleg der Ev. Stiftung Hephata
Schwalmstraße 206
41238 Mönchengladbach
Telefon: 0 21 66 – 4 52 90 30-0
Internet: www.hephata-berufskolleg.de
E-Mail: berufskolleg@hephata-mg.de



AUSBILDUNGEN MIT PERSPEKTIVE! Jetzt bewerben!

Bewirb Dich für eine Ausbildung zur

- Pflegefachkraft (w/m/d) **NEU!**
- Operationstechnischen Assistenz (w/m/d)
- Anästhesietechnischen Assistenz (w/m/d)

**Pflegeausbildungen mit dualem Studium sind in
Kooperation mit der HS Niederrhein möglich.**



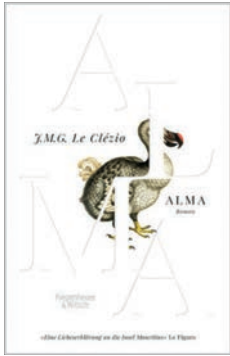
**NEUER AUSBILDUNGSGANG
zur /zum Pflegefachfrau/-mann!**

Mit der neuen **generalistischen
Pflegeausbildung** lernst Du die
Pflege für Menschen in allen
Altersstufen und in allen Pflege-
settings der stationären Akut-
oder Langzeitpflege sowie der
Ambulanten Pflege.

kbs
DIE AKADEMIE FÜR
GESUNDHEITSBERUFE

kbs | Die Akademie für Gesundheitsberufe
Kamillianerstraße 42 | 41069 M'gladbach
Telefon (02161) 892 2501
E-Mail bewerbung@kbs-mg.de

facebook.com/kbs.mg | [#kbs_mg_gesundheitsberufe](https://twitter.com/kbs_mg_gesundheitsberufe)



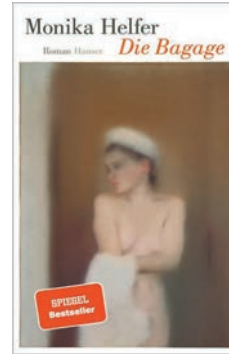
J. M. G. LE CLÉZIO
ALMA

"Alma" ist eine Liebeserklärung an Mauritius. Wer die Perle im Indischen Ozean kennt, versteht das nur zu gut. Was wäre Mauritius ohne den legendären, längst ausgestorbenen Dodo, auf dessen Spuren der Wissenschaftler Jeremy Felsen wandelt, um neue Erkenntnisse zu gewinnen. Statt der Vogelspuren entdeckt er die eigene Familiengeschichte, denn seine Familie hat jahrhundertlang die Plantage Alma bewirtschaftet. Bei seinen Ausflügen stößt er auf Hinweise zu seinen Vorfahren und deren Lebensweise. Jeremy erkennt sich selbst auch als Teil dieser Insel. Sein Vater musste Mauritius verlassen, doch die Sehnsucht ist für immer geblieben. Jeremys Reise in diese zunächst ferne, fremde und exotische Welt entwickelt sich zu einer Ankunft im Vertrauten. Die Schönheit und Einzigartigkeit der Île Maurice haben daran sicherlich einen ganz beachtlichen Anteil.

Kiepenheuer und Witsch
358 Seiten | 25 €
ISBN 978-3-462-05226-8

Empfohlen von **Buchhandlung Wackes**

Korschenbroicher Str. 81 | 41065 MG | www.wackes-buch.de



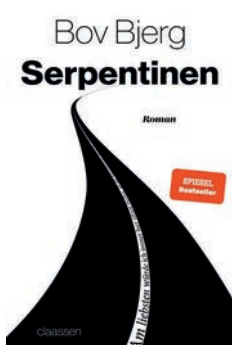
MONIKA HELFER
DIE BAGAGE

Erzählt wird die Geschichte von Josef und Maria Moosbrugger, die am Rande eines Bergdorfes in Vorarlberg leben. Sie sind zusammen mit ihren Kindern die Abseitigen, die Armen, eben die Bagage. Josef wird 1914 zur Armee eingezogen, Maria und ihre Kinder leben in dieser Zeit bis auf Fronturlaube Josefs alleine. Der Bürgermeister soll Maria in dieser Zeit beschützen. Georg, der aus der Fremde, aus Hannover, trifft auf Maria, die schwanger wird mit Grete: der Mutter der Autorin. Eifersucht, Triebhaftigkeit und Missgunst treiben die Geschichte, die in diesem ärmlichen Milieu eines Dorfes spielt, an. Temporeich und mit Zeitsprüngen versehen spannt Monika Helfer die über Generationen weitergegebenen Erfahrungen und Verwerfungen innerhalb der Familie ihrer Herkunft.

Hanser Verlag
160 Seiten | 19 €
ISBN 978-3-446-26562-2

Empfohlen von **Buchhandlung Degenhardt**

Friedrichstr. 14 | 41061 MG | www.buchhandlung-degenhardt.de



BOV BJERG
SERPENTINEN

In dieser Familie begehen die Männer reihenweise Suizid, darüber darf daheim aber nicht gesprochen werden. Ein Vater unterwegs mit seinem Sohn. Die Reise führt zurück in das Hügelland, aus dem der Vater stammt, zu den Schauplätzen seiner Kindheit. Ständiger Reisebegleiter ist das Schicksal der männlichen Vorfahren. Wird er eine Antwort auf seine bange Frage "Um was es geht?" finden. Er weiß nur: wer zurückfährt, muss alle Kurven noch einmal nehmen, wenn er der dunklen Tradition ein Ende setzen will.

Clausen
272 Seiten | 22 €
ISBN 978-3-546-10003-8

Nach "Auerhaus" legt Bov Bjerg nun seinen neuen Roman vor. Genau, mutig und lang nachwirkend erzählt er vom Kampf eines Vaters.

Empfohlen von **Prolibri** | Zur Burgmühle 20 | 41199 MG-Odenkirchen

www.prolibri-buchladen.de



TARJEI VESAAS
DAS EIS-SCHLOSS

Unn, 11 Jahre, ist die Neue in der Schule eines entlegenen Dorfes in Norwegen. Sie lernt die gleichaltrige Siss kennen und es beginnt eine intensive aber kurze Freundschaft, denn eines Tages ist Unn verschwunden. Die Gemeinschaft des Dorfes sucht nach ihr tagelang, aber nur Siss ahnt, wo Unn stecken könne. Siss und Unn teilen ein unausgesprochenes Geheimnis, das Unn nicht preisgeben möchte. Als eine stumme allgegenwärtige Macht steht über der ganzen Geschichte der gefrorene nahe Wasserfall, dessen Eisformationen von den Dörflern das Eis-Schloss genannt werden.

Guggolz Verlag
199 Seiten | 22 €
ISBN 978-3-945370-21-6

Die meisten anderen ins Deutsche übersetzten Titel des großen Tarjei Vesaas sind zur Zeit leider nur antiquarisch zu bekommen.

Empfohlen vom **Antiquariat am St. Vith**

Rathausr. 10 | 41061 MG | www.antiquariat-am-stvith.de

SPIELE



RESIDENT EVIL 3 - 100% UNCUT

Ein komplett neu erschaffenes Resident Evil 3 lässt die dramatischen Ereignisse in Raccoon City wiederaufleben.

In Resident Evil 3 muss Jill Valentine, eine der bekanntesten Heldinnen der Videospieldgeschichte, der Zerstörung von Raccoon City entfliehen, während sie unbarmherzig von der Biowaffe Nemesis gejagt wird. Die Schauplätze des Originalspiels und neue Inhalte werden dank der RE Engine mit hochaufgelösten Grafiken und modernisiertem Gameplay beeindruckender realisiert, als je zuvor.

CAPCOM | USK 18 | PS4, XBOX ONE | AB 03.04.2020

Jill's aufreibende Flucht findet in den dramatischen Stunden rund um die Ereignisse von Resident Evil 2 statt. Intensive Kämpfe und knifflige Rätsel prägen das Herzschlagfinale um den Niedergang von Raccoon City. Jede Hoffnung auf Rettung scheint angesichts einer anderen Ikone der Serie vergeblich: Der gigantischen Biowaffe Nemesis, der sich allen überlebenden S.T.A.R.S.-Mitgliedern in den Weg stellt – und in Jill sein finales Ziel sieht. (Quelle: Hersteller).

Preis ab 59,99 € PS4, XboxOne (Hersteller-UVp inkl. 19% Ust.) Erhältlich z.B. bei Amazon, Saturn, Mediamarkt etc.



M. BALTSCHKEIT,
S. BRANDSTÄTTER
**BEN UND TEO –
ZWEI SIND EINER
ZU VIEL**

Ben und Teo sind Zwillinge und beste Freunde. Doch den beiden geht es, wie vermutlich allen Zwillingen: manchmal wären sie einfach gerne allein. Oder möchten gelobt werden, ohne mit ihrem Zwilling verglichen zu werden.

Beltz & Gelberg Verlag
120 Seiten | 12,95 €
Ab 8 Jahre
ISBN 978-3-407-75548-3

Als die beiden einen alten Spiegel finden, entdecken Ben und Teo die perfekte Lösung. Wie sich herausstellt, handelt es sich um einen Zauberspiegel, mit dem man in eine andere Welt gelangt. Die Sache ist schnell entschieden: Ben und Teo wollen für einen Tag testen, wie es ist, ein Einzelkind zu sein. Abends treffen sie sich, um von ihrem Tag zu berichten. Und weil das Leben als Einzelkinder für die beiden so toll ist, beschließen sie, es weiter zu leben...bis zu dem Tag, als der Spiegel aufhört zu funktionieren. Und Ben und Teo müssen alles dafür geben, um wieder Zwillinge sein zu können!

Empfohlen von **Buchhandlung Degenhardt**
Friedrichstr. 14 | 41061 MG
www.buchhandlung-degenhardt.de

Illustrator: © Lemm/123rf.com



ERNSTE KONKURRENZ ZU NETFLIX, AMAZON PRIME & CO. NEUER STREAMINGDIENST DISNEY+ GESTARTET



Pünktlich zum 24. März startete Disney+, der mit Spannung erwartete Streaming-Service von The Walt Disney Company, auch in Deutschland.

Mit über 500 Filmen, mehr als 350 Serien und 25 exklusiven Disney+ Originals sowie tausenden TV-Episoden von Disney, Pixar, Marvel, Star Wars, National Geographic und vielem mehr ist Disney+ ab sofort das neue Streaming- Zuhause für zahlreiche der weltweit beliebtesten Geschichten.

Zum Start konnten sich Abonnenten auf vieles aus dem Hause Disney freuen, Klassiker aber auch neue Formate wie die von Kritikern gefeierte Serie „The Mandalorian“ des ausführenden Produzenten Jon Favreau.

Ebenfalls im Angebot sind „High School Musical: Das Musical: Die Serie“, eine kreative, moderne Adaption der Erfolgs-Franchise in einem neuen Doku Look-and-Feel einschließlich eines Soundtracks, der sowohl neun neue Original-Songs als auch eine Hommage an die beliebten Songs aus dem ursprünglichen Film enthält; „The World According to Jeff Goldblum“, eine Dokumentationsserie, die die wundervolle und oft erstaunliche Alltagswelt humorvoll unter die Lupe nimmt.

Darüber hinaus wird es eine zeitlose Neuverfilmung des 1955 erschienenen Disney Animationsklassikers „Susi und Strolch“ geben. Weitere Disney+ Originals, die neben vielen anderen Serien zum Start verfügbar sind: „Zugabe!“ – von der ausführenden Produzentin Kristen Bell, „Tagebuch einer zukünftigen Präsidentin“ – kreiert von Ilana Peña („Crazy Ex-Girlfriend“), die außerdem gemeinsam mit Gina Rodriguez („Jane the Virgin“) als Produzentin verantwortlich zeichnet, „Die Imagineering Story“ – eine 6-teilige Dokumentation, die eine Gruppe von außergewöhnlichen Kreativen begleitet, die die Magie der Disney Parks zum Leben erwecken. Zudem gibt es die Pixar Kurzfilm-Kollektionen „Forky hat eine Frage“ und „SparkShorts“.

Disney+ ist darüber hinaus das neue Streaming-Zuhause der Kult-Animationsserie „Die Simpsons“, die

mit 30 Staffeln und mehr als 600 Folgen erstmalig auf einen Schlag abrufbar ist. Staffel 31 wird später in diesem Jahr verfügbar sein.

Überall und zu jeder Zeit streamen

Abonnenten wird es zum Start möglich sein, das Disney+ Erlebnis auf nahezu allen bekannten Mobilgeräten und internetfähigen TV-Geräten zu erleben, einschließlich Spielekonsolen und Smart TVs. Den Nutzern wird ein werbefreies Sehvergnügen auf bis zu vier Endgeräten gleichzeitig geboten, zeitlich unbegrenzte Downloads der Inhalte, personalisierte Empfehlungen und die Möglichkeit, bis zu sieben personalisierte Profile anzulegen. Darüber hinaus haben Eltern die Möglichkeit, Kinder-Profile zu erstellen, die einfach zu bedienen sind und kindgerechte Inhalte bieten.

Konsumenten können sich für Disney+ entweder direkt oder über In-App Käufe der folgenden Plattformen und Geräte anmelden:

- Amazon (Fire TV Geräte, Fire TV Edition Smart TVs und Fire Tablets)
- Apple (iPhone, iPad, iPod touch und Apple TV sowie komplett integriert in der Apple TV App; Konsumenten können sich für Disney+ via In-App Kauf anmelden)
- Google (Android Phones, Android TV Geräte, Google Chromecast und Geräte mit integrierter Chromecast-Technologie)
- LG Smart TVs mit webOS
- Microsoft (Xbox One)
- Samsung Tizen Smart TVs
- Sony / Sony Interactive Entertainment (Android-basierenden Sony TVs und PlayStation®4)

Kunden der Telekom haben die Möglichkeit, den Streamingdienst für 6 Monate kostenlos in ihren Magenta-Tarifen zu nutzen. Danach kostet der Dienst 6,99 € im Monat bzw. 69,99 € im Jahr.

Weitere Informationen unter www.disneyplus.com und www.telekom.de

Fotos: © Walt Disney International

Debra Hays in der Hauptrolle der Norma Desmond:

DAS MUSICAL **SUNSET BOULEVARD** FEIERT PREMIERE AM THEATER

Redaktion: Susanne Jordans



SUNSET BOULEVARD

Musik von Andrew Lloyd Webber - Buch und
Gesangstexte von Don Black und Christopher
Hampton - basierend auf dem Film von Billy Wil-
der - Deutsch von Michael Kunze. Musikalische
Leitung: Yorgos Zivavras; Inszenierung: Francois
De Carpentries

Die Story:

Stummfilmstar Norma Desmond will nicht glau-
ben, dass mit dem Aufkommen des Tonfilms ihre
große Zeit vorbei ist. In ihrer luxuriösen Villa am
Sunset Boulevard, unweit der Hollywood-Traum-
fabriken, lebt sie in ihrer eigenen Fantasiewelt
und wartet auf eine günstige Gelegenheit für
ein Comeback. Als es den jungen Drehbuchautor
Joe Gillis auf ihr Anwesen verschlägt, gerät er in
den Sog ihrer faszinierenden Persönlichkeit und
treibt ahnungslos seinem Untergang entgegen.

Der Film und das Musical:

Mit SUNSET BOULEVARD gelang Billy Wilder 1950
ein berührendes Filmepos über den Untergang ei-
nes Filmstars und einer ganzen Epoche. Der briti-
sche Starkomponist Andrew Lloyd Webber machte
aus dem Stoff ein Musical, das mehr als 25 Jahre
später ebenfalls zum Klassiker avanciert ist.

Termine

Matinee:

Sonntag, 26. April 2020, 11.15 Uhr

Premiere:

Samstag, 02. Mai 2020, 19.30 Uhr

Weitere Aufführungen in Mönchengladbach:

alle 19.30 Uhr, sofern nicht anders angegeben:

Freitag, 08. Mai, Donnerstag, 21. Mai, Mittwoch,
03. Juni, Samstag, 06. Juni, Mittwoch, 10. Juni,
Sonntag, 14. Juni um 18 Uhr, Samstag, 27. Juni

Tickets sind an der Theaterkasse Mönchenglad-
bach unter 02166/6151100 und im Internet unter
www.theater-kr-mg.de erhältlich.

Ihren Beruf führt sie mit viel frischem Temperament und Leidenschaft aus: Die US-Amerikanerin Debra Hays hat in den vergangenen Jahren das Publikum nicht nur in der Oper, sondern auch mit zahlreichen Musicalrollen und in Konzerten begeistert. Jetzt singt sie die Norma Desmond im Musical SUNSET BOULEVARD.

Hindenburger: Sie feiern im kommenden Jahr Ihr 30jähriges Bühnenjubiläum als Sopranistin am Theater Krefeld Mönchengladbach. Damit sind Sie die dienstälteste Sängerin im Musiktheaterensemble des Gemeinschaftstheaters. Offensichtlich fühlen Sie sich hier sehr wohl. Woran liegt das?

Debra Hays: Im Ensemble herrscht einfach eine tolle Atmosphäre, und die Theaterleitung unterstützt uns, wo sie nur kann. Ich durfte viele Traumrollen singen, so dass ich nie das Bedürfnis hatte, wegzugehen. Es hat immer alles gestimmt. Bis ins Rentenalter singen zu dürfen, empfinde ich als Geschenk.



Foto: © Matthias Stutte

Das ist Debra Hays

Nach Gesangsstudien in ihrer Heimat Oklahoma und Houston/Texas erhielt die US-amerikanische Sopranistin Debra Hays Engagements an der Houston Grand Opera und der Lyric Opera of Dallas. Ihr Repertoire umfasst Partien wie Gilda, Sophie, Gretel, Pamina, Susanna, Olympia und Adele. Zahlreiche Rundfunk- und Schallplattenaufnahmen runden ihre künstlerische Tätigkeit ab.

Hindenburger: Sie hören bald auf zu arbeiten ...

Debra Hays: Nach der Spielzeit 2020/21 ist Schluss. Ich freue mich auf meine Rentenzeit, die ich mit vielen Reisen auch in meine Heimat Texas verbringen möchte. Bislang konnte ich immer nur in den Sommerferien dorthin. Bald bin ich da flexibler. Aber ich möchte dem Theater auf jeden Fall treu bleiben.

Hindenburger: Haben Sie eine absolute Lieblingspartie, die Sie gesungen haben oder die Sie einmal singen möchten?

Debra Hays: Naja, jeder träumt natürlich davon, die ganz großen dramatischen Rollen zu singen. Aber wenn die Stimme nicht geeignet ist, sollte man die Finger davonlassen. Ich bin Mozart-Fan und liebe alles, was er komponiert hat. Deswegen freue ich mich, dass ich in der aktuellen „Zauberflöte“ singe.

Hindenburger: Wie haben Sie sich auf Ihre Rolle im neuen Musical SUNSET BOULEVARD vorbereitet, das am 2. Mai Premiere feiert?

Debra Hays: Ich kannte den Inhalt. Dann habe ich mir zunächst noch einmal den Film von Billy Wilder angeschaut. Im Anschluss folgte das Musical von Andrew Lloyd Webber, das sehr nah am Film ist. Wilder wollte übrigens zunächst eine Oper aus seinem Film haben, aber Webber überzeugte ihn schließlich mit seiner Idee des Musicals.

Hindenburger: Hat Webber einen guten Job gemacht?

Seit der Spielzeit 1991/1992 ist sie Ensemble-Mitglied am Theater Krefeld und Mönchengladbach und war hier bereits in folgenden Partien zu erleben: als Despina in „Così fan tutte“, Musetta in „La Bohème“, Ännchen in „Der Freischütz“, Cunegonde in Leonard Bernsteins „Candide“, Adina in Gaetano Donizettis „Der Liebestrank“, Marie in „Zar und Zimmermann“, Primadonna in „Viva la Mama!“ von Donizetti, Krimhild in der Operette „Die lustigen Nibelungen“ von Oscar Straus, Marcellina und Susanna in „Le nozze di Figaro“, Leonora in „Maskerade“ von Carl Nielsen, Frau Fluth in „Die



Debra Hays: Unbedingt! Das Musical ist durchkomponiert, es gibt so gut wie keine Dialoge ohne Musik. Das bedeutet, dass wir Sänger sehr unterstützt werden – es existiert keine Versuchung, etwas in die Länge zu ziehen. Ich muss nur aufpassen, dass ich bei den Texten nicht ins Englische abrutsche, die Gefahr besteht natürlich für mich (lacht).

Hindenburger: Ist die Hauptrolle der Norma Desmond so etwas wie eine Traumrolle für Sie?

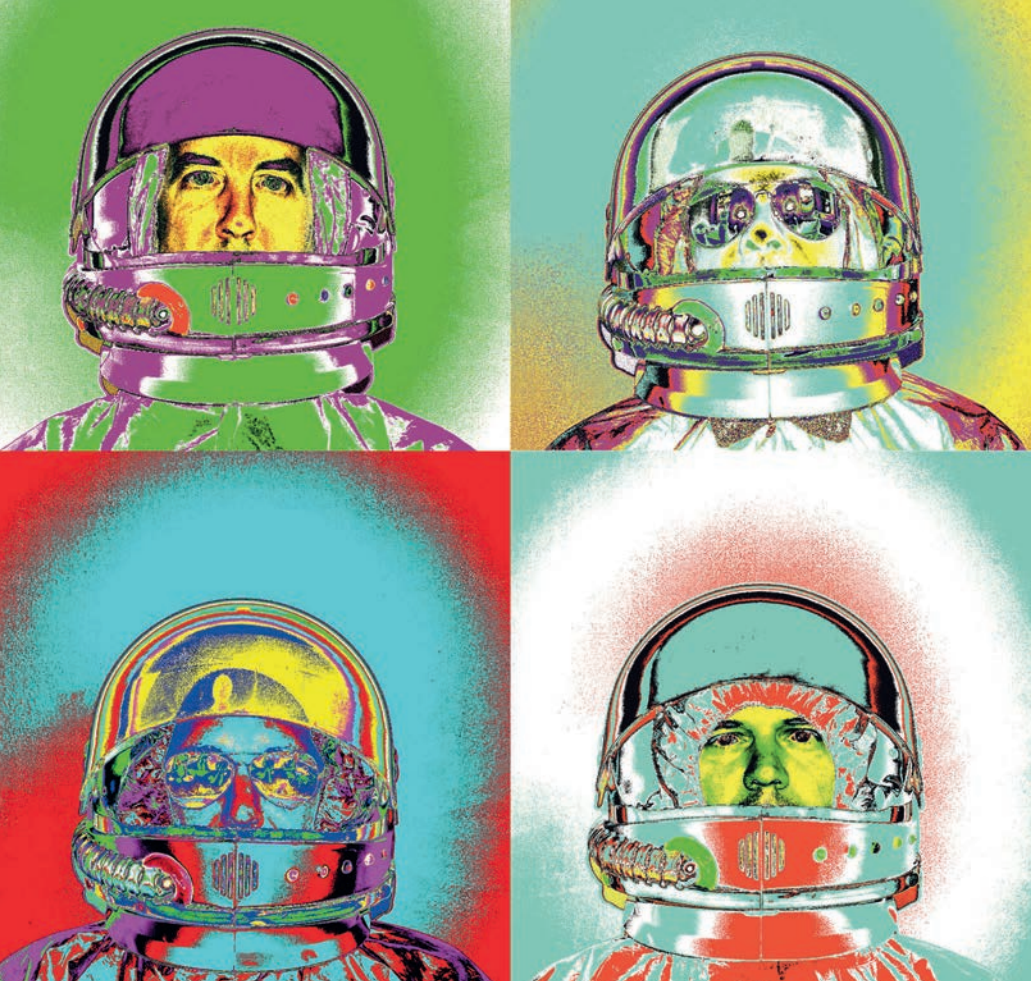
Debra Hays: Absolut! Ich habe mich selten so auf eine Rolle gefreut und habe Lampenfieber. Die Norma befindet sich in derselben Lebensphase wie ich, das passt doch so gut! Die Rolle und das ganze Musical sind groß, romantisch, berührend, melodramatisch, die Musik eingängig und melodios. Der wunderbare Francois De Carpentries inszeniert das Musical. Mit ihm habe ich schon in mehreren Produktionen zusammengearbeitet.

Hindenburger: Das Musical ist wie der 1950 erschienene Film, auf dem es basiert, auch eine Abrechnung mit dem gnadenlosen System der Hollywood-Filmindustrie. Wie aktuell ist der Stoff?

Debra Hays: Die Problematik, dass ein Mensch irgendwann nicht mehr aktuell ist, ist zeitlos. Und Hollywood als die Riesen-Maschinerie, die alles auffrisst – da gibt es durchaus Parallelen zur heutigen Situation dort.

lustigen Weiber von Windsor“ von Otto Nicolai, Lisa in der Operette „Das Land des Lächelns“ von Franz Léhar, Sophie in „Der Rosenkavalier“ von Richard Strauss, Donna Elvira in „Don Giovanni“ von Wolfgang Amadeus Mozart, Marilyn Monroe / Frau Hays in der Uraufführung „Marlene, Judy, Marilyn – Endstation Hollywood“ von Roland Hüve, Antonia in „Hoffmanns Erzählungen“ von Jacques Offenbach, Berta in „Der Barbier von Sevilla“ von Gioacchino Rossini und als Titelrolle in der Operette „Frau Luna“ von Paul Lincke.

Das Theater informiert rechtzeitig über etwaige Spielplanänderungen. Bei Redaktionsschluss war ein Aussetzen des Vorstellungsbetriebs bis einschließlich 19. April 2020 beschlossen. Die Theaterkasse ist nicht mehr für den Publikumsverkehr geöffnet, aber weiterhin zu den regulären Öffnungszeiten telefonisch unter 02166/6151-100 oder E-Mail theaterkasse-mg@theater-kr-mg.de erreichbar.



ASTRONAUT

Während auf dem Bahnhofsvorplatz passiert, was da halt immer so passiert, trifft sich im Bunker am Bahnhof regelmäßig eine der eher ungewöhnlicheren Kapellen der Stadt zum Proben. Wer bislang keinem der Konzerte der Band „Astronaut“ beiwohnen konnte, sollte diese Scharte in seinem musikalischen Lebenslauf schleunigst auswetzen. Die 4 gestandenen Musiker Alex Cremer (Gesang), René Blum (Bass), Oliver Jansen (Gitarre) und Andreas Hülsen (Schlagzeug) halten der Gesellschaft den Spiegel vor und zeigen dabei, dass das durchaus auch Spaß machen kann. Wir trafen 3 der 4 Herren zum Gespräch. (Andreas Hülsen war leider zum Termin erkrankt)

Redaktion: Corinna Greven | Fotos: Band

HINDENBURGER: Im September 2019 ist Euer Debutalbum „Problemhits“ rausgekommen. Davor gab es aber schon ein Album namens „Urlaub im All“ aus dem Jahre 2014. Wieso nennt Ihr „Problemhits“ Euer Debut?

Oliver Jansen: Wir machen schon lange zu dritt Musik. Mit „The Bloom“ als Liveprojekt auch zu fünft und dann als „Astronaut“ wieder zu dritt. Seit 2 Jahren ist jetzt Andreas als Schlagzeuger mit dabei. Da haben wir dann alte Sachen aufgegriffen, aber auch neue Songs gemacht.

René Blum: Dass wir „Problemhits“ als unser Debut bezeichnen, liegt daran, dass wir zum ersten Mal in der Lage waren, mit den Astronautsongs auf die Bühne zu gehen.

Alex Cremer: Unsere alten Sachen waren aber ja nun mal da und auch gut, so dass wir 2014 entschlossen haben, diese in eine verteilbare Form, also ein Album, zu packen. Das war damals noch mit E-Drum. Das kam richtig gut an, war für uns aber live nicht umsetzbar. Das ging erst jetzt mit Andreas und darum auch Debutalbum.

HINDENBURGER: Was für Musik erwartet den Hörer? Mich persönlich hat es mitunter an die Hamburger Schule erinnert.

Alex Cremer: Wir sind eine ganze Ecke poppiger, denke ich. Die Hamburger Schule war da dann doch elegischer. Tiefsinniger. Wir haben ja mitunter durchaus auch nicht ganz so ernst gemeinte Texte.

René Blum: Naja, wenn ich mir „Wir sind nicht in Seattle, Dirk“ (Tocotronic, Anm. d. Red.) so anhöre...

Alex Cremer: Ja gut, aber ich finde uns dann doch noch leichter. Niederrheinischer.

Oliver Jansen: Ich kann und will das gar nicht beschreiben. Natürlich dient Vieles als Inspiration, aber was wir da letztendlich draus machen, ist für mich nicht zu beschreiben. Jeder von uns hat ja seine eigene musikalische Sozialisation und bringt die mit rein. Der Output, der dabei entsteht, ist das, womit wir uns alle identifizieren und den wir alle geil finden. Das macht Musik ja so schön, dass jeder auch was anderes damit assoziiert. Dich erinnert es an die Hamburger Schule, jemand anders fühlt sich vielleicht an NDW erinnert.

René Blum: Das spiegelt sich generell bei uns wider. Wir haben rockigere Stücke, mal völligen Nonsens, dann wieder eine Ballade oder einen Shanty oder Reggae. Wir sind überhaupt nicht festgelegt, haben aber wohl doch irgendwie einen roten Faden.

HINDENBURGER: Ihr seid ja nun gestandene Männer mit „echten“ Berufen. Was würde passieren, wenn „Astronaut“ durch die Decke ginge?

Alex Cremer: Weltruhm würde ich nehmen!

Oliver Jansen: Also, ich höre mir auch jedes Angebot an!

René Blum: Wäre ich auch dabei! Ich würde mich totlachen, aber ich wäre dabei! Spaß beiseite: wir sind echt zu alt, um uns mühsam in kleinen Jugendclubs für eine Kiste warmes Bier hochzuspielen. Das muss schon zueinander passen. Das geht ganz klar zu anderen Parametern als mit 19.

Alex Cremer: In allererster Linie machen wir das schon für uns. Wir wollen gute Musik mit guten Texten machen, wir wollen die aber auch in der Öffentlichkeit präsentieren und promoten. Ich würde mir die Nähe zu einem guten Label, wie z.B. Staatsakt, wünschen, um darüber Kontakte zu knüpfen. Wenn da jemand käme und sagt: „Hey, wir machen da und da ein Festival, habt Ihr nicht Lust vorbeizukommen?“ – da wäre ich aber sowas von dabei. An Ruhm denke ich dabei gar nicht so. Einfach neue, andere Leute kennenzulernen, denen im besten Fall unsere Musik gefällt, da hätte ich Lust drauf.

Oliver Jansen: Es ist schön, Konzerte zu spielen und ein Feedback zu kriegen. Dafür macht man das ja auch. Und das Ganze mal in eine fremde Stadt zu bringen, wo einen keiner kennt und keine Freunde im Publikum sind, das wäre schon was. Aber das kann man auch nicht jedes Wochenende machen, wenn man noch einen „normalen“ Alltag hat.

Alex Cremer: Es ist so: wir sind alle mehr oder minder um die 50, wir sind gesettlet und das würde unser Leben natürlich ganz schön durcheinander würfeln und da müsste man sich echt überlegen, was dabei rumkäme. Aber eine kleine Tour – das wäre schon was.

HINDENBURGER: Ihr singt auf Deutsch

Alex Cremer: Früher waren wir auf Englisch unterwegs und ich war da irgendwann unzufrieden mit meinem Können. Es hat nicht gereicht, um das auszudrücken, was ich ausdrücken wollte. Mit „Astronaut“ konnte ich das zum ersten Mal vernünftig umsetzen und die Jungs haben auch von Anfang an fleißig mitgezogen. Ich bin zwar federführend für die Texte verantwortlich, aber eigentlich sind das Gemeinschaftsleistungen, da so vieles während der Proben, der Auftritte und sogar während des Einsingens für eine Aufnahme mit einfließt, dass da am Ende des Tages alle beteiligt sind. Und Deutsch ist nun mal eine schöne Sprache.

Oliver Jansen: Die deutsche Sprache gibt der Musik eine ganz andere Ebene. Der Zuhörer versteht auf Anhieb, was wir sagen möchten.

HINDENBURGER: Was möchtet Ihr denn sagen?

Alex Cremer: Ich arbeite in der Psychiatrie und bekomme dadurch viel mit vom Leid und Freud der Menschen, wie Menschen zusammen sind und miteinander umgehen. Was uns als Band verbindet, ist, dass wir dem Leben gegenüber positiv aufgeschlossen sind. Es gibt Menschen, die hinter jedem Baum einen Räuber vermuten und Menschen, die glauben, in Jedem etwas Lebens- und Achtenswertes entdecken zu können. Wir gehören eher zur 2. Gattung. Ich kritisie-

re in den Texten aber klar die andere Seite. Ich kann nicht verstehen, warum Menschen oft so sind. Warum schließen sie sich nicht einer Gesellschaft der Freude und des gegenseitigen Respekts an? Das leuchtet mir nicht ein und das frangere ich an.

HINDENBURGER: Aber immer mit einem Augenzwinkern, oder?

René Blum: Man findet sich ja selbst auch hier und da mal auf der „anderen“ Seite wieder. Da muss man sich dieses Augenzwinkern auch und vor allem sich selbst gegenüber beibehalten.

Oliver Jansen: Man muss selbstkritisch sein können. Und erkennen, dass man nicht besser ist. Ich habe meine Sicht und die Sicht eines anderen muss genau so viel wert sein, auch wenn ich nicht der gleichen Meinung bin. Man muss den Dialog offen halten und sich austauschen. Natürlich kann man Probleme nicht einfach wegzwinkern. Die sind ja definitiv vorhanden. Man muss sich da schon Gedanken drüber machen. Wir haben alles Mögliche an Aufgaben, die wir gesellschaftlich wuppen müssen.

Alex Cremer: Wie Du merkst, reden wir hier über vieles. Und das finde ich gut und wichtig. Wir machen hier im Proberaum nicht nur Musik. Manchmal sitzen wir auch nur und diskutieren und das fließt alles mit in die Musik ein. Oder eben auch nicht.

HINDENBURGER: Wann kann das geneigte Publikum Euch denn wieder live erleben?

Alex Cremer: Es war geplant, am 9.5. im Rahmen der Kulturnacht „nachtaktiv“ zusammen mit Bell-

child und einer weiteren Band, die Uwe Hillekamp noch in der Pipeline hat, im Museum Abteiberg zu spielen. Die wurde aufgrund der aktuellen Entwicklungen auf den Herbst verschoben, ein genauer Ersatztermin steht hier aber noch nicht fest.

René Blum: Außerdem am 13.6. in Aachen im Hotel Europa. Wir würden halt echt gerne auch etwas weiter weg spielen. Es ist ja Unfug, als Band 4 Konzerte im Jahr in Mönchengladbach zu geben. Da wollen wir uns jetzt auch drum kümmern. Im November werden wir aber sicherlich auch wieder im Messajero was machen.

Alex Cremer: Aktuell produzieren wir neue Songs, die wir bald veröffentlichen werden und planen dazu noch, dass es bald Vinyl von uns gibt – und zwar recht viel!

HINDENBURGER: Was erwartet die Leute bei Eurem Auftritt?

Oliver Jansen: Wir wollen dem Publikum da etwas Außergewöhnliches bieten. Vielleicht wird es was Interaktives, aber allzu viel soll hier noch nicht verraten werden. Wir sind auf der Bühne sehr konzentriert. Natürlich findet reger Austausch – auch mit dem Publikum – statt, aber eine Bühnenshow oder gar Choreographie muss niemand befürchten!

Alex Cremer: Wir sind keine typische Hinguckerband. Wir machen einfach nur unsere Musik und haben Freude daran.

HINDENBURGER: Vielen Dank für das Gespräch! Wer sich mal mit Astronaut beschäftigen möchte, erreicht alle Kommunikationskanäle der Band über die Website www.astronaut.nrw.



HOVE·WHITE·DOWNES·DAVISON·SHERWOOD

RED BOX
am SparkassenPark
MÖNCHENGLADBACH
Events für dich!

Relayer

THE ALBUM SERIES TOUR 2020
Relayer plus classic cuts

DIENSTAG, 19.05.2020
RED BOX MÖNCHENGLADBACH
TICKETS: WWW.REDBOX-MG.DE

samstag
09. mai

kulturnacht 2020
mönchengladbach

VERSCHOBEN
auf herbst 2020

1 nacht
4 quartiere

früher-vogel-tarif* 9/6 €
standard-tarif 13/9 €
*gültig bis zum 02.05.2020

nachaktiv-mg.de #namg20



Events für dich!

19. Mai 2020

YES - DIE ERFOLGSBAND DER 70ER KOMMT IN DIE RED BOX



Foto: © Gottlieb Bros

Nachdem die Band im letzten Jahr ihr #YES50 Anniversary mit ihrer Jubiläumstour feierte, startet YES in diesem Jahr neu durch und kommt für ausgewählte Shows nach Deutschland.

Nach der erfolgreichen Bekanntgabe der UK Tour, kommt YES am 19. Mai 2020 für eine NRW-exklusive Show nach Mönchengladbach in die RED BOX. Fans können sich auf ein zweiteiliges Konzert freuen, bei dem zum einen das komplette „Relayer“ Album, als auch die größten und bekanntesten Hits der Band gespielt werden.

Die fantasievollen Grafiken des legendären Albumhüllen-Designers Roger Dean, präsentiert vor einer imposanten High-Definition-Video-Wand, bieten die optimale Einstimmung auf einen Abend mit den sechs Virtuosen Steve Howe (Gitarren), Alan White (Schlagzeug), Geoff Downes (Keyboards), Billy Sherwood (Bass, Backing Vocals), Jon Davison (Leadgesang) und Jay Schellen (zusätzliche Percussion).

„Meiner Einschätzung nach zählt ‚Relayer‘ zu den kreativsten und musikalisch interessantesten Arbeiten im Repertoire dieser Gruppe. Es aufzuführen, ist eine echte Herausforderung, macht aber auch jede Menge Spaß. Ich freue mich darauf, die Lieder auf der Bühne präsentieren zu können. Und ich hoffe, dass die Konzertbesucher beim Anhören ebenso viel Freude haben wie wir als Akteure!“, freut sich der langjährige YES-Drummer Alan White.

Tickets sind erhältlich unter www.redbox-mg.de, bei Hall of Tickets (Alter Markt 9, Mönchengladbach, Mail: info@halloftickets.de) und allen bekannten Eventim-Vorverkaufsstellen. Tickets für Schwerbehinderte (70% +B) & Rollstuhlfahrer gibt es ebenfalls bei Hall of Tickets.

Natur- und Tierpark Brüggen

„STREICHELN, FÜTTERN, STAUNEN, TOBEN UND SPIELEN IM WALD“



Der Natur- und Tierpark Brüggen ist ein ideales Ziel für den Familienausflug.

Im Natur- und Tierpark Brüggen leben über 250 Tiere: Alpakas, Füchse, Antilopen, Ziegen, Schafe, Kamele, Erdmännchen, Totenkopffüchsen, Schlangen usw. Doch der Natur- und Tierpark hat noch eine herrliche Kinder-

spielwelt: Auf dem großen Waldspielplatz gibt es diverse Karussells, Schaukeln oder Klettergerüste. Junge Abenteurer können den neuen Sand-Spielbereich „Neptuns Welt“ erkunden oder den großen Wabbelberg erklettern. Für Ihr leibliches Wohl bietet sich das Tierpark-Bistro oder die Trinkhalle an. Wer mag, kann sich aber auch selbst verpflegen: Lauschige Grillplätze laden zum Grillvergnügen ein (nur nach Voranmeldung). Hunde sind an der Leine willkommen.

Natur- und Tierpark Brüggen | Brachter Str. 98 | 41379 Brüggen

Tel.: 02163 .5447 | kontakt@natur-und-tierpark-brueggen | www.natur-und-tierpark-brueggen.de
 Öffnungszeiten: April bis Oktober, täglich von 9 - 18 Uhr

Das Freizeithighlight am Niederrhein

DIE GRENZLAND-DRAISINE: RADFAHREN MAL ANDERS!

„Vorsicht an der Bahnsteigkante“ heißt es täglich zwischen Kleve, Kranenburg und Groesbeek, wenn die Draisinen – mit Muskelkraft betriebene Schienenfahrzeuge – auf Tour gehen. Wie auf einem Fahrrad tritt man in die Pedale und da Lenken nicht nötig ist, kann man ungehindert die schöne Landschaft genießen. Auf den rollstuhlfreundlichen Draisinen finden 2 bis 14 Personen Platz, das ideale Erlebnis also nicht nur für Paare und Familien, sondern auch für den nächsten Vereins- oder Betriebsausflug! Für Gruppen gibt es Pauschalangebote zum Beispiel mit Stadtführung, Bootstour, Bauerngolf oder Grillbuffet. Um den Ausflugstag perfekt zu machen, bieten die drei Städte an der Strecke weitere Freizeitangebote und Sehenswürdigkeiten wie die barocken Gärten in Kleve, das Naturschutzgebiet Kranenburger Bruch oder das niederländische Weinanbaugebiet De Colonjes.



Grenzland-Draisine GmbH | Bahnhofstraße 15 | 47559 Kranenburg

Tel.: 02826 - 917 99 00 | info@grenzland-draisine.eu | www.grenzland-draisine.eu

Natur- und Tierpark Brüggen

- 1. Mai - Für Kinder Eintritt frei

- streicheln
- füttern
- staunen
- toben
- spielen

Natur- und Tierpark Brüggen
 Brachter Str. 98, 41379 Brüggen,
 Tel. 02163 5447
www.natur-und-tierpark-brueggen.de

2019 MARKTIMPULS.DE

Radeln auf stillgelegter Bahnstrecke

grenzland-draisine.eu
 Kleve – Kranenburg – Groesbeek

- Firmen- & Vereinfestern
- Familienausflüge
- Geburtstagfeiern
- Jugendreisen

Info & Buchung:
 Bahnhofstraße 15 - Kranenburg | Tel.: +49 (0) 28 26 / 917 99 00
www.grenzland-draisine.eu | info@grenzland-draisine.eu

14. Mai – 13. Juni 2020

30. SHAKESPEARE FESTIVAL IN NEUSS



Foto: © Christoph Krey

→ Das Globe-Theater in Neuss ist einer der Veranstaltungsorte



Foto: © Elisabeth Caren

→ Ein Glanzlicht ist Film- und TV-Star Veronica Ferres mit einer musikalisch-poetischen Sommernachtstraum-Lesung.

Am 14. Mai beginnt das 30. Shakespeare Festival Neuss mit dem »berühmtesten Liebespaar aller Zeiten«: Romeo and Juliet, in diesem Jahr vorgestellt von dem Midsummer Scene Festival aus Dubrovnik, das den Klassiker um die verbotene Liebe zweier junger Menschen in englischer Sprache auf die Bühne des Globe bringt und damit sogleich ein wegweisendes Signal für das Motto des nächsten Monats gibt: »Verbotene Liebe« in den verschiedensten Spielarten steht auf dem Programm, das nach den kroatischen Gästen Ensembles aus England, Belgien, der Türkei und Deutschland gestalten.

Insgesamt 64 Veranstaltungen sowie zahlreiche Workshops, Publikumsgespräche und Globe-Führungen bilden bis zum 13. Juni den Rahmen des Jubiläumsfestivals, das zudem durch die musikalisch-poetische Sommernachtstraum-Lesung des Film- und Fernsehstars Veronica Ferres und die mitreißenden Sonettvertonungen der beliebten Jazzerin Caroll Vanwelden zwei zusätzliche Glanzlichter erhält. Ein Blick zurück darf natürlich nicht fehlen, weshalb denn auch der große Norbert Kentrup, ohne den das Neusser Globe womöglich noch immer in Rheda-Wiedenbrück stünde, zu einem Rezitationsabend anreist. Die Bremer Shakespeare Company, das Rheinische Landestheater, das Tiyatro Bereze aus Istanbul, das inzwischen praktisch unverzichtbar gewordene gemischte Doppelquartett der englischen HandleBards, der »Kultvortrag« von Patrick Spottiswoode, dazu drei Zeitgenossen Shakespeares (Christopher Marlowe, John Ford und Ben Jonson) mit ihren einstigen Erfolgswerken sowie als krönender Abschluss sämtliche 36 authentischen Stücke Shakespeares in neun Tagen: Das sind die Aussichten auf die Zeit vom 14. Mai bis zum 13. Juni, die – wie es sich für das Festival gehört – für jeden Geschmack und jedes Alter etwas Passendes bereithält.

Die Vorstellungen finden vom 14.05. bis 04.06.2020 im Globe Neuss und vom 05. bis 13.06.2020 im Rheinischen Landestheater Neuss statt.

Der **Kartenvorverkauf** hat am 14.03.2020 bei allen bekannten Vorverkaufsstellen oder über die Karten-Hotline unter 02131 526 99 99 9 begonnen.

Weitere Informationen sind unter www.shakespeare-festival.de erhältlich.

Zoo Krefeld

10 JAHRE SCHMETTERLINGSDSCHUNGEL

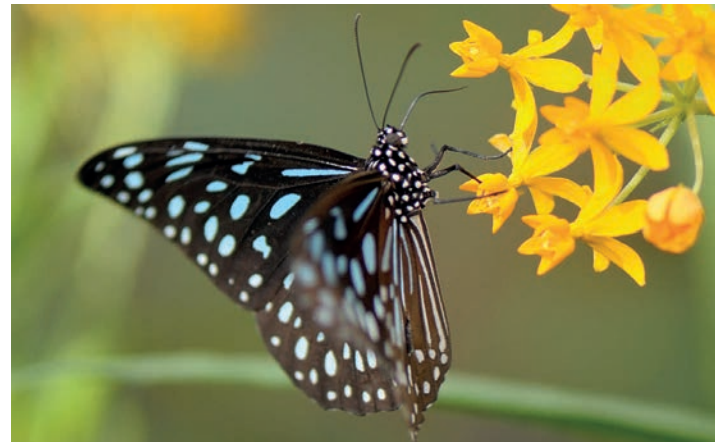


Foto: © Hella Hallmann

→ Dunkelblauer Tiger (Tirumala septentrionis)

Dunkelblauer Tiger, Weiße Waldnymphe oder Monarch. Diese märchenhaft klingenden Charaktere sind in Wahrheit die zarten Bewohner des Schmetterlingsdschungels im Zoo Krefeld. Wie immer zum Frühlingsanfang zogen wieder farbenfrohe Falter aus Costa Rica und Malaysia ein. Von April bis Ende Oktober können Besucher hier den ganzen Lebenszyklus eines Schmetterlings vom Ei über Puppe und Raupe bis zum erwachsenen Falter beobachten. Beeindruckend ist vor allem die fingerdicke Raupe des Bananenfalters. Im benachbarten Regenwaldhaus dösen Kaimane im Wasser und klettern kleine Weißgesicht-Sakis schnell durch das dichte Geäst der Bäume. Gemütlich hängt das Faultier in seinem Lieblingsbaum inmitten wilder Vanille. Erst nachts wird es munter.

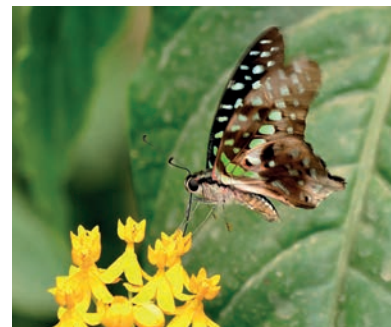


Foto: © Vera Gorissen



Foto: © Vera Gorissen

→ Gunako Jungtier Stormy

Aber auch außerhalb der Tropenhäuser ist der Frühling im Zoo zu spüren. Neben den Schnee-Eulen ist mit den Waldrentieren eine neue Tierart in den Krefelder Zoo eingezogen. Auf der Südamerika-Anlage mischt Stormy, ein junger Guanako-Hengst die kleine Herde auf.

Der Zoo Krefeld hat täglich von 9 bis 19 Uhr geöffnet. Kasse/ Einlass und Tierhäuser schließen um 17.30 Uhr. Die Zoogastronomie lädt auf der großzügigen Terrasse am Flamingoteich zum Verweilen ein.

Aktuelle Informationen unter www.zookrefeld.de oder auf [www.facebook.de/zookrefeld](https://www.facebook.com/zookrefeld)

30. Mai – 01. Juni 2020

FLACHSMARKT RUND UM BURG LINN IN KREFELD



Foto: © Veranstalter

→ Der Flachsmarkt auf Burg Linn in Krefeld aus der Vogelperspektive

Ende Mai findet zu Pfingsten wieder Deutschlands größter Handwerkermarkt statt.

Traditionelle Handwerker, aber auch moderne Kunsthandwerker präsentieren ihr handwerkliches Geschick und ihre Arbeitsweisen.



Fotos: © Dirk Jochmann

→ Korbflechter zeigen Ihr Können

So werden auf dem Flachsmarkt viele schöne Dinge aus Materialien wie Metall, Holz, Leder, Papier, Glas, Wolle oder Ton, um nur einige zu nennen, geschaffen. Außergewöhnliche, kuriose oder sehr individuelle Kunstobjekte, aber auch schlichte und

schmucke Alltagsgegenstände, die Sie zur eigenen Freude oder als Geschenk erwerben oder einfach nur bestaunen können. Auch Kinder können die traditionellen Handwerkskünste kennenlernen. Deshalb laden viele Handwerker die Kinder, aber mitunter auch die Erwachsenen, zum Mitmachen ein. Es wird gedrechselt, getöpft, gefilzt, geschmiedet und vieles mehr. Ritterspiele, Gaukler, Musikanten, eine Falkneri sowie viele kulinarische Köstlichkeiten ergänzen das Programm und machen den Flachsmarkt zum einzigartigen Erlebnis für die ganze Familie.



→ Handgemachte Bambusföten sind auch im Angebot.

Der Flachsmarkt ist am 30.05. (Pfungstsamstag) und am 31.05. (Pfungstsonntag) von 10-19 Uhr geöffnet sowie am 01.06. (Pfungsmontag) von 10-18 Uhr.

Besuchen Sie uns, wir freuen uns!

Flachsmarkt Burg Linn | Rheinbabenstraße | 47809 KR-Linn | www.flachsmarkt.de

SHAKESPEARE FESTIVAL

Jetzt
Karten
sichern!

14. Mai bis 13. Juni 2020
in Neuss



30.
SHAKESPEARE
FESTIVAL

Programmbroschüre kostenlos anfordern: hindenburger@shakespeare-festival.de

www.shakespeare-festival.de



Flachsmarkt Burg Linn

- 300 Handwerker
- Kinder-Aktionen
- Musikprogramm
- Ritterspiele

Pfingsten 2020

Sa. 30. Mai von 10.00 bis 19.00 Uhr

So. 31. Mai von 10.00 bis 19.00 Uhr

Mo. 1. Juni von 10.00 bis 18.00 Uhr

Erwachsene 8,- €

Kinder unter 16 Jahren 2,- €

Kinder unter 6 Jahren Eintritt frei

www.Flachsmarkt.de



Bücher bestellen in Deiner Buchhandlung.

schnell
nachhaltig
lokal

Jetzt bestellen unter

02161 176957

antiquariat@t-online.de

oder direkt in unserem Laden
Rathausstraße 10
41061 Mönchengladbach

ANTIQUARIAT
am St.Vith

Wir haben für Sie geöffnet:

Dienstag bis Freitag 11.00–18.30 Uhr

Samstag 10.00–14.00 Uhr

www.antiquariat-am-st-vith.de

Deine Buchhandlung in der historischen Altstadt!



- Neues und Antiquarisches
- Bibliophiles
- Kunst und Originalgrafik

Entdecken und stöbern Sie in
entspannter Atmosphäre.

Sie suchen ein vergriffenes Buch?
Sie wollen Ihre Bücher verkaufen?
Bitte sprechen Sie uns an.

ANTIQUARIAT
am St.Vith

Wir haben für Sie geöffnet:

Dienstag bis Freitag 11.00–18.30 Uhr

Samstag 10.00–14.00 Uhr

www.antiquariat-am-st-vith.de

ANTIQUARIAT AM ST. VITH

Redaktion: Corinna Greven



→ Das Antiquariat am St. Vth lädt buchstäblich zum Stöbern ein.

Was vor über 30 Jahren als Idee am Frühstückstisch von Birgit Gerlach und Manfred Lebbing begann, hat sich zu einem echten Dauerbrenner im historischen Stadtkern zwischen Discothek „Balderich“ und Altstadtwaiche entwickelt. Angefangen als sogenanntes Modernes Antiquariat, in dem es beispielsweise Sonderausgaben, Remittenden und Mängel Exemplare zu günstigen Preisen gab - und nach wie vor gibt -, wurde durch die Eröffnung von Filialisten und natürlich auch Onlinebuchhandlungen der Konkurrenzdruck jedoch so groß, dass die beiden kunst- und ortshistorisch interessierten Inhaber sich dazu entschieden, die Ausrichtung auf eben diese Gebiete zu vertiefen. Kein Wunder, dass sie zu echten Experten wurden, was die Mönchengladbacher Stadtgeschichte angeht.

Das Angebot ist jedoch nicht auf dieses Thema beschränkt. Seinen Bestand von rund 40.000 Büchern erhält das Antiquariat unter anderem auch aus Nachlässen. Diese werden natürlich nicht blind aufgekauft, da vermeintlich antiquarische Bücher sich das ein oder andere Mal auch als lediglich auf alt getrimmte Exemplare herausstellen. Hier haben sich Gerlach und Lebbing über die Jahre ein umfangreiches Wissen und auch eine gewisse Spürnase angeeignet. Dies war natürlich ein Lernprozess, der bis heute andau-

ert und weitergeht – auch was die Stammkundenschaft angeht. So ist heute mitunter so, lacht Lebbing, dass beim Ankauf eines Objekts direkt ein bestimmter Kunde vor seinem inneren Auge auftaucht, für den dieses Objekt „wie die Faust aufs Auge“ passt. Genaue Marktkenntnis ist aber ebenso vonnöten, gerade, da die Artikel weltweit angeboten werden.

Glück im An- und Verkauf spielt hier, insbesondere während der Anfangszeit, eine große Rolle. So erzählt Lebbing schmunzelnd, dass ihm vor Jahren äußerst seltene Aktien des Theater Krefelds aus den 20er Jahren des letzten Jahrhunderts angeboten wurden, die er sehr gewinnträchtig weiterverkaufen konnte. Auch beschreibt er es als ein immer wieder besonderes Gefühl, wenn er die Möglichkeit hat, Inkunabeln im wahrsten Sinne des Wortes in die Hände zu bekommen. Hierbei handelt es sich um Bücher aus der 2. Hälfte des 15. Jahrhunderts, die mit beweglichen Lettern im Wiegendruck hergestellt wurden.

Den Kunden wird stets ein fairer Preis angeboten, je nach Exemplar lässt man sich auch auf Kommissionsgeschäfte ein. Das wird von Fall zu Fall bewertet und entschieden. Auch wird mit Auktionshäusern zusammengearbeitet, die im Zweifelsfall auch mit Expertise und Fachwissen weiterhelfen.

Eine weitere Spezialisierung fand in Bezug auf Originalgrafiken zeitgenössischer Künstler, wie z.B. Uecker, Balkenhol oder Richter, statt. Da bei der Preisfindung auch der Standort berücksichtigt wird, kann man hier im Vergleich zu Düsseldorfer Preisen fast von Schnäppchen reden. Grundsätzlich ist man hier immer auf der Suche nach Raritäten, Außergewöhnlichem und Besonderem. So hat Lebbing beispielsweise derzeit ein Plakat einer Beuys-Ausstellung aus den 1970er-Jahre, das an der Wetterseite einer Scheune hing und eher zufällig Bestandteil seines Ankaufs wurde. Das Besondere ist, dass sich der Künstler hier mit einer „Fettecken“-Zeichnung auf dem Plakat verewigt hat.

Darüber hinaus besteht seit kurzer Zeit eine Kooperation mit der Volkshochschule Mönchengladbach. Zusammen mit der Programmbereichsleiterin für Fremdsprachen, Frau Dr. Cassandra Spaan, werden in den Räumlichkeiten des Antiquariats erstmalig Werke berühmter fremdsprachiger Autoren vorgestellt. Die erste Veranstaltung am 16./17.10. wird sich mit Agatha Christie befassen. Angeleitet und moderiert finden hier interessierte Leser das zu ihrem Sprachniveau passende Werk der Kultautorin. Die 2. Auflage im Frühjahr steht im Zeichen Oscar Wildes. Hier bieten die Atmosphäre und das Flair des Antiquariats den perfekten Rahmen, um sich vielleicht erstmalig an fremdsprachige Literatur heranzuwagen. Informationen zur Anmeldung erhalten Interessierte bei der VHS und natürlich auch vor Ort im Antiquariat.

Bis dahin werden die Räumlichkeiten des Antiquariats auch noch insofern umgebaut, als dass man im hinteren Bereich ein gemütliches Leseeckchen zum Stöbern und Verweilen zur Verfügung stellen möchte.

Ein weiteres Standbein ist natürlich auch der Bestellhandel. Gerade für Kunden, die – aus welchen Gründen auch immer – weder den Onlinehandel noch große Filialisten unterstützen möchten, bietet das Antiquariat am St. Vith die problem- und reibungslose Bestellung von Büchern, die meist schon am nächsten Werktag zur Abholung im Ladenlokal bereitliegen. Und wer weiß, vielleicht entdeckt der ein oder andere beim Stöbern in den Regalen ja genau das Buch, das er immer schon gesucht hat. Ein Besuch hier versetzt den geneigten Kunden in eine Welt, in der Bücher noch ohne Akku funktionierten und das Papier nach den zahlreichen Händen riecht, die es in all den Jahren zuvor schon hielten und umblättern. Für Buchliebhaber eine Oase der Ruhe und womöglich eine Schatzkiste.



.....
Antiquariat am St. Vith | Rathausstr. 10 | 41061 MG
 Tel.: 02161 - 17 69 57 | antiquariat@t-online.de | www.antiquariat-am-st-vith.de

THE FUTURE IS NOW
JETZT HOSEN
SHOPPEN!



ALBERTO
 CONCEPT STORE

Hindenburgstr. 6 | Alter Markt
 Mi. – Sa. 10:00 – 18:30 Uhr
 Telefon 02161 8192-811

[/Albertostoremg](#)

MARKETING
BERATUNG

CORPORATE
DESIGN

SOCIAL MEDIA + ONLINE
MARKETING

KREATION + ENTWICKLUNG
PRINT + WEBDESIGN

FÜR KML, GASTRONOMIE + GESUNDHEITSWESEN
MARKETING

HINDENBURGER
MEDIZIN + CO
SALOON MAGAZIN

... und was können wir für Sie tun?

Marktimpuls GmbH u. Co. KG
 Schillerstraße 59 | 41061 Mönchengladbach
 Tel.: 0 21 61 . 686 95 20 | E-Mail: info@markimpuls.de | www.markimpuls.de

m markimpuls
 Marketingagentur + Verlag

Die Handwerksbäckerei.

Bäckerei
Konditorei

Klüttsch

Täglich frisch
und handgemacht.
Versprochen.



Öffnungszeiten:

Mo. & Sa.: 6.00 - 12.30 Uhr
Die. - Fr.: 6.00 - 18.00 Uhr

Am Steinberg 70
41061 Mönchengladbach

Tel. 0 21 61/46 70 424
Folgen Sie uns auf Facebook!

MODERNE TRADITION

bei Bäckerei Konditorei Klüttsch in Windberg



Foto: © Bäckerei Klüttsch

Wer in Mönchengladbach noch eine der letzten, kleinen, traditionellen Handwerksbäckereien sucht, der wird im mönchengladbacher Stadtteil Windberg fündig. Hier werden seit nunmehr über zwölf Jahren in der Bäckerei Klüttsch verschiedene Brote, Brötchen, Kuchen und Vieles mehr in traditioneller Weise gefertigt.

Doch nicht nur Traditionelles hat in der Bäckerei Klüttsch seinen Platz, auch „Modernes“, wie zum Beispiel New York-Cheesecake, Schoko-Walnuss-Pie oder Brownies findet man hier im reichhaltigen Sortiment.

Bäckerei Konditorei Klüttsch

Am Steinberg 70, 41061 Mönchengladbach,
Tel.: 02161 . 46 70 424

[facebook.com/baekerei.kluetsch](https://www.facebook.com/baekerei.kluetsch)

EINZELHANDEL DELIVERY

AUCH ONLINE UND REGELMÄSSIG AKTUALISIERT AUF [WWW:HINDENBURGER.DE](http://WWW.HINDENBURGER.DE)

PLZ 41061

ANTIQUARIAT AM ST. VITH

Rathausstr. 10
41061 Mönchengladbach
www.antiquariat-am-st-vith.de

Angebot:

Bücher
Hauslieferung: Ja
nach Absprache

Bestellung über

Telefon: 02161 - 17 69 57
E-Mail: antiquariat@t-online.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, Paypal

BUCHHANDLUNG DEGENHARDT

Friedrichstr. 14
41061 Mönchengladbach
www.buchhandlung-degenhardt.de

Angebot:

siehe Webseite
Hauslieferung: Ja
nach Absprache

Bestellung über

Telefon: 02161 - 16 132
E-Mail: info@buchhandlung-degenhardt.de

Zahlungsmöglichkeiten

siehe Webseite

DIE SPIELOASE

Friedrichstr. 17
41061 Mönchengladbach
www.diespieloase.de

Angebot:

Spielwaren, Bastelwaren, Geschenkartikel
Hauslieferung: Ja
Mo.-Fr. 10-15 Uhr
Sa. 10-14 Uhr
frei Haus ab 15€ Bestellwert im Raum MG, außerhalb und Lieferzeiten nach Absprache

Bestellung über

Telefon: 02161 - 98 44 399
E-Mail: kontakt@diespieloase.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Kreditkarte, Applepay

MAX & ROSA

Bettrather Str. 77
41061 Mönchengladbach
www.maxundrosa.shop

Angebot:

Hundebedarf, Geschenke, Deko, Wein, Bekleidung
Hauslieferung: Ja
Mo.-So. 8-22 Uhr nach Vereinbarung
Lieferung im Umkreis 20km
Onlineshop Versand ab 30€ versandkostenfrei

Bestellung über

Telefon: 0151 - 19 77 21 05
E-Mail: info@maxundrosa.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Kreditkarte, Paypal

MISCHDESIGN

Albertusstr. 31
41061 Mönchengladbach
www.mischdesign.de

Angebot:

Schmuck, Trauringe, indiv. Anfertigungen
Gutscheinversand innerhalb von 3 Tagen, telefonische Beratung, Entwicklung von Schmuckstücken via E-Mail mit Fotos usw., Anfertigung und Auslieferung, Versand per Post, innerhalb von Mönchengladbach auch persönlich, Kosten nach Absprache

Bestellung über

Telefon: 02161 - 24 70 256
E-Mail: info@mischdesign.de

Zahlungsmöglichkeiten

Überweisung

PLZ 41063

SALUMERIA

Anton-Heinen-Str. 9
41063 Mönchengladbach
www.salumeria-online.de

Angebot:

Wein, Sekt, Champagner, Spirituosen, Feinkost u.a.
Hauslieferung: Ja
alle Wochentage 10-18 Uhr
kostenlos ab 25€ Bestellwert im Stadtgebiet MG
Lieferung innerh. von 5 Std. ab Bestellung

Bestellung über

Telefon: 02161 - 83 03 38
E-Mail: salumeria@arcor.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Kreditkarte

Die Corona-Krise trifft unseren lokalen, inhabergeführten Einzelhandel schwer. Die notwendigen Maßnahmen der Regierung zur Eindämmung der Pandemie in Deutschland führte zu Geschäftsschließungen, die - sollten die staatlichen Hilfen nicht greifen oder verfügbar sein - existenzbedrohend sein dürften. Viele Einzelhändler haben für

die Zeit der Geschäftsschließung ein hohes Maß an Flexibilität entwickelt und bieten Ihren Kundinnen und Kunden nunmehr auch oftmals einen Hauslieferservice. Wir haben über die uns zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und Netzwerke den Einzelhandel dazu aufgerufen, uns ihre entsprechenden Angebote zu melden, die wir

dann - bei Eingang bis zum 22.03. hierfolgend sowie online auf www.hindenburger.de in einem neu erstellten und regelmäßig aktualisierten Verzeichnis veröffentlichen. Unterstützen Sie Ihren lokalen Einzelhandel in dieser Krise und nutzen Sie jetzt und auch danach die dort verfügbaren Angebote! Es geht um unser aller Lebensqualität.

EVA BRACHTEN MODEDESIGN

Eickener Str. 127
41063 Mönchengladbach
www.eva-brachten.de

Angebot:

Handgemachte, individuelle Mode & Accessoires für Frauen und Kinder, handgemachte Geschenke zur Geburt, Taschen, Gutscheine

Hauslieferung: Ja

Mo.-Fr. 12-20 Uhr

Sa. 11-15 Uhr

Kostenlose Lieferung innerhalb von 10 km, 10-20km ab 100€, unter 100€ Lieferkosten 5€, Hauslieferung innerhalb von 48 Stunden bei Bestellung bis 22 Uhr (wenn Ware vorrätig),

Bestellung über

Telefon: 02161 - 29 43 473

E-Mail: info@eva-brachten.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Paypal, Vorkasse

PLZ 41065

LA CASA DEL TABACO

Rheydter Str. 2
41065 Mönchengladbach
www.casadelatabaco-mg.de

Angebot:

Tabakwaren Zigarren & Zigarrillos, Spirituosen Rum, Gin, Whisky

Hauslieferung: Ja

Mo.-Fr. 11-15 Uhr

innerhalb MG kostenlos, ab 10km 4,90€, Lieferung innerhalb 1-2 Std. ab Bestellung

Bestellung über

Telefon: 02161 - 90 42 443

Telefon: 0157 - 50 39 72 93

E-Mail: info@vsop-cigars.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Kreditkarte

OLIVE & MORE

Sophienstr. 25b
41065 Mönchengladbach

Angebot:

Olivenöl au Kreta, Balsamico, mediter. Feinkost

Hauslieferung: Ja

jederzeit telefonisch oder per E-Mail

MG, RY, Korschenbroich kostenlos

Bestellung über

Telefon: 0177 - 31 07 914

E-Mail: doren.sonnenschein@web.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung

PLZ 41068

EMMYESSTUFF

Stationsweg 170
41068 Mönchengladbach
www.emmyesstuff.com

Angebot:

selbstgenähte Kinderkleidung (Größe 50-152), Geburtstagsshirts, Geburtstagskronen, Schultüten, Kissen, U-Heft Hüllen uvm

Hauslieferung: Ja

nach Absprache oder über Onlineshop innerhalb von 1-3 Tagen nach Bestellung

Bestellung über

Telefon: 0177 - 62 44 278

E-Mail: emmyesstuff@gmail.com

Zahlungsmöglichkeiten

Rechnung, Paypal

FLEISCHEREI CASTEEL

Roermonder Str. 83
41068 Mönchengladbach

Angebot:

Fleisch, Wurst, Fertiggerichte, Mittagstisch etc.

Takeaway: Ja

Mo.-Fr. 6.30-18.30 Uhr

Sa. 6.30-13 Uhr

Hauslieferung: Ja

10-15 Uhr

Lieferung am selben Tag bei Bestellung bis 9.30 Uhr

Bestellung über

Telefon: 02161 - 83 15 60

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung

YAMA STOFFE

Roermonder Str. 58
41068 Mönchengladbach
www.yama-stoffe.de

Angebot:

Stoffe; Nähzubehör

Hauslieferung: Ja

individuelle Absprache

Kostenlose Lieferung ab 25€ Bestellwert, im Umkreis von 10km. Normaler Onlineshop mit Hermes ab 4,30€

Bestellung über

Telefon: 0157 - 85 89 58 82

E-Mail: info@yama-stoffe.de

Zahlungsmöglichkeiten

Vorkasse, Überweisung, Paypal

PLZ 41189

DER BARF SHOP

Poststr. 60
41189 Mönchengladbach
www.der-barf-shop.com

Angebot:

Hunde-/Katzenfutter (Barf), Kauartikel, Reinfleischdosen

Hauslieferung: Ja

individuelle Absprache, 1 Tag Vorbestellzeit

Kostenlose Lieferung ab 20€ Bestellwert

Bestellung über

Telefon: 02166 - 97 82 141 (Band)

E-Mail: order@derbarfshop.com

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, auf Nachfrage andere

FEINE KOST RUNKEHL

Quadtstr. 4
41189 Mönchengladbach
www.feinekost.com

Angebot:

Lebensmittel, Feinkost, Wein, Spirituosen etc.

Hauslieferung: Ja

Di.-Fr. 13-16 Uhr

Sa. 13-14 Uhr

Kostenlose Lieferung ab 30€ im Umkreis von 10km

Bestellung über

Telefon: 02166 - 97 50 388

Telefon: 0173 - 51 53 055

E-Mail: runkehl@feinekost.com

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC

PLZ 41236

SCHUHHAUS WINTZEN

Hauptstr. 38
41238 Mönchengladbach
www.schuhhaus-wintzen.de

Angebot:

Schuhe

Hauslieferung: Ja

Mo.-Fr. 12-16 Uhr

Kostenlose Lieferung in MG

Bestellung über

Telefon: 0157 - 39 40 54 96

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, Rechnung



Fotos: © Hindenburger/Marc Thiele

→ Zugegeben, die Fotos entstanden am 21.03., also während der verschärften Corona-Reglementierung aber es entspricht dem Eindruck, den viele von der Mönchengladbacher Innenstadt haben.

QUO VADIS INNENSTADT

Die Mönchengladbacher Innenstädte haben ein massives Problem. In den Augen viele Bürgerinnen und Bürger geht die Attraktivität - so die Mehrheit der Stimmen - gegen Null. Spricht man mit den Menschen, werden stets die gleichen Gründe genannt: schlechtes oder gar mangelhaftes Warenangebot bzw. Sortimentsbreite, fehlende Mobilitätskonzepte, allgemein schlechte Noten für die Attraktivität an sich und das trotz umgesetzter Projekte, wie dem Sonnenhausplatz in Mönchengladbach und dem neuen Marktplatz in Rheydt. Vor allem aber der zunehmende Leerstand und die scheinbare Konzeptlosigkeit der Verwaltung in Anbetracht der Entwicklung. Wir haben mit den Geschäftsführern von WFMG/EWMG, MGMG, IHK und dem Einzelhandelsverband über das Thema gesprochen.

Redaktion: Corinna Greven

HINDENBURGER: Wie sehen Sie die Zukunft des Standorts MG im Hinblick auf den Einzelhandel bzw. die Innenstädte?

Dr. Ulrich Schückhaus (EWMG/WFMG)

Der Standort Mönchengladbach hat sich in den vergangenen Jahren in seinen Möglichkeiten positiv entwickelt. Dies vor allem im Bezug auf städtebauliche Maßnahmen, wie bspw. die Ansiedlung des Mintos in der Mönchengladbacher Innenstadt, die Wiederbelebung des Karstadt in Rheydt durch die Neugestaltung des Basements sowie die Restrukturierung des Vitus Centers als neuen bürgernahen Verwaltungsstandort. Nichtsdestotrotz steht der Handelsstandort Mönchengladbach vor den gleichen Herausforderungen wie der Einzelhandel bundesweit. Zunehmende Filialisierung sowie steigende Leerstände haben das Bild allenorts verändert und stellen die Innenstädte vor neue Herausforderungen. Haupteinfluss hat dabei sicherlich ein geändertes Kundenverhalten durch den Zuwachs des Online-Handels in all seinen Facetten.

Deshalb hat es sich die WFMG – Wirtschaftsförderung Mönchengladbach GmbH seit einigen Jahren zur Aufgabe gemacht, verschiedene Projekte im Einzelhandel voranzutreiben. Im Rahmen des im Jahr 2015 abgeschlossenen 18-monatigen Forschungsprojekts *mg.retail2020*, welches gemeinsam mit dem eWeb Research Center der Hochschule Niederrhein unter Leitung von Prof. Dr. Gerrit Heinemann durchgeführt wurde, konnte ein umfassendes Maßnahmenkonzept für den zukunftsfähigen stationären Handel erstellt werden. Durch eine Kundenbefragung wurde herausgefunden, was vom Handel und der Stadt erwartet wird. Dabei stand vor allem das Thema Digitalisierung des Handels im Vordergrund. Ein zentraler Lösungsansatz für den stationären Handel war damals die Einführung eines Online-Marktplatzes. Im Rahmen eines Pilotprojekts in Kooperation mit eBay wurde im Oktober 2015 daher die regionale Plattform „MG bei eBay“ ins Leben gerufen und ermöglichte es den Einzelhändlern erste Schritte beim Onlinehandel zu machen. 79 Händler nahmen an dem Projekt teil, die einen zusätzlichen Umsatz von 3,2 Millionen Euro in der 9-monatigen Pilotphase erwirtschaften konnten. Über die Projektphase hinaus nutzen aktuell noch knapp 50 Einzelhändler diesen zusätzlichen digitalen Absatzkanal und konnten bis heute mehr

Anm. d. Redaktion

Die Antworten der vier Geschäftsführer erreichten uns noch vor Verschärfung der Corona-Krise, viele Antworten der Einzelhändler leider nicht, so dass wir diesen Teil in einer Ausgabe nach Ende der Krise nachholen - vorausgesetzt, uns gibt es dann noch...

als 8 Millionen Euro zusätzlichen Umsatz darüber erwirtschaften, was zeigt, dass sich dieser Ansatz für eine Reihe von Händlern bewährt hat und dies auch nach wie vor tut.

Aktuell befindet sich die WFMG in der Beantragung des Förderprojekts Micro Fashion Hub, welches sie gemeinsam mit der EWMG durchführen wird. Mit diesem innerstädtischen digitalen Abhol- und Testcenter für online bestellte Kleidung will die WFMG erneut eine Vorbildfunktion für die Zukunft des Einzelhandels einnehmen. Mit der Errichtung und dem Betrieb des Fashion Micro Hubs in einem Ladenlokal in der Mönchengladbacher Innenstadt verfolgt das Projekt das wesentliche Ziel, Kunden, die den Kauf von Kleidung online getätigt haben, durch ein innovatives Konzept zur Abholung der bestellten Ware in die Innenstadt zu bewegen. Dabei soll das Zusammenwirken aus intelligentem Spiegel inkl. Live-Beratung durch Freunde bei der Anprobe, dem dadurch gesteigerten Einkaufserlebnis und der Anbindung eines Cafés die Verknüpfung von Online- und Offline-Handel gewährleisten. Hierdurch soll die Kundenfrequenz in der Innenstadt erhöht und der stationäre Handel durch ergänzende lokale Käufe der Nutzer des Hubs finanziell ge-

stärkt werden. Dies sollte einen positiven Effekt auf den Einzelhandelsstandort Mönchengladbach haben.

Peter Schlipköter (MGMG)

Die Einzelhandelslandschaft steht in Mönchengladbach wie auch in vielen anderen Städten vor den Herausforderungen einer zeitgemäßen Customer Journey, die digitale und stationäre Angebote vereinbaren muss. Der Kunde von heute recherchiert seine Produktwünsche vorab im Internet, vergleicht eine Vielzahl von Angeboten und Verfügbarkeiten. Die finale Kaufentscheidung fällt aber oft auch erst, wenn das Produkt in der Hand gehalten wird und die Qualität real beurteilt werden kann. Darauf müssen Händler eingestellt sein und ihren Kunden mit einem gut aufgestellten Onlineauftritt in Ergänzung zum Ladenlokal eine qualitative und breite Informationsbasis bieten - um dann weitere Services, wie persönliche Beratung, Anprobe, Abholung der Ware und natürlich auch weitere Kaufanreize vor Ort zu bieten. Im Prinzip geht es im optimalsten Falle um einen perfekt abgestimmten Mix aus Sichtbarkeit Online + Showroom mit Erlebnisfaktor + individueller Kundenservice. Sicherlich wird dies gerade jedoch für kleinere Händler schwierig, ein solches Portfolio zu leisten. Hier könnte man aber mit Plattformen wie „MG bei ebay“ o. ä. Kompensation schaffen, um auch Händler ohne eigene Webseite bzw. Webshop in der Online-Sichtbarkeit wettbewerbsfähig zu halten. Schlussendlich ist ein belebter Einzelhandel unerlässlich, denn verwaiste Innenstädte möchte niemand besuchen. Die Faktoren Gastronomie und Aufenthaltsqualität spielen hier auch eine wesentliche Rolle.

Jürgen Steinmetz (IHK Mittlerer Niederrhein)

Mönchengladbach steht im Wettbewerb mit benachbarten Einkaufsregionen wie Düsseldorf, Neuss und Köln. Auch die grenznahen Städte in den Niederlanden ziehen Kaufkraft ab – allen voran das Outlet-Center in Roermond. Sicherlich hat das Minto einen Beitrag zur Attraktivitätssteigerung der Innenstadt geleistet, weil es städtebaulich gut integriert ist und über eine geeignete Größe verfügt. Dennoch schrumpfen die Einkaufslagen, und der Leerstand nimmt selbst in den noch ver-

bleibenden Bereichen zu – sowohl in Mönchengladbach als auch in Rheydt.

Innenstädte leben von ihrer Vielfalt. Sie müssen öffentliche und private Dienstleistungen, attraktiven Wohnraum in den Innenstädten und eine adäquate Nahversorgung bieten. Insgesamt muss für Mönchengladbach und Rheydt geprüft werden, ob die Auflagen in ihren heutigen Dimensionen den Ansprüchen noch gerecht werden. Schließlich prägen in bestimmten Bereichen beider Innenstädte Leerstände das Stadtbild. Wir hoffen, dass die geplante Markthalle am Kapuzinerplatz einen Impuls gibt und die obere Hindenburgstraße belebt. Dafür ist natürlich eine attraktive fußläufige Verbindung hoch zum Alten Markt wichtig.

Jan Kaiser (Handelsverband NRW-Rheinland)

Die Struktur des Einzelhandels und damit auch das Gesicht der Innenstädte wird sich auch in Mönchengladbach in den nächsten Jahren weiter verändern. Gleichzeitig denke ich jedoch auch, dass ein Großteil der Händler dem Anpassungsdruck gewachsen sind und sich weiterhin, wenn auch in anderer Weise wie bisher behaupten können. Wenn es Mönchengladbach gelingt, einen guten Mix zwischen Handel, Gastronomie, Dienstleistungen und Wohnen in einer attraktiven städtischen Atmosphäre herzustellen sind wir gut für die Zukunft aufgestellt. Beton alleine bringt jedoch noch keine Frequenz in die City, hier ist es wichtig, dass auch in Zukunft Veranstaltungen, Feste und Märkte unbürokratisch und in gemeinschaftlichem Wohlwollen zwischen Auftraggeber, Veranstalter und Verwaltung stattfinden.

HINDENBURGER: Was wird aktiv gegen den Leerstand unternommen?

Dr. Ulrich Schückhaus (EWMG/WFMG)

Die WFMG vermarktet in enger Abstimmung mit der EWMG die städtischen Ladenlokale in der Innenstadt. Diese werden aktiv vermarktet, um langfristige Nutzungen in den Immobilien anzusiedeln. Aber auch

temporäre Nutzungen werden in den stadteigenen Immobilien untergebracht. So werden seit geraumer Zeit Ladenlokale auch immer wieder an junge Künstler, Jung-Unternehmer aber auch für Pop-Up-Stores vermietet. Des Weiteren engagiert sich die WFMG am Standort Rheydt im Quartiersmanagement. Dort wurden die Projekte Provisorium und Schauzeit etabliert, die aktiv zur Reduzierung des Leerstand und gleichzeitigen Belebung des Standorts beitragen. Aktuell ist geplant, das Portal Provisorium auch auf den Standort Mönchengladbach zu erweitern.

Peter Schlipköter (MGMG)

Die WFMG ist in diesem Thema aktiv. Auch Initiativen innerhalb der Stadt mit Zwischennutzungs- bzw. Interimskonzepten wie die Schauzeit in Rheydt, das Fashion Hotel Oberstadt oder auch die Künstlergruppen an der Waldhausener Straße sind positive temporäre Maßnahmen gegen den Leerstand. Nichtsdestotrotz muss die dauerhafte Vermietung freier Ladenlokale mit einem attraktiven Angebot natürlich immer oberste Zielsetzung sein.

Jürgen Steinmetz (IHK Mittlerer Niederrhein)

Die IHK unterstützt eine Vielzahl von Initiativen, zum Beispiel die Schauzeit in Rheydt. Darüber hinaus wollen wir mit unseren Aktivitäten die Einzelhändler unterstützen und auf den Einzelhandel von morgen vorbereiten, damit es gar nicht erst zu Geschäftsschließungen aus wirtschaftlichen Gründen kommt.

Handelsverband NRW (Herr Kaiser)

Sowohl in Rheydt wie auch in der Mönchengladbacher Innenstadt unterstützen wir als Handelsverband gute und vielversprechende Initiativen und Projekte, wie etwa die Schauzeit oder die Plattform Provisorium. Auch den Aufkauf von stadtplanerisch wichtigen Immobilien durch die EWMG, wie etwa das alte Karstadtgebäude oder Immobilien bzw. Lagen am Abteiberg und der Hindenburgstraße, halte ich für richtig, um positiv in die Standortentwicklung eingreifen zu können. Begleitet werden sollten diese Maßnahmen natürlich auch durch eine kontinuierliche Mar-



→ In Rheydt ist die Frustration schon lange hoch, auch wenn hier Projekte wie Schauzeit versuchen, der Entwicklung entgegen zu wirken.



→ Es gibt ihn noch, den inhabergeführten lokalen Einzelhandel, aber auch Traditionshäuser schließen Ihre Türen.

ketingstrategie und Öffentlichkeitsarbeit, damit auch potentielle Investoren auf die leerstehenden Standorte aufmerksam werden.

HINDENBURGER: Was wird gegen weitere Schließungen/Abwanderungen unternommen?

Dr. Ulrich Schückhaus (EWMG/WFMG)

Nicht alle Schließungen oder Abwanderungen können verhindert werden. Die WFMG setzt sich stets dafür ein, dass die Händler dem Standort treu bleiben und unterstützt, wenn es darum geht, einen neuen Standort mit anderen Bedingungen zu finden.

Peter Schlipköter (MGMG)

Dies ist in erster Linie auch ein Thema der WFMG/EWMG. Im Stadtmarketing bewerben wir die Attraktivität - insbesondere auch der Innenstädte in MG und Rheydt - so gut wie möglich, um Besucher anzuziehen. (siehe hierzu auch Punkt 5). Es ist uns wichtig, gute Frequenzen zu generieren, um auch durch dieses Potential an Kundschaft weiteren Schließungen und Abwanderungen entgegenzuwirken.

Jürgen Steinmetz (IHK Mittlerer Niederrhein)

Weil oft keine Nachfolger gefunden werden, droht zahlreichen Handelsbetrieben in den Innenstädten aus demografischen Gründen die Schließung. Beim Thema Unternehmensnachfolge stehen wir den Einzelhändlern beratend zur Seite. Außerdem unterstützen wir sie mit verschiedenen Veranstaltungen und Serviceleistungen. In unserer Veranstaltungsreihe „Schaufenster der Zukunft“ zum Beispiel geht es um Themen rund um den Handel von morgen. Darüber hinaus treffen sich die Werbegemeinschaften aus unserem Bezirk auf Einladung der IHK und der Einzelhandelsverbände zwei Mal im Jahr, um sich über aktuelle Entwicklungen zu informieren und branchenbezogene Themen zu diskutieren. Mit der Imagekampagne „Heimat shoppen“ möchten wir auf die Bedeutung des Einzelhandels für die Innenstädte und das gesellschaftliche Leben aufmerksam machen.

Jan Kaiser (Handelsverband NRW-Rheinland)

Eine städtebauliche Aufwertung, die Schaffung einer guten Durchmischung von Angeboten und die Bespielung der öffentlichen Plätze mit Festen, verkaufsoffenen Sonntagen und Freizeitangeboten wirken sich positiv auf die Frequenzierung in der Stadt aus. Auf Seiten des Handels sorgen dann ein guter Service, ein ansprechendes Warenangebot, eine gute Ladengestaltung – möglicherweise mit inkludierten smarten Technologien – und Maßnahmen zur Kundenbindung für den Erhalt der Kundenfrequenz.

HINDENBURGER: Was sagen Sie zu den Ergebnissen der Befragung zu MG-Retail 2020 – insbesondere zum Thema: Attraktivität der beiden Innenstädte, Bewertung des Geschäftsangebots?

Dr. Ulrich Schückhaus (EWMG/WFMG)

Die Befragung Vitale Innenstädte wurde im September 2018 in den Innenstadtgebieten Mönchengladbach und Rheydt durchgeführt. Die Innenstädte wurden im bundesweiten Vergleich mit der Note 2,8 knapp unter dem Durchschnitt bewertet. Städte mit einer vergleichbaren Größe kamen auf einen Notendurchschnitt von 2,5. Beim Einzelhandelsangebot schnitt die Stadt im Vergleich mit anderen Städten gleicher Größe überdurchschnittlich gut ab, aber bei den Freizeit- und Kulturangeboten gibt es Verbesserungspotenzial, was sich deutlich bei der Verweildauer der Kunden zeigt. Zwar wurde das Einzelhandelsangebot grundsätzlich gut bewertet, die Aufenthaltsqualität jedoch eher mäßig. Gerade für die jüngere Zielgruppe mangelt es noch an einem zielgerichteten Angebot. Seit der Befragung von vor zwei Jahren wurden aber bereits einige Punkte bearbeitet bzw. waren ohnehin bereits in Planung. So wurde nach der Befragung das städtische City WLAN etabliert, welches vor allem Auswirkungen auf die Verweildauer von jüngeren Menschen hat. Die WFMG selbst hat zusammen mit dem Kompetenzzentrum für vitale Innenstädte und Handel eine Workshopreihe durchgeführt, die sich ebenfalls mit dem Thema Standortattraktivität auseinandersetzte. Ergebnis-

se dieser Workshops, an der sich Vertreter aus Handel, Gastronomie, Verwaltung und Immobilienbesitzern beteiligten, waren, dass zahlreiche Maßnahmen, wie z.B. verstärkte Begrünung, Leerstände an Kreative vergeben, Wochenmarkt stärken, etc., vorangetrieben bzw. verstetigt werden müssen.

Peter Schlipköter (MGMG)

Die Studie zeigt auf, dass an der Attraktivität unserer Innenstädte noch weiter gearbeitet werden muss. Aufgezeigt wird u.a. auch der Wunsch nach Kinderspiellecken und Kundentoiletten. Einkaufen in der Stadt ist in heutigen Zeiten keine reine Beschaffungsaktion mehr. Es ist vielmehr Erlebnis und Freizeitgestaltung, oft auch mit der ganzen Familie. Daher muss sich auch das Portfolio innerhalb der Einzelhandelslandschaft auf attraktive Aufenthaltsqualität ausrichten, verbunden mit digital verfügbaren Angeboten für die mobile Nutzung. In Punkto Aufenthaltsqualität gehören dazu neben einem breiten gastronomischen Angebot auch viele nette kleine Aufenthaltsbereiche (indoor und outdoor) mit Cafés, Snackbars und Kinderspielmöglichkeiten. Mit guten Aktionsprojekten wie z.B. Nette Toilette oder der Lebenshilfe-Klingel an den Geschäften zeigt sich, dass wir Mönchengladbach auf dem richtigen Weg sind.

Jürgen Steinmetz (IHK Mittlerer Niederrhein)

Die Befragung zu MG-Retail 2020 stammt aus dem Jahr 2015. Sie fand noch vor der Eröffnung des Mintos statt und berücksichtigt wichtige Entwicklungen in Mönchengladbach nicht. Allerdings hat die IHK im Jahr 2018 zusammen mit der WFMG an der Kundenbefragung „Vitale Innenstädte“ teilgenommen. Die Ergebnisse waren aufschlussreich.

So wurden die Innenstädte in Mönchengladbach und Rheydt im bundesweiten Vergleich mit der Note 2,8 knapp unter dem Durchschnitt bewertet. Beim Einzelhandelsangebot schnitt Mönchengladbach im Vergleich zu anderen Städten gleicher Größe überdurchschnittlich gut ab. Defizite zeigen sich hier im Bereich Wohnen/Dekoration und beim Sortiment Spiel/Hobby/Freizeit. Bei den Freizeit- und Kulturangeboten gibt es ebenfalls Verbesserungspotenzial. Aber auch die Themen „Erscheinung der Gebäude und Fassaden“

und „Sauberkeit & Sicherheit“ spielen eine wesentliche Rolle. In Mönchengladbach und Rheydt werden vor allem Gebäude und Fassaden negativ wahrgenommen. Insgesamt müsste die Stadt mehr Aufenthaltsqualität bieten, um weiterhin für Besucher attraktiv zu bleiben, lautete ein Fazit der Umfrage.

Die Herausforderung wird sein, die Verweildauer der Kunden in den Innenstädten deutlich zu erhöhen. Konzepte, die Handel und Gastronomie kombinieren, könnten beiden Innenstädten neue Impulse geben. Wichtig ist auch, junge Menschen als „Käufer von morgen“ zum Beispiel bei der Konzeptionierung und Vermarktung von Veranstaltungen zu berücksichtigen.

Jan Kaiser (Handelsverband NRW-Rheinland)

Auch wenn die Studie nun schon einige Jahre her ist, die hier gegebenen Handlungsempfehlungen sind nach wie vor aktuell und sinnvoll, werden aber teilweise zu inkonsequent umgesetzt. Die Ergebnisse der Befragung zu MG-Retail 2020 unterscheiden sich, in den gemeinsam erfragten Punkten, nach wie vor nicht signifikant von den Ergebnissen aus den neueren vom Handelsverband Deutschland unterstützten Studien des IFH im Rahmen der Befragung zu den „Vitalen Innenstädten“. Gefragt sind insbesondere Bequemlichkeit und Erlebnisinkauf. Innenstädte mit einem fast schon Freizeitpark ähnlichen Auftreten, einer einwandfreien Infrastruktur und einem ausgewogenem sowie vielfältigen Warenangebot haben hierbei gute Chancen. Dabei sind die Kernpunkte: Erreichbarkeit, Sauberkeit und Sicherheit für die wir uns tagtäglich einsetzen wichtiger denn je.

HINDENBURGER: Was wird zur Steigerung der Attraktivität der beiden Innenstädte unternommen?

Dr. Ulrich Schückhaus (EWMG/WFMG)

Von Seiten WFMG und EWMG wird versucht, die Leerstände bei stadt eigenen Objekten schnell wieder zu vermieten, um so einen positiven Einfluss auf das Erscheinungsbild der Stadt zu haben. Des Weiteren wird durch Projekte wie MG bei ebay oder das bevorstehende Projekt Micro Fashion Hub versucht, Online- und Offline-Handel wieder näher zusammen zu bringen und Synergien aufzuzeigen.

Peter Schlipköter (MGMG)

Die Attraktivität unserer beiden Stadtzentren in MG und Rheydt bewerben wir regelmäßig online und intensiv über unser Freizeit- und Tourismusportal DeinMG.de – auch bis in die Niederlande und über die DeinMG-Stadtmarketing-Kanäle im Social Media. Auf DeinMG.de haben wir dazu die Rubriken „Shopping“ und „foodspots_mg“ aufgebaut, die das Angebot für den Besucher in Mönchengladbach attraktiv und übersichtlich abbilden. Hier ist auch ein weiterer Ausbau geplant z.B. mit noch mehr digitalen und detaillierten Informationen, wie z.B. ein interaktiver Einkaufsführer



→ Dr. Ulrich Schückhaus,
Geschäftsführer EWMG/WFMG

Foto: © EWMG / Carlos Albuquerque



→ Peter Schlipköter
Geschäftsführer MGMTG

Foto: © Markus Rick/rinapress



→ Jürgen Steinmetz
Geschäftsführer IHK Mittlerer Biederrhein

Foto: © IHK



→ Jan Kaiser
Geschäftsführer Handelsverband NRW-Rheinland, Geschäftsstelle MG

Foto: © Handelsverband NRW-Rheinland

etc.. Mit den beiden Citymanagements und dem Handelsverband sind wir hierzu schon in ersten Gesprächen. Auch Veranstaltungen wie z.B. der MGFashionDay, das Cityfest, die Weihnachtsmärkte u.v.m. - oftmals verbunden mit verkaufsoffenen Sonntagen unterstützen wir mit gesponserten Marketingmaßnahmen. Das Turmfest auf dem Marktplatz in Rheydt führen wir selbst seit vielen Jahren durch und erreichen gerade auch mit den Skateboard Meisterschaften in diesem und letztem Jahr eine junge Zielgruppe. Das in den Innenstadtbereichen MG und Rheydt verfügbare freie City-Wlan MGWiFi bewerben wir kontinuierlich gemeinsam mit der WFMG und die Nutzerzahlen sind hier sehr zufriedenstellend. Das Start-Up „StadtGuthaben“, welches Gutscheinkarten für den lokalen Einzelhandel anbietet, fördern wir als einer der Hauptsponsoren. Auch unsere Stadttouren, sei es geführt oder auf eigene Faust - die wir auf DeinMG.de anbieten und bewerben, führen durch unsere Innenstädte und zeigen die schönsten Seiten von Mönchengladbach. Dennoch gibt es noch viel zu tun und dazu engagieren wir uns mit dem Stadtmarketing auch in vielen Arbeitsgruppen wie z.B. dem Altstadtlabor, den Quartiersmanagements sowie in enger Zusammenarbeit mit der IHK und der Stadtentwicklung.

Jürgen Steinmetz (IHK Mittlerer Niederrhein)

Die IHK hat den Innentadtdialog Mönchengladbach ins Leben gerufen. Alle Akteure, die für die Entwicklung der Innenstadt von Bedeutung sind, treffen sich in regelmäßigen Abständen. Einmal im Jahr kommt der Verwaltungsvorstand der Stadt hinzu. Ziel ist es, Entwicklungen, Anliegen, Absprachen und Arbeitsaufträge zu besprechen sowie Projekte anzustoßen. Themen waren beziehungsweise sind unter anderem der Busverkehr auf der Hindenburgstraße, der Neubau des Rathauses in Rheydt, die Sauberkeit und Sicherheit sowie die Leerstände. Auch der Vorschlag, einen Citymanager beziehungsweise „Handelskümmerer“ für die Innenstädte Mönchengladbach und Rheydt zu installieren, wird diskutiert. Ein erstes Projekt, das der Innentadtdialog begleitet, ist der Fashion Micro Hub – ein Abhol- und Testcenter für online bestellte Kleidung in einem innerstädtischen Ladenlokal.

Jan Kaiser (Handelsverband NRW-Rheinland)

Aus städtebaulicher Sicht sind die Maßnahmen etwa hinsichtlich der Markthalle am Kapuzinerplatz oder auch die Planungen rund um das Haus Westland und den Busbahnhof mit Blick auf die Attraktivierung der Mönchengladbacher Innenstadt interessant. In Rheydt gab es entsprechend die Aufwertung des Marktplatzes und ebenso wie auch in Mönchengladbach die Gestaltungsrichtlinien zu Außenwerbung und Fassaden, auch wenn letztere teilweise etwas zu weitreichend formuliert wurden. Der Handel trägt aktiv u.a. durch die Finanzierung und Organisation von Festen, Märkten und Veranstaltungen, aber auch durch seine Angebote oder auch seine sozialen Funktionen etwa als Anlaufstelle und Treffpunkt zu einer attraktiven Innenstadt bei. Indirekt aber auch durch die geleisteten Gewerbesteuern und die Bereitstellung von Arbeitsplätzen. Neben den genannten Aspekten existieren auch eine Reihe von Projekten mit dem direkten oder indirekten Ziel die Attraktivität in den Innenstädten zu verbessern. Exemplarisch sei hier beispielsweise auf das Projekt Urban Life+ hingewiesen in dem wir uns als lokaler Handelsverband gemeinsam mit der Sozial Holding der Stadt Mönchengladbach und weiteren Akteuren engagieren, um die Teilhabe und auch die Lebensqualität von älteren und mobilitätseingeschränkten Menschen in der Stadt zu verbessern. Hier wurden etwa auf dem letzten Turmfest zuvor gemeinsam entwickelte und koordinierte Maßnahmen umgesetzt, um der genannten Bevölkerungsgruppe die Teilhabe zu erleichtern bzw. zu ermöglichen.

GASTRO

TAKEAWAY + DELIVERY

AUCH ONLINE UND REGELMÄSSIG AKTUALISIERT AUF WWW.HINDENBURGER.DE

PLZ 41061

FRENZEN

Waldhausener Str. 89
41061 Mönchengladbach

Angebot:

Speisen, Wein

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Nein

mit 24h-Vorbestellung

Mo.-So. 12-13 Uhr und 17-19 Uhr

Bestellung über

Whatsapp: 0172 - 17 30 811

E-Mail: info@frenzen-mg.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Kreditkarte, Paypal

FURU SUSHI GRILL & MORE

Alter Markt 24-25
41061 Mönchengladbach

Angebot:

Speisen, Sushi, Panasiatische Küche

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Ja

Di.-Do. 12-14 Uhr und 17-21 Uhr

Fr. 12-14 Uhr und 17-22 Uhr

Sa. 15-22 Uhr, So. 16-21 Uhr

frei Haus innerhalb 1 Std. ab 20€ Bestellwert im

Umkreis von 5 km

Bestellung über

Telefon: 02161 - 30 40 88

E-Mail: chisushi.mg@googlemail.com

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung,

STEFANO TRATTORIA & BAR

Neuhofstr. 50
41061 Mönchengladbach
www.stefano-trattoria.de

Angebot:

siehe www.wieinitalien.de

Takeaway: Ja

Mo.-So. 12-15 Uhr und 18-21 Uhr

Hauslieferung: Ja

Mo.-So. 18-21 Uhr

Mindestbestellwert 30€, im Umkreis von 5 km

Bestellung über

Telefon: 02161 - 46 67 809

E-Mail: info@stefano-trattoria.de (bis 11 Uhr)

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Kreditkarte, Applepay

STOPKAS FOOD & FRIENDS

Bismarckstr. 93
41061 Mönchengladbach

Angebot:

Frühstück, Kuchen, Fast Good: Suppen, Bowls,
Nudelgerichte, Aufläufe

Takeaway: Ja

Di.-So. 6.30-8.30 (Frühstück, Kuchen)

Di.-So. 11.30-14.30 (Fast Good)

Hauslieferung: Ja

Mo.-So. 18-23 Uhr

Mindestbestellwert 15€, Anfahrtpauschale 3 €

Flaschenpfand 1,50€

Bestellung über

Telefon: 02161 - 90 48 715

E-Mail: hello@stopkas.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, Paypal, EC-Karte in Bearbeitung

TRATTORIA MACCHERONI

Sandradstr. 1
41061 Mönchengladbach
www.maccheroni.de

Angebot:

Getränke, Speisen

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Nein

Mo.-So. 11-20 Uhr

15% Rabatt auf Speisekartenpreis bei Außerhaus-
Bestellung

Bestellung über

Telefon: 02161 - 17 54 90

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC

XÍCLÔ - VIETNAMESE STREET FOOD

Kapuzinerplatz 4
41061 Mönchengladbach
www.xiclo.de

Angebot:

siehe www.xiclo.de

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Ja

Mo. und Mi.-So. 17-21 Uhr

Kostenlose Lieferung ab 15€ Bestellwert im Um-
kreis von 5 km

Bestellung über

Telefon: 02161 - 56 75 880

E-Mail: info@xiclo.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Kreditkarte, Paypal, Applepay

Die Corona-Krise wird die Gastronomieszene unserer Stadt mit Sicherheit nachhaltig verändern. Viele Restaurants, Bars, Kneipen und Clubs sind in Ihrer Existenz bedroht und nur die Gastronomie hat im Rahmen der Regelungen zur Bewältigung der Corona-Pandemie in Deutschland minima-

PLZ 41063

HEIDEHAUS

Viersener Str. 285
41063 Mönchengladbach
www.hotel-heidehaus.de

Angebot:

Speisen, Getränke

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Ja

Mo.-So. 11-14 Uhr und 17-21 Uhr

Lieferkosten 2,50€

Bestellung über

Telefon: 02161 - 98 08 20

E-Mail: hotel-heidehaus@web.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, Paypal, Überweisung

VEREINSHEIM TV 1848 EV

Bökelstr. 63
41063 Mönchengladbach
www.vereinsheimtv1848.de

Angebot:

Getränke, Speisen

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Ja

Mo.-So. 11.30-14 Uhr und 17-20.30 Uhr

Mindestbestellwert 15€

Bestellung über

Telefon: 0170 - 52 22 177

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC

PLZ 41065

CAFÉ TROTZDEM

Rheydter Str. 242
41065 Mönchengladbach
fb: [Cafe-Trotzdem-194497080691634](https://www.facebook.com/Cafe-Trotzdem-194497080691634)

Angebot:

Getränke, Speisen

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Nein

Mo.-So. bis 18 Uhr

Bestellung über

Telefon: 02161 - 22 621

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung

MESSAJERO

Sophienstr. 17
41065 Mönchengladbach

le Möglichkeiten, den Umsatzeinbußen ein wenig entgegen zu wirken, auch wenn das, durch etwaige Takeaway und Hauslieferungsangebote eingenommene Geld nur ein Tropfen auf den heißen Stein ist. Seit jeher unterstützt der HINDENBURGER die Gastroszene unserer Stadt und auch in dieser

schweren Zeit wollen wir mit unseren Möglichkeiten unterstützend zur Seite stehen. Über die uns zur Verfügung stehenden Kommunikationskanäle und Netzwerke haben wir die Gastronomie dazu aufgerufen, uns ihre Angebote und Services für Takeaway und Hauslieferung zu schicken, um

sie dann hier (Eingänge bis 22.03.) sowie in einem neuen, regelmäßig aktualisierten Verzeichnis auf **hindenburger.de** zu veröffentlichen. Nutzen Sie die Angebote unserer Restaurants und Gaststätten rege und unterstützen Sie so unser aller Gastroszene in dieser schweren Krise!

www.messajero.com

Angebot:

Getränke, Speisen

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Nein

Di.-Do. 12-14 Uhr und 18-20.30 Uhr

Fr. u. Sa. 17-21 Uhr

So. 15-20 Uhr

Bestellung über

Telefon: 02161 - 49 88 719

Telefax: 02161 - 49 88 718

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung (passend), EC-Karte

PLZ 41066

CAFÉ BIENENSTICH

Krahnendonk 73

41066 Mönchengladbach

www.cafe-bienenstich.de

Angebot:

Backwaren, Kuchen, bel. Baguettes u. Brötchen

Takeaway: Nein

Hauslieferung: Ja

Mo.-Fr. 7-13.30 Uhr

Bestellung über

Telefon: 02161 - 47 62 120

E-Mail: info@cafe-bienenstich.de

Bestellerreichbarkeit Mo.-Fr. 8-14 Uhr

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung

PLZ 41068

RABBITHOLE

Untere Straße 135

41068 Mönchengladbach

<https://rabbithole-mg.business.site>

Angebot:

Speisen, Getränke

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Nein

Mo.-Fr. 11.30-14 Uhr (Gesundes, Bowls, Hensen-La-sagne, Currys, Kinderkarte)

Mi.-Sa. 17-21 Uhr (Burger)

Bestellung über

Telefon: 0176 - 61 63 66 48

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Kreditkarte, Paypal, Applepay,

ALTE ULME

Venner Str. 2

41068 Mönchengladbach

Angebot:

Speisen, Getränke

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Nein

Mo.-Sa. 17-21 Uhr

Bestellung über

Telefon: 02161 - 89 78 48

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung

PLZ 41236

AMELSAN KOCHT

Wilhelm-Strater-Str. 1

41236 Mönchengladbach

Angebot:

Speisen, Getränke

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Nein

Mo.-So. 11.30-15 Uhr und 18-21 Uhr

Bestellung über

Telefon: 02166 - 26 28 68 26

E-Mail: info@amelsan-kocht.com

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung

PLZ 41238

KETTE & SCHUSS IM MONFORTS QUARTIER

Monforts Quartier 1 / Schwalmstr. 301

41238 Mönchengladbach

www.ketteundschiuss-mg.de

Angebot:

Speisen, Getränke

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Nein

Mo.-Fr. 11.30-15 Uhr

Bestellung über

Telefon: 02161 - 46 34 63

E-Mail: info@noi-events.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Kreditkarte

RATH'S GASTHAUS

Ritterstr. 31-33

41238 Mönchengladbach

www.raths-gasthaus.de

Angebot:

Speisen, Getränke

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Nein

Di.-So. 12-14 Uhr und 18-21 Uhr

Bitte Liefergebiet anfragen, Lieferung kostenlos

Bestellung über

Telefon: 02166 - 21 63 860

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC (bei Abholung)

RESTAURANT PLATON

Am Düvel / Liedberger Str. 5

411238 Mönchengladbach

www.platon-giesenkirchen.de

Angebot:

Griechische Spezialitäten

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Ja

Di.-Fr. 17-21 Uhr

Sa. u. So. 12-15 Uhr und 17-21 Uhr

kostenlose Lieferung ab 20€ Bestellwert, im Umkreis von 5 km.

Bestellung über

Telefon: 02166 - 89 541

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC (bei Abholung)

PLZ 41239

PIZZERA CASA MORELLO

Bachstr. 103

41239 Mönchengladbach

www.casamorello.de

Angebot:

Speisen, Getränke

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Nein

siehe Webseite

ab 10€ Bestellwert (ohne Getränke) frei Haus

Bestellung über

Telefon: 02166 - 68 78 000

Whatsapp: 0151 - 40 19 21 92

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EPaypal (bei Onlinebestellung)

Fortsetzung auf der Folgeseite →

GASTHAUS STAPPEN

Steinhausen 39

41352 Korschenbroich

GASTRO

TAKEAWAY + DELIVERY

AUCH ONLINE UND REGELMÄSSIG AKTUALISIERT
AUF WWW.HINDENBURGER.DE

KORSCHENBROICH

www.gasthaus-stappen.de

Angebot:

siehe Webseite

Takeaway: Ja

Mo.-So. ab 12 Uhr

Hauslieferung: Nein

Mo.-So. 12-20 Uhr innerhalb v. 3 Std. nach Bestellung, bis 10km kostenfrei, danach 10€

Bestellung über

Telefon: 02166 - 88 22 6

E-Mail: mai@gasthaus-stappen.de

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung, EC, Kreditkarte, Applepay

WEGBERG

FATHER & SON RESTAURANT

Friedrich-List-Allee 80

41844 Wegberg

www.father-son-company.de

Angebot:

Speisen (Burger, Spare Ribs, Pulled Pork u.a.)

Takeaway: Ja

Hauslieferung: Ja

Mo.-So. 11.30-21 Uhr

ab 25€ Bestellwert, Liefergebiet anfragen

Bestellung über

Telefon: 02432 - 49 27 70

Zahlungsmöglichkeiten

Barzahlung



Foto: © 123rf.com/profile_kzenon

DER TOILETTPAPIER-RECHNER“

So lange reicht der Vorrat in der Quarantäne wirklich / Appell gegen Hamsterkäufe



Viele Menschen hamstern in der Corona-Krise Klopapier. Doch wie viel Toilettenpapier benötigt man wirklich, um die Quarantäne zu überstehen? Reichen die Vorräte oder sollte man tatsächlich ein wenig einkaufen? Auf einer Internetseite kann das nun ausgerechnet werden. Zudem finden

sich einige Tipps, wie man den Vorrat strecken kann, und welche Alternativen es zum Toilettenpapier gibt. Unter www.blitzrechner.de/toilettenpapier/ kann berechnet werden, wie lange der Vorrat an eigenem Klopapier wirklich hält. Dafür muss nur beantwortet werden, wie viele Rollen im eigenen Besitz sind und wie das individuelle „Nutzungsverhalten“ ist. Danach zeigt der Rechner an, wie lange das Toilettenpapier voraussichtlich reichen wird. Wer mag, kann auch den Expertenmodus nutzen. Hier können Angaben wie Dauer der Quarantäne, Blätteranzahl und genauer Verbrauch verfeinert werden.

„In den meisten Fällen wird der eigene Bedarf massiv überschätzt und das Toilettenpapier reicht noch erstaunlich lange. Wir hoffen, mit dem Rechner ein aktuelles Problem auf humorvolle Art und Weise zu lösen. Mit einem Augenzwinkern wollen wir die Menschen daran erinnern, dass es in den allermeisten Fällen nicht nötig ist, Klopapier zu hamstern.“, so Tim Lilling, Projektleiter vom Rechenportal blitzrechner.

IMPRESSUM

HINDENBURGER – Die Stadtzeitschrift für Mönchengladbach erscheint bei:

Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161/68695-20, Fax 02161/68695-21, Geschäftsführer: Marc Thiele
Amtsgericht Mönchengladbach, HRA 5838, UStID: DE247211801
PhG: Marktimpuls Verwaltungs GmbH
Anschrift wie oben, Amtsgericht Mönchengladbach, HRB 11530

HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR:

Marc Thiele (V. i. S. d. P.)

KONTAKT REDAKTION:

Tel. 02161/68695-70, E-Mail: redaktion@hindenburger.de

TERMINKALENDER:

Martin Huth, E-Mail: termine@hindenburger.de, Redaktionsschluss Terminkalender: 15. des Vormonats

REDAKTIONELLE MITARBEIT:

Susanne Jordans, Martin Huth, Ingo Rütten, Corinna Greven

FOTOS:

Marc Thiele, Marion Freier, Sonstige Fotonachweise siehe Fotos.

COVERFOTO:

de.123rf.com/profile_sifotography#42814186

GRAFIK:

Marktimpuls GmbH & Co. KG: Marc Thiele,

DRUCK:

Senefelder Misset

ANZEIGENVERKAUF/ANZEIGENBERATUNG:

Marion Freier, Corinna Greven, Tel. 02161/68695-20, E-Mail: media@marktimpuls.de

AKTUELLE MEDIADATEN UND ANZEIGENPREISLISTE

werden auf Wunsch zugeschickt. Kontakt s. o.

Vertrieb in ausgewählten Stadtteilen und Verteilstellen u. a. in Mönchengladbach, Rheydt, Korschenbroich, Erkelenz, Wegberg, Viersen, Brüggen, Niederkrüchten, Schwalmtal, Jüchen, Neersen, Willich, Schiefbahn

Für die Richtigkeit der Termine und Anzeigentexte kann der Verlag keine Gewähr übernehmen. Alle Berichte und Beiträge sind nach bestem Wissen und Gewissen der jeweiligen Autoren zusammengestellt. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für eingesandte Unterlagen jeglicher Art übernimmt der Verlag keine Haftung. Satiren und Kolumnen verstehen sich als Satire im Sinne des Presserechts. Nachdruck des gesamten Inhaltes, auch auszugsweise, sowie der vom Verlag gestalteten Anzeigen nur mit schriftlicher Freigabe des Verlages. Alle Rechte liegen beim Verlag.

**LIEBE LESERINNEN UND LESER,
DIESE UNERWARTE KRISE TRIFFT UNSERE
WIRTSCHAFT UNERWARTET UND MIT
ÄÜSSERSTER HÄRTE.**

UNPLANBAR IM VORFELD
UNKONTROLLIERBAR IM VERLAUF
UNABSEHBAR IN DEN AUSWIRKUNGEN

ABER SIE GEHT VORBEI. ALLES WIRD GUT!

**WENN COVID-19 HINTER UNS LIEGT SIND
WIR ALLE GEFRAGT, UNSERE LOKALE WIRT-
SCHAFT ZU UNTERSTÜTZEN - DAHER**

**LOKAL KAUFEN, LOKAL ESSEN, LOKAL
TRINKEN - WERDEN SIE ZUM LOKALHELDEN**

#FCKCOVID19

GENUSS KULTUR

Shopping

Es gibt viele spannende und interessante Genuss-Produkte da draußen und täglich werden es mehr. Egal, ob etablierte Manufaktur oder Start-Up - wir gehen digital und real auf die Suche und tragen für Sie neue Inspirationen für Küche und Bar zusammen.

Redaktion: Marc Thiele
Fotos: Anbieter



KAUF
IN
MG

PAMPELLE Ruby l'Apéro

Der französische Likör überzeugt mit den frischen, bittersüßen Aromen der korsischen rubinroten (Bio) Grapefruit und sorgfältig ausgewählten Kräutern, und wird in einem aufwendigen Prozess in Cognac hergestellt. Neben der leuchtend roten Farbe des Inhalts besticht auch die Ausstattung durch mediterranes Flair.

Perfekt serviert wird PAMPELLE als Sundowner „Spritz“ mit Prosecco und Soda als anspruchsvolle Alternative zum bekannten Drink-Klassiker, als „Ruby Red“ mit viel Eis und Roséwein oder als erfrischende, leichtere Variante mit Tonic Water: PAMPELLE hat einen niedrigen Alkoholgehalt von 15%

vol und von Natur aus bis zu 30% weniger Zucker als andere führende Bitter-Aperitifs.

18,90 € / 0,7L (27 € / L)



Erhältlich u.a. bei:
KULT+GENUSS
Wilhelm-Strauß-Str. 65
41236 MG
www.kultundgenuss.de

Ron Zuarin

KAUF
IN
MG



Der Ron Zuarin, ein Melasse Rum, stammt aus der dominikanischen Republik, wo er für 8 Jahre in ausgesuchten Eichenfässern lagerte.

Abgefüllt wird von Steffen Brinkmann (Brinkmannfinest) allerdings in Schwerin, Deutschland.

Ein Rum, sehr sanft und weich auf der Zunge, mit süsslich fruchtigen und weichen Aromen von Orangen, Aprikosen und Vanille. Im Geschmack zeigt sich die ölige Süße und die Noten von reifen Bananen und Milkschokolade deutlichst. Der Abgang mittellang, es kommen weitere, sehr sympathische Noten von gebrannten Mandeln, Vanille und Orange, dazu. Der Alkoholgehalt beträgt 40% Vol.

FAZIT: EMPFEHLUNG!

Wer es nicht all zu kräftig mag, wird diesen Rum lieben. Nicht an jeder Ecke zu bekommen, aber das macht ihn ja umso sympathischer.

39,90 €* 0,7L (57 € / L)

Erhältlich bei:
La Casa Del Tabaco Shop & Cigar Lounge
Rheydter Str. 2 | 41065 MG
www.lacasadeltabaco.de

Huizache Tequila Reposado



Der Tequila aus 100% Agave wurde mehrfach ausgezeichnet und 2019 sogar zum „Tequila of the Year“ gewählt. Als Reposado wird er mehrere Monate in Fässern, hier Bourbon und franz. Steineiche, gelagert, wodurch er seine milden Geschmacksnoten und seine Farbe erhält. 40% Vol.

UVP 36,50 €* 0,7L (52,14 € / L)

*zzgl. Versandkosten

www.mezcal-tequila.de

FEW Barrel Aged Gin

Produziert von der FEW Spirits Distillery (USA) ist dieser Gin hierzulande noch ein Geheimtipp für Ginfans. Er wird in Weißbierfässern sowie FEW-

Bourbon- und Rye-Whiskey-Fässern gelagert und überzeugt durch klare Wacholdernoten gepaart mit Koriander und getragenen vom Aroma der Fasshölzer. Pur ein Genuss aber auch perfekt für Cocktails. 46,5% Vol.



UVP 44,99 €* 0,7L (64,27 € / L)

*zzgl. Versandkosten

www.cranehouse.de

Alde Gott Eierlikör mit Kirschwasser aus dem Schwarzwald

KAUF
IN
MG



Nicht nur zu Ostern sehr lecker...

Ein Klassiker unter den Likören (auch Eier-Kirsch genannt) wird ausschließlich aus Produkten aus der Region erzeugt. Frisch aufgeschlagene Eier werden mit edlem Schwarzwälder Kirschwasser vermählt. Sonstige Zutaten sind lediglich Zucker und Vanillin.

süffig – cremig – unwiderstehlich und laktosefrei - Ursprungsland: Deutschland kann vor dem Kauf bei feine Kost probiert werden

8,95 € / 0,35L (25,57 € / L)

14,95 € / 0,7L (21,36 € / L)

Erhältlich bei:
Feine Kost Ruhnehl | Quadstr. 4 | 41189 MG | Tel.: 02166 - 9750388
www.feinekost.com



9.2 BAR - RÖSTKAFFEE AUS RHEYDT

KAFFEEGENUSS VON KULT+GENUSS

Im KULT+GENUSS, in der Wilhelm-Strauss-Straße 65 in Rheydt, dreht sich alles um KULT/KULTUR und um den GENUSS. Dazu gehört auch und im Besonderen der KaffeeGENUSS.

Eine Barista Ausbildung, eine premium Siebträger Kaffeemaschine und guter Röstkaffee waren ein Muss seit der Eröffnung vor 9 Jahren. Seitdem Inhaber Werner Hensen zum ersten Mal eine Röstmaschine gesehen hat, ließ ihn der Gedanke, den eigenen Kaffee zu rösten, nicht mehr los. Vier Jahre später und nach dem Besuch von Röstlehrgängen und dem Erfahrungsaustausch mit vielen anderen Kleinröstereien war es dann endlich soweit... Die kleine Ferrariröte Röstmaschine gehört seither zum festen Inventar vom KULT+GENUSS.

Die Gäste sind vom hauseigenen Kaffee/Cappuccino/Espresso... so begeistert, dass sie die Bohnen auch für den Einsatz im heimischen Vollautomat, Siebträger oder auch zum Filtern kaufen wollten. Unter dem Namen „9.2 Bar“ vermarktet KULT+GENUSS die eigenen Röstkaffeesorten an viele Kaffeeliebhaber in Nah und Fern.

Für die Kaffee-Kompositionen verwendet Werner Hensen größtenteils Kaffeebohnen aus Direktimport oder sogenannte Micro-Lots von kleinen Kaffeebauern oder Kooperativen, die so eine sehr viel bessere Bezahlung für Ihren Kaffee erhalten und mit viel Liebe und Sorgfalt hervorragende Qualitäten und Spezialitäten produzieren.

KULT + GENUSS

WILHELM-STRAUSS-STR. 65 | 41236 MÖNCHENGLADBACH-RHEYDT

WWW.KULTUNDGENUSS.DE

**KAUF
IN
MG**



AAGIN Arosier Alle Berlin

Die Idee zu diesem feinfruchtigen GIN wurde im 1908 errichteten Kesselhaus der ehemaligen Luxus-Papierfabrik Albrecht & Meister in der Arosier Allee (AA) in Berlin geboren. Dr. Klaus Hagmann, hochkarätiger Destillat-Experte und leidenschaftlicher Gin-Liebhaber, veredelt eine extra große Portion Wacholderbeeren mit einer streng geheimen Rezeptur erlesener Botanicals zu einer einzigartigen Essenz mit 43% Vol. Alkohol.

Im Vordergrund steht wie bei allen klassischen Gins der Wacholder. Umrahmt wird er von Koriander und Kardamom. Seine besonderen Noten bekommt der AA-GIN durch die Intensität und Reinheit der Zutaten so-

[g]niessen wein und genuss

wie die dezenten Zitrusnoten aus hauchdünnen, frischen Schalenbestandteilen und einer weiteren Dosis frischer Beerenfrüchte. Zusammengeführt werden die insgesamt 11 Zutaten durch mehrfache Destillation mit Alkohol von besonderer Reinheit.

Preis: 34,90 €* 0,5L (69,80€ / L)

*zzgl. Versandkosten

Erhältlich u.a. bei:
[g]niessen - wein und genuss
bernd@g-niessen.de
www.g-niessen.de



18.04.2020 | 20:00 Uhr
Zeughaus Neuss
TANGO+

Mit einer Serie hochkarätiger Konzerte im Concertgebouw Amsterdam, Rheingau Musik Festival, Schleswig Holstein Musik Festival, Delft Festival u. a. startete die Erfolgsgeschichte des „Isabelle van Keulen Ensemble“ im Jahr 2011, welches seitdem auf den internationalen Konzertbühnen und Festivals etabliert ist. Die Einspielung von inzwischen drei erfolgreichen CDs zeugt von dem großen Repertoire und der Vielseitigkeit des Ensembles. Eine neue CD-Produktion ist für das Piazzolla-Jahr 2021 geplant.

MEHR INFORMATIONEN:
www.deutsche-kammerakademie.de

Foto: © Maike Helbig



19.04.2020 | 17:00 Uhr
Varieté Freigeist
DAS GAB'S NUR EINMAL

Die „Goldenen Zwanziger Jahre“ – eine Zeit, in der Dinge, die bis dahin undenkbar waren, technisch und gesellschaftlich möglich wurden. Die Gesellschaft stürzte sich in einen Taumel, aus dem sie erst 15 Jahre später wieder erwachte. Die Chansons der 20er wurden zum Sinnbild dieser Zeit. Sie bildeten den Schmelztiegel der größten Talente aus allen Bereichen der Gesellschaft. Eine Ära, die mit dem Kanonendonner des Krieges begann und mit dem harten Stiefelgetrappel der Nazis zu Ende ging. Und die dennoch – oder gerade deswegen – moderner und aktueller denn je ist. Henriette Küllmer nimmt sie mit auf eine atemberaubende Reise.

Foto: © Künstlerin



WER HAT ANGST VOR VIRGINIA WOOLF?

Eine gnadenlose Kritik an der Hohlheit gesellschaftlicher Konventionen und der scheinheiligen moralischen Fassade der intellektuellen Mittelklasse. Eine Art „exorcism“ hatte Edward Albee im Sinn, als er diese legendäre eskalierende Afterparty im Hochschulmilieu von Martha, George, Nick und Honey schrieb. Tabulos und mit beißendem Humor demaskiert er ihre düsteren Beziehungsspiele und zeigt so die tiefen Verletzungen der Seelen und Herzen seiner Protagonisten.

Theater MG | 22.04.2020 | 20:00 Uhr | Mehr Informationen:
www.theater-kr-mg.de

Foto: © Matthias Stutte



WARUM HEINZ MIT ERHARDT LACHT

In der Rolle des urkomischen Professors Max Busch referiert, rezitiert und deklamiert Schauspieler Michael Ophelders eine Vielzahl bekannter und weniger bekannter Gedichte des unvergessenen Komikers Heinz Erhardt: vom „Blümchen“ über „Die Made“ und den „König Erl“ bis hin zum „Ritter Fips“. Fachkundig, stilsicher und pointenreich widmet sich Professor Busch auch dem Leben und Schaffen des großen Humoristen.

Theater MG | 23.04.2020 | 20:00 Uhr | Mehr Informationen:
www.theater-kr-mg.de

Foto: © Matthias Stutte

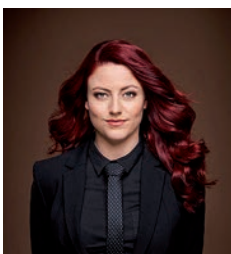


GLAUBE LIEBE HOFFNUNG – INHALTE ÜBERWINDEN

... und wer muss am Ende wieder den Löffel abgeben? Die Hoffnung. Na toll. Obacht! Solch negative Sicht führt zu Furunkeln, Amnesie und Übergewicht. Denn die Welt erstrahlt ganz im Glanz globaler Überwachung, totaler Optimierung und neoliberaler Leistungslust. Endlich kommen wieder Ruhe, Ordnung und Sicherheit in die gestressten Gemüter. Wenn das kein Grund zum Feiern ist! Texte und Lieder mit Biss und Schmiss, ehrlich und gemein.

Die Spindel im BIS-Zentrum | 24.04.2020 | 20:00 Uhr | Mehr Informationen:
www.die-spindel.de

Foto: © Künstler



VULVARINE

In „Vulvarine“ geht es um die eigene Superkraft, Tahnees Metamorphose, das Erwachsenwerden und die Grenzen des guten Geschmacks. Ihre Bühnenpower treibt ihr Publikum natürlich auch dieses Mal in den Intimbereich der Gesellschaft, den es – wie könnte es anders sein – nach ein paar Höhepunkten des Humors umso glücklicher verlässt. Denn in ihrer Offenheit ist Tahnee ebenso gnadenlos gut wie in ihrer Spielfreude. Kein Thema, keine Parodie ist vor ihr sicher.

Kaiser-Friedrich-Halle | 25.04.2020 | 20:00 Uhr | Mehr Informationen:
www.kaiser-friedrich-halle.de

Foto: © Guido Schröder

+++ BITTE BEACHTEN! +++

Im gesamten Gebiet der **Stadt Mönchengladbach** sind bis einschließlich **Sonntag, 19. April 2020** alle öffentlichen und privaten Veranstaltungen untersagt! (Stand: 24.3.2020)

Weitere Infos unter www.moenchengladbach.de und www.NotfallMG.de

SA18 > APRIL

KONZERTE

» **Deutsche Kammerakademie Neuss: Tango+**
Werke von Ginastera, Piazzolla und Bach. Mit dem Isabelle van Keulen Ensemble.
Konzerteinführung um 19:15 Uhr durch Dr. Matthias Corvin.
20:00 | Zeughaus Neuss

PARTYS

» **Pure 80**
Die pure Dance/Pop Area der 80er, garniert und serviert von Plattenchef Weber & Gast-DJ.
21:00 | Varieté Freigeist
» **Trashdance**
Motto: „Frühlingsgefühle“.
Mit dem Trashdance DJ-Team Budda und Der schöne Branko.
22:00 | Rocksicht Viersen

SO19 > APRIL

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» **Das gab's nur einmal – Lieder einer neuen Zeit**
Chansons der 20er mit Henriette Küllmer.
17:00 | Varieté Freigeist

Schon ab 45€ Ihre Werbung im Terminkalender

Unser Medienteam steht Ihnen gerne Rede und Antwort zu allen Fragen rund um Ihre Anzeigenschaltung. Sie erreichen uns per E-Mail unter media@marktimpuls.de oder telefonisch unter 02161 - 6869520.

MO20 > APRIL

KONZERTE

» **THEATER EXTRA: LiedGut #14 – Heimatlos ... auf Reise**
Lieder von Ralph Vaughn Williams u. a. mit Matthias Wippich (Bass) und Michael Preiser (Klavier).
19:30 | Theater MG

KIDS / JUGENDLICHE

» **Offene Tür**
Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 | Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

SONSTIGES

» **Themenabend: Rechtzeitig wichtige Dinge regeln**
Städtische Infoveranstaltung: Von Vorsorgevollmacht bis gesetzliche Betreuung.
18:00 | Altenheim Hardtbroich | August-Monforts-Str. 14
www.sozial-holding.de

DI21 > APRIL

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» **Ol' Blue Eyes**
Eine Hommage an Frank Sinatra von Jürgen Lorenzen und Michael Ophelders.
20:00 | Theater MG

KONZERTE

» **Und danke für den Fisch!**
Ulla Meinecke & Band. Ihr aktuelles Projekt mit den Multinstrumentalisten Ingo York und Reinmar Henschke.
20:00 | TIG – Theater im Gründungshaus

VORTRAG / LESUNG

» **Es ist genug für alle da! Der 2.000 m²-Weltacker**
Late-Night-Kaffeeklatsch mit Benny Haerlin in Kooperation mit Eine Erde e. V.
Eintritt frei!
19:00 | BIS-Zentrum

KIDS / JUGENDLICHE

» **Offene Tür**
14:00-17:30 Uhr Kinder bis 14 Jahre.; 17:30-21:00 Uhr Jugendliche ab 14 Jahre.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

SONSTIGES

» **Blutspendetermin**
16:00-20:00 | Kliniken Maria Hilf | Viersener Str. 450
www.blutspendedienst-west.de

» **KlezTreff:**
Shpil, Klezmer, shpil!
Workshop für Musiker, die Freude an der Klezmer-Musik haben. Leitung: Horst Couson und Johannes Goedeke.
19:00-21:00 | BIS-Zentrum
» **Quiz Night**
20:00 | The Pogs – Irish Pub

MI22 > APRIL

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» **Zum letzten Mal: Wer hat Angst vor Virginia Woolf?**
Von Edward Albee.
20:00 | Theater MG
» **Chlorreiche Tage!**
Comedy mit Bademeister Schaluppe.
20:00 | TIG – Theater im Gründungshaus



Foto: © Künstler

23.04.2020 | 14:30 Uhr
Familienzentrum St. Marien
KILIFEE 2020: QUEENS OF SANDKASTEN

Einfach zusammen musizieren und den Alltagsstress vergessen. Gemeinsam singen verbindet, ist gesund, macht glücklich und nebenbei ganz viel Spaß. Die Musiker und Kinderliedermacher Elke Kamper und Anders Orth (bekannt als Kinderliederliedermachtheater „Lila Lindwurm“), Dunja Offermanns und Wiebke Wengel sind gemeinsam „Queens of Sandkasten“.

Sie haben ein buntes Programm mit Liedern für große und kleine Leute vorbereitet und werden Euch musikalisch durch den Nachmittag begleiten. Zusätzlich gibt es noch eine Mitmachergeschichte und ein Mit-singgedicht.



Foto: © Peter-Andreas Hassiepen

23.04.2020 | 19:30 Uhr
Museum Abteiberg
NIKLAS MAAK: TECHNOPHORIA

Utopie oder Dystopie? „Unsere Zukunft hat längst begonnen“, sagt Autor Niklas Maak. In „Technophoria“ geht es um große Fragen unserer Zeit, melancholisch und fesselnd zugleich. Es wird von Schönheiten und Absurditäten dieser High-Tech-Welt, von Smart Cities, autonomen Autos und fürsorglichen Uhren erzählt.

Niklas Maak schildert in seinem ersten Roman eine ungewöhnliche Liebesgeschichte, die um die ganze Welt führt, zu Gorillas und Robotern, in anarchische Kommunen, sprechende Häuser und Server-Farmen – zu Menschen, die ihr Leben so wenig auf die Reihe bekommen wie die Liebe.

» Hastenraths Will: Die Welt ist ein Dorf

Brandneues Programm mit einem Gag-Feuerwerk der Extraklasse.
20:00 | Variété Freigeist

VORTRAG / LESUNG

» Gedichte und Texte von Fontane

Lesung mit Schauspielerin Rosemarie Weber. Eintritt frei!
Veranstalter: Deutscher Evangelischer Frauenbund Rheydt e. V.

15:00 | Ernst-Christoffel-Haus | Wilhelm-Strauß-Str. 34

» Schicke Kleidung – zu welchem Preis?

Umweltdesaster bei Produktion und Entsorgung, Mikroplastik-Problematik und Ausbeutung – muss das sein?
Wir zeigen Alternativen auf.
18:30 | Ernst-Christoffel-Haus | Wilhelm-Strauß-Str. 34

www.eineweltladenmg.de/aktuelles

» Forum Kultur:

Das Copacabana-Cyber-Café

Der Zugang zum World Wide Web ist kostenlos. Dass bei der Nutzung aber in Echtzeit mittels eines Filtersystems eine Vielzahl von Wörtern in ihr Gegenteil vertauscht wurde, wissen die Kunden des Internet-Cafés nicht.

19:00-20:30 | VHS am Sonnenhausplatz

PARTYS

» Studinight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.

20:00 | Mezcalito

» Party und Karaoke

21:00 | Markt26

» Der MITTWOCH im Projekt 42

Funk, Soul, Retro, 90s Trash, Electro, Reggae und Dancehall.
23:00 | Projekt 42

www.projekt42.info

FESTE / MÄRKTE

» Trödelmarkt

6:00-14:00 | Trabrennbahn

KIDS / JUGENDLICHE

» Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 | Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

» Disco

18:15-21:15 | Afbj – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

SONSTIGES

» Nachwächter-Rundgang: Mit Hellebarde, Horn und Laterne

Historische Plätze und Gebäude gehören ebenso zur Führung wie vielfältige Dönnkes und Vertäll aus der historischen Stadtgeschichte.
19:00 | Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild Stadt-Touren

www.mgmg.de

» EA – Emotions Anonymous

Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit.
19:30-21:30 | Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41

DO23

APRIL

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Zum letzten Mal:

Warum Heinz mit Erhardt lacht

Eine musikalisch-humorvolle Vorlesung über den Komiker Heinz Erhardt (1909-1979) von Michael Ophelders und Jürgen Lorenzen.

20:00 | Theater MG

» Mathias Riehling: #2020

In seinem neuen Programm bilanziert Riehling gewohnt rasant in der Regie von Günter Verdin das aktuelle Jahr.

20:00 | TIG – Theater im Gründungshaus



Folgen Sie uns auf
facebook.com/hindenburger

VORTRAG / LESUNG

» Der Zoll zu Gast im BiZ!

Ausbildungs- und Studienmöglichkeiten beim Zoll.
16:00 | Berufsinformationszentrum

» Medizin studieren

Wie sehen die Zugangsvoraussetzungen aus? Referentin: Dr. Verena Wockenfuß, Universität Duisburg-Essen.
16:00 | Berufsinformationszentrum

» Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefärzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren.
Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208.

18:30 | Elisabeth-Krankenhaus
» Text i stationen: Niklas Maak liest aus Technophoria

Eine Veranstaltung von Lust am Lesen e. V. mit Stadtbibliothek, Museum Abteiberg, VHS und Kulturbüro MG.
19:30 | Museum Abteiberg

PARTYS

» Studinight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 | Mezcalito

KIDS / JUGENDLICHE

» Offene Tür

14:00-17:30 Uhr Kinder bis 14 Jahre.; 17:30-21:00 Uhr Jugendliche ab 14 Jahre, mit Disco.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

» Kinderliederfestival Kiliffee: Magische Momente

Familiensingen mit „Queens of Sandkasten“.
14:30 | Familienzentrum St. Marien | Odenkirchener Str. 3

www.buntetoene-festival.de

SONSTIGES

» Informations rund um die Kindertagespflege

Informationsveranstaltung des Fachbereichs Kinder, Jugend und Familie, in der Einzelheiten über Voraussetzungen, Schulungsangebote und Verdienstmöglichkeiten vorgestellt werden.
15:00-16:30 | Städt. integrative Kindertagesstätte Du & Ich | Kammgarnstr. 26

» Bunter und Botanischer Garten: Geheimnisse eines Parks

Es werden verschiedene einheimische und fremdländische Pflanzen vorgestellt.
18:00 | Bunter Garten | Vogelvoliere unter dem Ginkgobaum

www.mgmg.de

» EA-Emotions Anonymous Rheydt

Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit.
19:00-20:30 | Paritätisches Zentrum (Raum E 06)

» Karaoke Night

20:00 | The Pogs – Irish Pub

FR24

APRIL

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Wenn's stinkt und kracht ist's Wissenschaft

Wissenschafts-Comedy mit Konrad Stöckel.
18:00 | Kunstwerk

» Die Gespräche der Karmeliterinnen

Oper in drei Aufzügen von Francis Poulenc.
In französischer Sprache mit deutschen Untertiteln.
19:30 | Theater MG

» Glaube Liebe Hoffnung – Inhalte überwinden

Politisches Musikkabarett mit Tanja Haller (Gerede + Gesang) und Gernot Sommer (Gitarre).
20:00 | Die Spindel e. V. im BIS-Zentrum

» Wer bremst, verliert!

In ihrem Liveprogramm mixt Panagiota Petridou griechische Leidenschaft und deutschen Humor.
20:00 | TIG – Theater im Gründungshaus

KONZERTE

» Zwischenzeit: Innehalten, Atemholen – 30 Minuten Musik und Wort in St. Helena

Prof. Dr. Albert Gerhards (Texte zum Thema „Ostervariationen“) und Reinhold Richter (Orgel).
15:30 | Pfarrkirche St. Helena | MG-Rheindahlen

» Mit Musik durchs Leben gehen

Konzert mit Jutta und Uwe Koch.
Jutta Koch sang als Frontsängerin verschiedener Showgala-

bands.
19:00 | Kolubarium St. Kamillus

» Von Italien bis Frankreich – dall'Italia alla Francia

Eine musikalische Reise durch den Süden mit Luciano Zecca an der RENSCHE-Orgel.
Eintritt frei!

» Die Udo Jürgens Story

Pianist Alex Parker singt die Werke des unvergessenen Schlagerbardens.
20:00 | Red Box

» 4. Zykluskonzert 2019/2020: Arminio Quartett

Werke von Joseph Haydn, Leoš Janáček und Ludwig van Beethoven.
20:00 | Schloss Rheydt

» Vierscher Ratpack goes Country

Weltpremiere & Special Star Guest.
20:00 | Variété Freigeist

» Lori Lorenzen – Coacón Quartett

Lori Lorenzen (Gitarre), Wolfgang Wallner (Gitarre), Peter Cudek (Kontrabass), Roman Seehon (Schlagzeug).
Veranstalter: Jazz Circle Viersen e. V.

20:00 | Weberhaus VIE-Süchteln

» Singer/Songwriter im ChaKu: Sophie Chassée

In ihren englischen Texten erzählt Sophie mit einem Hauch Melancholie von verlorenere Liebe, Freundschaft und alltäglichen Gedanken, die Gelegenheit zur Identifikation bieten.
Eintritt frei!

20:00-22:00 | Chapeau Kultur

» Live: Stefan T.

22:00 | The Pogs – Irish Pub

VORTRAG / LESUNG

» Wissenswertes und Literarisches über die Geschichte der Kartoffel

Vortrag der Friedrich-Spee-Akademie.
Referentin: Irmi Comelli.

18:00 | Gemeindezentrum Rheydt-West | Lenßenstr. 15

SPORT

» Trabrennen

Veranstalter: Verein zur Förderung des Rheinischen Trabrennsportes e. V.
18:30 | Trabrennbahn

www.mgrtab.de

PARTYS

» FridayNight

Mit Vollgas ins Wochenende!
21:00 | Markt26

» ME GUSTA vs. Raymond

Hip-Hop vs. Dancehall Sounds.
23:00 | Die Box MG

» Caliente!

Das Beste aus karibischen Soundz, von Dancehall aus Jamaika, heißem Reggaeton und Latin Bratz aus Lateinamerika bis hin zu Afrobeat aus Frankreich und Afrika mit DJ Nacho.

23:00 | Frau Manfred

KIDS / JUGENDLICHE

» Offene Tür

Kinder bis 14 Jahre; mit Disco.
14:00-17:30 | Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

» Kinderliederfestival Kiliffee: Magische Momente

Familiensingen mit „Queens of Sandkasten“. Die Musiker und Kinderliedermacher Elke Kamper, Anders Orth, Dunja Offermanns und Wiebke Wengel sind „Queens of Sandkasten“.

15:00 | Familienzentrum Pustebäume | Liebfrauenstr. 34

www.buntetoene-festival.de

SONSTIGES

» Kochkurs Fleisch

Von geräucherten Hähnchen bis zum halbgegartem Rind.
Passende Beilagen und Soßen werden auch hergestellt.

19:00 | Kult+Genuss

Schon ab 45€ Ihre Werbung im Terminkalender

Unser Mediateam steht Ihnen gerne Rede und Antwort zu allen Fragen rund um Ihre Anzeigenhaltung. Sie erreichen uns per E-Mail unter media@marktimpuls.de oder telefonisch unter 02161 . 6869520.



Foto: © Matthias Stutte

24.04.2020 | 19:30 Uhr
Theater MG
DIE GESPRÄCHE DER KARMELETERINNEN

Am 17. Juli 1794 wurden 16 Nonnen des Karmeliter-Ordens von Compiègne hingerichtet. Zuvor waren sie im Zuge der Französischen Revolution aus ihrem Kloster vertrieben und verhaftet worden, weil sie ihren Orden und ihren Glauben nicht aufgeben wollten. In ihrer Novelle „Die Letzte am Schafott“ schrieb Gertrud von le Fort, auf dieser wahren Begebenheit basierend, ein Plädoyer für den mutigen Kampf gegen unmenschliche Machtideologien. Der französische Komponist Francis Poulenc (1899-1963) hat diese bewegende Geschichte um Selbstüberwindung und Angst in poetische und wirkmächtige Musik gefasst.



Foto: © Sebastian Palzhoff

24.04.2020 | 20:00 Uhr
Schloss Rheydt | Rittersaal
4. ZYKLUSKONZERT 2019/2020

Das „Arminio Quartett“ bildete sich 2011 aus den vier jungen Detmolder Musikern Julia Parusch und Johanneke Haverkate (Violine), Friedemann Jörns (Viola) und Max Gundermann (Violoncello) mit der gemeinsamen Leidenschaft für Kammermusik. Namensgeber war der in Detmold sehr präzente Cheruskerfürst Arminius. Das Repertoire des Quartetts umfasst sowohl das klassisch-romantische Repertoire als auch Werke des Barocks und des 20. Jahrhunderts.

MEHR INFORMATIONEN:
www.mgmg.de

SA25

APRIL

SCHAUSPIEL / BÜHNE

- » **Elling**
Schauspiel von Axel Hellstenius nach dem Roman „Blutsbrüder“ von Ingvar Ambjørnsen. 19:30 | Theater MG
- » **Tahnee: Vulvarine**
Sie ist wieder da. War sie überhaupt weg? Wenn ja, dann nicht allzu lange. Nach kurzer Pause ist sie zurück und präsentiert sich in ihrem zweiten Bühnenprogramm gewohnt bescheiden: Tahnee ist VULVARINE. 20:00 | Kaiser-Friedrich-Halle
- » **Stresssituation**
Kurt Krömer, die lebende Komikerlegende aus Neukölln, meldet sich mit seinem neuen Programm zurück. 20:30 | Kunstwerk

KONZERTE

- » **Mönchengladbacher Chorfestival**
Mit 10 Chören aus Mönchengladbach und Umgebung. Eintritt frei! 11:00-17:00 | Sonnenhausplatz
- » **Blues 66**
Sven Bükow (Gesang, Flute, Sax) und Wolfgang Wiedemann (Gesang, Gitarre) zelebrieren den traditionellen Blues. 19:00 | Schriefersmühle | MG-Rheindahlen
- » **Wupp**
Gerd Köster, Frank Hocker und Helmut Krumminger – zwei Gitarren, eine Stimme. 20:00 | TIG – Theater im Gründungshaus
- » **Live: Hardware**
22:00 | The Pogs – Irish Pub

SPORT

- » **Fußball: B-Junioren Bundesliga West**
26. Spieltag: Borussia Mönchengladbach U17 – Bayer 04 Leverkusen U17 13:00 | Borussia-Park www.borussia.de
- » **Feldhockey: 2. Bundesliga Nord Männer**
Gladbacher HTC – DSD Düsseldorf 16:00 | Hockeyplatz GHTC www.ghtc.de

» **Handball: Oberliga Nordrhein Männer**

- 24. Spieltag: Borussia Mönchengladbach – HSG Neuss/Düsseldorf II 19:30 | Jahnhalle www.borussia.de/de/verein-stadion/verein/handball.html
- » **Handball: Regionalliga Nordrhein Männer**
24. Spieltag: TV Korschenbroich – TuSEM Essen II 19:30 | Waldsporthalle

PARTYS

- » **Skihallen-Party**
Die legendärste Après-Ski-Party nördlich der Alpen. 21:00 | allrounder mountain resort | Neuss
- » **SaturdayNight Fever**
Mit DJ Jürgen. 21:00 | Markt26
- » **Ü40-Party**
The holy fucking shit. Serviert und garniert von Plattenchef Weber. 21:00 | Varieté Freigeist
- » **Elektro Manni #7: Timbos Birthday Bash**
Elektro, Hardstyle, Bass House, Dubstep, G-House. 23:00 | Frau Manfred

FESTE / MÄRKTE

- » **Trödelmarkt**
6:00-14:00 | Parkplatz SMS Businesspark | Aachener Straße
- » **Trödelmarkt**
6:00-14:00 | Trabrennbahn

SONSTIGES

- » **Radfahrschule für Erwachsene**
Veranstalter: ADFC Mönchengladbach. 9:00-17:00 | Jugendverkehrsschule | Dessauer Str. 60 www.touren-terme.adfc.de
- » **Niederrheinischer Reisemobiltag**
Hausmesse mit verschiedenen Ausstellern. 10:00-16:00 | Camping Krings | Monschauer Str. 10-32 www.niederrheinischer-reisemobiltage.de
- » **Auktion Pfandhaus Brocker**
Vorbesichtigung: 10:30 Uhr; Versteigerung: 12:00 Uhr. Kaiser-Friedrich-Halle www.brocker.de

» **Stadtrundfahrt: Mönchengladbach mit dem Bus entdecken**

Zu einer informativen und spannenden Tour durch 1000 Jahre Stadtgeschichte lädt die 2,5-stündige Stadtrundfahrt ein, die mit zahlreichen Hintergrundinformationen zu den interessantesten Sehenswürdigkeiten Mönchengladbachs führt. 15:00 | Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild Stadt-Touren www.mgmg.de

» **Feuer und Eis**
Finlantis Sauna-Event. 18:00-24:00 | Finlantis | Buschstr. 22 | Nettelal

» **Literarische Bunkerführung**
Bepe Meilenstein trägt seine selbst verfassten Gedichte und Texte vor und führt zusammen mit Zdzislaw Worozanska-Sacher durch den Bunker. 19:00 | Alter Bunker Gütterath | Gütterath 29 www.bunkerfuehrungen.de

SO26

APRIL

SCHAUSPIEL / BÜHNE

- » **THEATER EXTRA: Matinee zu Sunset Boulevard**
Musical von Andrew Lloyd Webber, basierend auf dem Film von Billy Wilder. 11:15 | Theater MG | Theaterbar
- » **Szenen einer Ehe**
Berühmtes Ehedrama nach dem Film des schwedischen Regisseurs Ingmar Bergman. 18:00 | Theater MG

KONZERTE

- » **groove!chor: Frühlingkonzert**
Begleitung: Janek Wilholt (Piano) und Herbert Götzten (Percussion). Leitung: Monika Hintsches. 16:00 | TIG – Theater im Gründungshaus

Liken Sie uns auf facebook.com/hindenburger

SPORT

- » **Fußball: A-Junioren Bundesliga West**
24. Spieltag: Borussia Mönchengladbach U19 – Viktoria Köln U19 11:00 | Borussia-Park
- » **Fußball: 2. Frauen-Bundesliga**
22. Spieltag: Borussia Mönchengladbach – SG 99 Andernach 14:00 | Grenzlandstadion www.borussia.de

PARTYS

» **Immer wieder Sonntags-Tanzparty**
Discofox- und Schlagerparty. 17:00-20:00 | allrounder mountain resort | Neuss

FESTE / MÄRKTE

- » **Trödelmarkt**
11:00 | Parkplatz Kunstwerk | Wickrathberger Str. 12
- » **Altstadtflohmarkt**
Schöne Trödelware aus zweiter Hand: Bücher, Hausrat, Spielzeug, kleine Möbel und gut erhaltener Schnickschnack. Veranstalter: Initiative Altstadt. 11:00-17:00 | Grünwaldplatz www.altstadt-moenchengladbach.de
- » **Kappesfest**
Mit verkaufsoffenem Sonntag von 13:00 bis 18:00 Uhr. Ortskern MG-Rheindahlen

KIDS / JUGENDLICHE

» **THEATER EXTRA: Ein Fall für Grete**
Von Sabine Sanz für zwei Schauspieler und Puppen. Für Kinder ab 5 Jahre. 11:00 | Theater MG

SONSTIGES

- » **Briefmarkentauschbörse**
Briefmarkenfreunde 1924 e. V. 9:00-12:00 | Turnerheim Nordstraße
- » **31. Oldtimer-Rallye Mönchengladbach**
Touristische Oldtimer-Ausfahrt ca. 150 km rund um Mönchengladbach, Ziel ist der Wickrath Markt. Veranstalter: MSC Wickrath 1930 e. V. im ADAC. 10:00-17:00 | Start: Parkplatz Kunstwerk | Wickrathberger Str. 12



10 Jahre Finlantis

Buschstraße 22 · 41334 Nettetal · Kaldenkirchen · Tel. 0 21 57 895 95 70 · info@finlantis.de · www.finlantis.de

Jubeltickets-Gutscheine

online unter www.finlantis.de



DI28

APRIL

VORTRAG / LESUNG

- » **Darknet – zwischen Freiheit und Kriminalität**
Die Vorurteile über das Darknet sind gleichwohl vielfältig und reichen von „das benutzen nur Kriminelle“ über „Marktplatz für Waffen und Drogen“ bis „Tummelplatz für böse Hacker“. 19:00-20:30 | VHS am Sonnenhausplatz

VORTRAG / LESUNG

- » **Forum Politik: Taste the Waste**
Deutsche Haushalte werfen jährlich Lebensmittel für 20 Milliarden Euro in den Müll – so viel wie der Jahresumsatz von Aldi in Deutschland. 19:00-21:10 | VHS am Sonnenhausplatz

KIDS / JUGENDLICHE

» **Offene Tür**
Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 | Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

SONSTIGES

- » **Französisch-Stammtisch**
Egal ob Anfänger, Experte, Muttersprachler oder Frankreichfan – jeder ist willkommen. 16:30-18:00 | Lax Legere | Wallstr. 17
- » **Offenes Chorsingen**
Für alle mit Spaß am gemeinsamen mehrstimmigen Gesang. Notenkenntnisse sind nicht erforderlich. Anleitung und Gitarrenbegleitung: Elle v. Kannen. Teilnahme kostenfrei! 20:00-22:00 | Chapeau Kultur www.kulturkram.de

KIDS / JUGENDLICHE

» **Offene Tür**
14:00-17:30 Uhr Kinder bis 14 Jahre.; 17:30-21:00 Uhr Jugendliche ab 14 Jahre. Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

SONSTIGES

- » **Lucky-Gruppe**
Treffpunkt für bisexuelle und lesbische Mädchen und junge Frauen von 14 bis 27 Jahre. 18:00 | Aids-Hilfe MG/RY | August-Pieper-Str. 1
- » **Quiz Night**
20:00 | The Pogs – Irish Pub

MI29

APRIL

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» **Elke Winter: Best of aus 30 Jahren**
Deutschlands erfolgreichster Comedian im Fummel. 20:00 | TIG – Theater im Gründungshaus

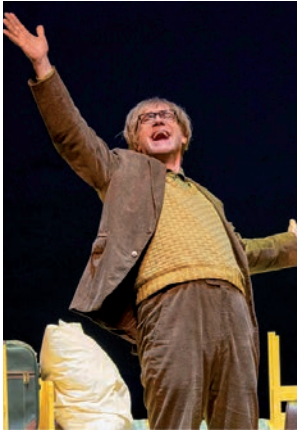


Foto: © Matthias Stutte

25.04.2020 | 19:30 Uhr
Theater MG
ELLING

Nach zwei Jahren Aufenthalt in einer psychiatrischen Klinik teilen sich Elling und Kjell Bjarne eine vom Sozialamt betreute Wohnung. Doch für die beiden sind die alltäglichen Dinge große Herausforderungen, vor denen sie sich lieber in ihre Tagträume flüchten. Als sie die betrunkene hochschwangere Nachbarin im Hausflur auflesen, ändert sich alles. Kjell meint, die Frau seines Lebens gefunden zu haben, und Elling schmuggelt selbstverfasste Gedichte in die Sauerkrautverpackungen im Supermarkt. Beide beeinträchtigen Männer finden zu ihrer eigenen Kraft und lassen sich Schritt für Schritt auf das Abenteuer Leben ein.



Foto: © MGMG

29.04.2020 | 19:00 Uhr
Treffpunkt: Busspur Parkplatz Geroweier
VON MÖNCHEN, SAGEN UND LEGENDEN

Eine Geschichtsstunde der ganz besonderen Art bietet der Spaziergang durch die Mönchengladbacher Altstadt. Wenn sich der Tag dem Ende neigt, lädt der geheimnisvolle Mönch ein, spannenden Stadtgeschichten zu lauschen. Das Leben des Grafen Balderich, seine Verbindung zu unserer Vitusstadt und viele weitere unterhaltsame Geschichten lernen Sie bei diesem Spaziergang kennen. Zum Ausklang können Sie entspannt in eine Gaststätte am Alten Markt einkehren und den Rest des Abends genießen.

MEHR INFORMATIONEN:
www.mgmg.de

PARTYS

» **StudNight**
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 | Mezalito
» **Party und Karaoke**
Mit Dietmar D.
21:00 | Markt26

FESTE / MÄRKTE

» **Trödelmarkt**
6:00-14:00 | Trabrennbahn

KIDS / JUGENDLICHE

» **Offene Tür**
Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 | Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
» **Disco**
18:15-21:15 | AFbJ - Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

SONSTIGES

» **Mönchs-Spaziergang: Von Mönchen, Sagen und Legenden**
1,5-stündiger Spaziergang durch die Mönchengladbacher Altstadt.
19:00 | Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild Stadt-Touren
www.mgmg.de
» **EA - Emotions Anonymous**
Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit.
19:30-21:30 | Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41

DO30

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» **Theater mit BIS(S): Stille Wasser (Premiere)**
Die neue Komödie mit Chansons. Ein humorvoller Abend für alle Sinne mit 3-Gänge-Menü.
19:30 | BIS-Zentrum

KONZERTE

» **Junges Podium**
Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren.
Eintritt frei!
19:00 | Musikschule
» **Tanz in den Mai**
Benefizkonzert zugunsten des Krefelder Zoos.
20:00 | TIG - Theater im Gründungshaus
» **Betrayers of Babylon & DJ Wombel**
Tanz in den Mai mal als Ska- und Reggae-Edition. Zuerst werden die heimischen Jungs von „Betrayers of Babylon“ euch ordentlich mit feinsten tanzbaren Rhythmen einheizen bevor DJ Wombel euch an den Turntables den Rest gibt.
20:30 | Rocksicht Viersen

VORTRAG / LESUNG

» **Informationsveranstaltung für werdende Eltern**
Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren.
Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208.
18:30 | Elisabeth-Krankenhaus

PARTYS

» **StudNight**
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 | Mezalito
» **Tanz in den Mai**
21:00 | Messajero
www.messajero.com
» **Tanz in den Mai**
Mit den großen Partyknallern der 80er, 90er und Charts.
21:00 | Varieté Freigeist
» **Tanz in den Mai mit One Black Shirt**
22:00 | The Pogs - Irish Pub
» **Mallorca Total: Tanz in den Mai**
Mit Ingo ohne Flamingo.
23:00 | Die Box MG



Liken Sie uns auf facebook.com/hindenburger

KIDS / JUGENDLICHE

» **Offene Tür**
14:00-17:30 Uhr Kinder bis 14 Jahre.; 17:30-21:00 Uhr Jugendliche ab 14 Jahre, mit Disco.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

SONSTIGES

» **Mobilitätsberatung im Treffpunkt mg+**
Caprice Mathar, die Mobilitätsbeauftragte der Stadt Mönchengladbach, bietet für alle Bürger eine Sprechstunde an.
13:00-16:00 | Treffpunkt mg+ | Aachener Str. 2
» **EA-Emotions Anonymous Rheydt**
Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit.
19:00-20:30 | Paritätisches Zentrum (Raum E 06)
» **Kochkurs Fingerfood für Singles**
Wir werden aus einfachen Produkten etwas Schönes kochen, gemeinsam genießen und mit Musik in den Mai tanzen.
19:00 | Kult+Genuss

FR1

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» **Theater mit BIS(S): Stille Wasser**
Die neue Komödie mit Chansons. Ein humorvoller Abend für alle Sinne mit 3-Gänge-Menü.
19:30 | BIS-Zentrum
» **Elling**
Schauspiel von Axel Hellstenius nach dem Roman „Blutsbrüder“ von Ingvar Ambjørnsen.
19:30 | Theater MG

KONZERTE

» **Dycker Schlosskonzert**
Alexandra Mikulaka gibt eine Klavier-Matinee zum 210. Geburtstag von Frédéric Chopin.
11:00 | Schloss Dyck
» **Ich glaub' ne Dame werd ich nie**
Kerstin Brix und Band.
Musikalische Reise, in der man viele interessante und bekannte Frauen näher kennenlernt, die für ihre Liebe - die Musik - viele Hürden nehmen mussten.
18:00 | Alter Bunker Gütterath | Gütterath 29
www.bunkerfuehrungen.de

PARTYS

» **FridayNight**
Mit Vollgas ins Wochenende!
21:00 | Markt26

FESTE / MÄRKTE

» **Gartenwelt Schloss Rheydt**
145 Aussteller präsentieren im romantischen Schlosspark die aktuellen Trends für Haus und Garten: Pflanzen, Möbel, Mode, Accessoires, Dekoratives, Kunst, Schmuck, kulinarische Genüsse und Lifestyle.
10:00-18:00 | Schloss Rheydt
www.gartenwelt-schloss-rheydt.de
» **Trödelmarkt**
11:00 | Parkplatz HIT | Dahlener Str. 171
» **Trödelmarkt**
11:00 | Parkplatz real- | Krefelder Str. 131

SA2

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» **Sunset Boulevard (Premiere)**
Musical von Andrew Lloyd Webber, basierend auf dem Film von Billy Wilder. Deutsch von Michael Kunze.
19:30 | Theater MG

SPORT

» **Fußball: Regionalliga West Männer**
36. Spieltag:
Borussia Mönchengladbach U23 - Borussia Dortmund U23
14:00 | Grenzlandstadion

» **Fußball: B-Juniorinnen Bundesliga West/Südwest**
18. Spieltag:
Borussia Mönchengladbach U17 - SC Bad Neuenahr U17
14:00 | Sportanlage Am Haus Lütz
» **Fußball-Bundesliga**
32. Spieltag:
Borussia Mönchengladbach - VfL Wolfsburg
Borussia-Park
www.borussia.de
Bitte beachten:
Das Spiel wurde von der DFL noch nicht endgültig terminiert!

PARTYS

» **Skihallen-Party**
Die legendärste Après-Ski-Party nördlich der Alpen.
21:00 | allrounder mountain resort | Neuss
» **SaturdayNight Fever**
Mit DJ Jürgen.
21:00 | Markt26
» **Bacamania**
Mit Musikpapst DJ Frank.
21:00 | Varieté Freigeist
» **Dorfdisko**
Indie, Metal und Rock mit Djane Kerstin.
22:00 | Rocksicht Viersen

FESTE / MÄRKTE

» **Trödelmarkt**
6:00-14:00 | Parkplatz SMS Businesspark | Aachener Straße
» **Trödelmarkt**
6:00-14:00 | Trabrennbahn
» **Gartenwelt Schloss Rheydt**
145 Aussteller präsentieren im romantischen Schlosspark die aktuellen Trends für Haus und Garten: Pflanzen, Möbel, Mode, Accessoires, Dekoratives, Kunst, Schmuck, kulinarische Genüsse und Lifestyle.
10:00-18:00 | Schloss Rheydt
www.gartenwelt-schloss-rheydt.de
» **Schützen- und Heimatfest mit Frühkirchens**
St. Sebastianus-Schützenbruderschaft Giesenkirchen.
Parkplatz Am Alten Friedhof

SONSTIGES

» **Wasserturm Viersener Straße**
Um 10:00, 11:00 und 12:00 Uhr besteht die Möglichkeit, das im Jugendstil erbaute Gebäude zu besichtigen.
Wasserturm | Viersener Str. 115

» **Archäologisches Museum**
Ein Team von Hobbyarchäologen führt die Besucher durch die Dauerausstellung „400.000 Jahre Vergangenheit Rheinlanden“. Alt- und jungsteinzeitliche Original-Steinwerkzeuge und -geräte, Grabungsfotos, Lössprofile etc.
14:00-17:00 | Wasserturm Rheinlanden | Mennrather Str. 80
www.steinzeit-in-rheinland.de
» **Es klappert die Mühle: Ein Ausflug in die vorindustrielle Zeit**
Mühlentour durch das Mühlental und entlang der Schwalm.
15:00 | Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild Stadt-Touren
www.mgmg.de

SO3

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» **Die Dreigroschenoper**
Von Bertolt Brecht. Musik von Kurt Weill.
16:00 | Theater MG
» **Spätzle, Sex und Dolce Vita**
Comedy mit Roberto Capioni.
20:00 | TIG - Theater im Gründungshaus

KONZERTE

» **Kammerkonzert der Orchesterakademisten**
Viola Gaebel (Klarinette), Inka Jans (Viola), Justinas Kaunas (Violine) und Tekla Varga (Flöte).
11:00 | Theater MG

SPORT

» **Fußball: Regionalliga West Frauen**
24. Spieltag:
Borussia Mönchengladbach II - Borussia Bocholt
13:00 | Sportanlage Am Haus Lütz
www.borussia.de
» **Feldhockey: Regionalliga West Frauen**
9. Spieltag:
Gladbacher HTC - Düsseldorf HC 2
16:30 | Hockeyplatz GHTC
www.ghtc.de

Schon ab 45€ Ihre Werbung im Terminkalender

Unser Mediateam steht Ihnen gerne Rede und Antwort zu allen Fragen rund um Ihre Anzeigenschaltung. Sie erreichen uns per E-Mail unter media@marktimpuls.de oder telefonisch unter 02161 . 6869520.



Foto: © Udo Theuer

30.04.2020 | 19:30 Uhr
BIS-Zentrum
THEATER MIT BIS(S): STILLE WASSER

Nervös wartet Antonia auf ein Blind-Date. In ihrem streng geplanten Lebenslauf ist der dringend erforderliche Ehemann längst überfällig. Da hilft nur noch Online-Dating. Zu dumm nur, dass sie die Adressen vertauscht und der Unbekannte in einem Restaurant am anderen Ende der Stadt wartet. In dieser Notlage unterstützt sie Andrea, eine großzügige Barfrau mit eindrucksvoller Dating-Erfahrung. Ihr gelingt es, das Blind-Date zu retten und Antonia gerade noch rechtzeitig in die Arme ihres Traummanns zu treiben...

MEHR INFORMATIONEN:
www.bis-zentrum.de



Foto: © NEW AG

02.05.2020 | 10:00-12:00 Uhr
Wasserturm Viersener Straße
WASSERTURM-BESICHTIGUNG

Der Wasserturm wurde 1909 nach zweijähriger Bauzeit fertiggestellt und am 14. November 1909 eingeweiht. Der im Jugendstil nach den Plänen des Mönchengladbacher Stadtbaumeisters Otto Greiß erbaute Turm mit einer Höhe von 51 Metern öffnet seine Türen für interessierte Besucher: kostenlose Besichtigungen um 10:00 Uhr, 11:00 Uhr und 12:00 Uhr. Das Highlight ist nach einem Aufstieg über 234 Stufen die wunderschöne Aussicht über die Vitusstadt.

MEHR INFORMATIONEN:
www.new.de

PARTYS

» **Immer wieder Sonntags-Tanzparty**
Discofox- und Schlagerparty.
15:00-20:00 | allrounder mountain resort | Neuss

FESTE / MÄRKTE

» **Gartenwelt Schloss Rheydt**
145 Aussteller präsentieren im romantischen Schlosspark die aktuellen Trends für Haus und Garten: Pflanzen, Möbel, Mode, Accessoires, Dekoratives, Kunst, Schmuck, kulinarische Genüsse und Lifestyle.
10:00-18:00 | Schloss Rheydt
www.gartenwelt-schloss-rheydt.de

» Trödelmarkt

11:00 | Parkplatz REWE | Ottostr. 3-5

» Schützen- und Heimatfest mit Frühkirmes

St. Sebastianus-Schützenbruderschaft Giesenkirchen.
Parkplatz Am Alten Friedhof

KIDS / JUGENDLICHE

» Rocken auf Socken

Das neue Projekt von Musiker und Kinderliedermacher Thomas Wimmer für Mönchengladbach/Rheydt.
Singkreis für Eltern und Kinder.
16:30 | Paritätisches Zentrum

SONSTIGES

» Blutspendetermin

9:00-13:00 | Krahnendonkhalle MG-Neuwerk | Gathersweg 55
www.blutspendedienst-west.de

» Karnevalsmuseum

Einblick in die Tradition des Mönchengladbacher Karnevals.
11:00-14:00 | Altes Zeughaus | Weiherstr. 1-6
www.altes-zeughaus.de

» Erster Sonntag

Um 11:30, 12:30, 13:30, 14:30, 15:30 und 16:30 Uhr kostenlose Führungen durch die Sammlung. Aktionen für Kinder von 5 bis 12 Jahre in der Malklasse.
11:00-18:00 | Museum Abteiberg
www.museum-abteiberg.de

» Schlossanlage: Häuser, Höfe, Herrlichkeit

Offene Besucherführung.
14:00 | Schloss Dyck | Rosenturm in der Gartenpraxis

MO4

MAI

KONZERTE

» Café Vokal

Mitsingabend mit Kerstin Brix. Die Besucher können in entspannter Atmosphäre bekannte Schlager, Pop- und Rocksongs, Volkslieder, Evergreens oder Hits aus Musicals und Operetten mitsingen.
19:00 | Theater MG

FESTE / MÄRKTE

» Schützen- und Heimatfest mit Frühkirmes

St. Sebastianus-Schützenbruderschaft Giesenkirchen.
Parkplatz Am Alten Friedhof

KIDS / JUGENDLICHE

» Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 | Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

» Geschwisterschule

Es wird gemeinsam spielerisch mit Kinderkrankenschwestern und einer Puppe der Umgang mit dem Nachwuchs geübt.
17:00-18:30 | Krankenhaus Neuwerk

SONSTIGES

» VHS-Programm-Kino:

The Peanut Butter Falcon
USA 2019, Regie: Tyler Nilson, Michael Schwartz, 98 Min. Zak (Zack Gottsagen), ein junger Mann mit Down-Syndrom, flieht aus einem Heim, um professioneller Wrestler zu werden und eine führende Wrestling-Schule zu besuchen.
20:00 | Comet Cine Center

DI5

MAI

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Die Dreigroschenoper

Von Bertolt Brecht. Musik von Kurt Weill.
19:30 | Theater MG



Liken Sie uns auf
facebook.com/hindenburger

VORTRAG / LESUNG

» Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren.
Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208.
18:30 | Elisabeth-Krankenhaus

FESTE / MÄRKTE

» Schützen- und Heimatfest mit Frühkirmes

St. Sebastianus-Schützenbruderschaft Giesenkirchen.
Parkplatz Am Alten Friedhof

KIDS / JUGENDLICHE

» Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 Uhr Kinder bis 14 Jahre.; 17:30-21:00 Uhr Jugendliche ab 14 Jahre.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

SONSTIGES

» Blutspendetermin

16:00-19:30 | Berufskolleg für Technik | Platz der Republik 1
www.blutspendedienst-west.de

MI6

MAI

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Die Gespräche der Karmeliterinnen

Oper von Francis Poulenc. In französischer Sprache mit deutschen Untertiteln.
19:30 | Theater MG

» Vollkontakt Comedy

Stand-up-Comedy nach amerikanischem Vorbild. Moderation: David Grashoff.
20:00 | Variété Freigeist

VORTRAG / LESUNG

» Infoabend für werdende Eltern

Rund um Schwangerschaft und Geburt. Anmeldung nicht erforderlich.
18:00-20:00 | Krankenhaus Neuwerk | Vortragssaal

PARTYS

» StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 | Mezzalito

» Party und Karaoke

Mit Dietmar D.
21:00 | Markt26

» Der MITTWOCH im Projekt 42

Funk, Soul, Retro, 90s Trash, Electro, Reggae und Dancehall.
23:00 | Projekt 42
www.projekt42.info

FESTE / MÄRKTE

» Trödelmarkt

6:00-14:00 | Trabrennbahn

KIDS / JUGENDLICHE

» Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 | Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

» Disco

18:15-21:15 | AFBj - Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

SONSTIGES

» EA - Emotions Anonymous

Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit.
19:30-21:30 | Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41

DO7

MAI

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Die Zauberflöte

Oper von Wolfgang Amadeus Mozart. Musikalische Leitung: Diego Martin-Etxebarria.
19:30 | Theater MG

KONZERTE

» 5. Meisterkonzert 2019/2020

Lucas und Arthur Jussen (Klavier) spielen Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Franz Schubert, Leo Smit und Igor Strawinsky.
20:00 | Kaiser-Friedrich-Halle

SPORT

» Laufen gegen Leiden

Gutenachtlauf zugunsten des aktiven Tierschutzes in Rundkursen von 5 km bis 7 km.
20:30 | Schloss Rheydt
www.laufengegenleiden.de/gutenachtlauf/

PARTYS

» StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 | Mezzalito

» Salsa-Party

Bachata, Kizomba und Salsa.
20:00 | Variété Freigeist

KIDS / JUGENDLICHE

» Offene Tür

14:00-17:30 Uhr Kinder bis 14 Jahre.; 17:30-21:00 Uhr Jugendliche ab 14 Jahre, mit Disco.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

SONSTIGES

» EA-Emotions Anonymous Rheydt

Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit.
19:00-20:30 | Paritätisches Zentrum (Raum E 06)

FR8

MAI

SCHAUSPIEL / BÜHNE

» Sunset Boulevard

Musical von Andrew Lloyd Webber.
19:30 | Theater MG

KONZERTE

» Völkerball

Rammstein Tribute Show.
20:30 | Red Box

» Fire Walk With Me

Kneipenmusik unplugged mit Mick Carroll (Banjo), Daniel Buscher (Standbass), Olaf Rönnä (Bluesharp) und Rene Buss (Gitarre).
20:30 | Variété Freigeist

PARTYS

» FridayNight

Mit Vollgas ins Wochenende!
21:00 | Markt26

FESTE / MÄRKTE

» Große Rheydter Frühkirmes

Gracht und Marktplatz RY

KIDS / JUGENDLICHE

» Offene Tür

Kinder bis 14 Jahre; mit Disco.
14:00-17:30 | Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



Ihr Termin im Terminkalender

Seine veröffentlichten wir Ihren Veranstaltungstermin kostenlos im Hindenburger Terminkalender. Bitte senden Sie uns die Informationen zu Ihrem Termin, gerne mit druckfähigem Bildmaterial (jpg, 300 DPI, Flyer/Poster als PDF) bis zum 15. des Vormonats an termine@hindenburger.de.

Die Aufnahme in den Terminkalender erfolgt nach Maßgabe der Terminredaktion. Das Angebot der kostenlosen Aufnahme begründet weder einen Rechtsanspruch noch wird die Aufnahme garantiert. Der Verlag übernimmt keinerlei Haftung für zugesandtes Material. Alle Rechte müssen beim Einsender liegen.

SONDERHEFT GESUNDHEITSBERUFE

- AUSBILDUNG UND KARRIERE IM GESUNDHEITSWESEN -



JETZT KOSTENLOS ONLINE LESEN AUF WWW.HINDENBURGER.DE

Komm
zu uns als
Pflegefachkraft:
[mariahilf.de/
pflege](http://mariahilf.de/pflege)

**„Fachpflege
braucht mein
Fachwissen ...**

Elke D.
Krankenschwester,
stellvertretende
Stationsleitung

**dafür bieten mir die Kliniken Maria Hilf
Weiterbildung auf akademischem Niveau.“**

Kliniken Maria Hilf

Mönchengladbach ●●●

Arbeiten bei der Nummer 1.



LÜCKENLOS IST EINFACH SCHÖNER.

IMPLANTATE – UM LÜCKEN ZU SCHLIESSEN.

Implantologie · Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie
Oralchirurgie



Dr. Dr. Lange & Weyel

Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie · Plastische - Ästhetische Operationen
Fliethstraße 67 · 41061 Mönchengladbach · Tel. 02161 / 4666666

www.lange-weyel.de